

Reval'scher
K a l e n d e r

für das Jahr

1878

nebst

Adressbuch für Ehstland.

Reval.

Druck und Verlag von Lindfors' Erben.

1877.

Revalsscher

K a l e n d e r

auf das Jahr

1878,

welches ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen ist,

nebst

Adressbuch für Ehstland.

Reval.

Druck und Verlag von Lindfors' Erben.



Revals denkwürdigste Jahre.

Gründung der Stadt durch Walke-	30 wöchentliche Belagerung Revals
mar II. von Dänemark 1219	durch die Russen (21. Aug. bis 16.
Einführung des Lübischen Rechts . . . 1248	März) 1570—1571
Erste Erwähnung der Mari-Kirche . . . 1267	Scharmügel mit d. Russen, Zerstörung
Eintritt in den Hansabund 1285	des Brigitten-Klosters (am 30. Jan.). 1577
Erste Erwähnung der Nicolai-Kirche . . 1316	Zweite 7 wöchentliche Belagerung
Die Ritter- und Denkschule errichtet . 1319	(vom 23. Jan. bis 11. März) . . . 1577
Reval kommt unter die Herrschaft des	Pest 1591 und 1592
Isländischen Ordens 1346	Hungernoth 1620
Das Brigitten-Kloster gegründet . . . 1407	Christoph Neuenr, erster Buchdrucker
Zerstörung der Stadt durch Feuers-	(Jest Lindfors' Erben) vom Rath
brünste 1433	bestätigt am 30. August 1633
Reval eine der Hauptniederlagen der	Das St. Michaelis-Kloster (im Kloster)
Hansa um 1496	wird Gymnasium 1631
Einführung der Reformation 1524	Der Dom durch eine große Feuers-
Große Feuersbrunst 1527	brunst zerstört 1684
Das St. Catharinen-Kloster („Mün-	Hungernoth 1696—97
denhof“) durch Feuer zerstört . . . 1532	Nach der Schlacht bei Narva russische
Der Thurm Riek in die Höf erbaut . . 1533	Gefangene in Reval eingebracht 1700
Ehrland begiebt sich unter schwedische	Pest vom Anfang August bis Schluß 1710
Herrschaft. Caspar v. Oldenbockum,	Belagerung der Stadt durch General
Statthalter von Reval, capitulirt	Bauer, am 22. August begonnen. Ca-
nach 6 wöchentlicher Belagerung . . 1561	pitulation zu Hart den 29. Sept. . 1710
Belagerung Revals durch eine Lübisch-	Großöffnung der Baltischen Eisenbahn
Dänische Flotte 1569	den 24 October 1870

Erklärung der Kalenderzeichen.

● Neumond.

☾ Vollmond.

) Erstes Viertel.

C Letztes Viertel.

Abkürzungen.

B. Vormittag, d. h. zwischen Mitternacht und Mittag.

N. Nachmittag, d. h. zwischen Mittag und Mitternacht.

U. Uhr, M. Minuten (mittlerer Revaler Zeit).

Von den vier Jahreszeiten.

Frühlings-Anfang am 8. März, Nachm. um 7 Uhr. Nachtgleiche.

Sommer-Anfang am 9. Juni, Nachm. um 3 Uhr. Längster Tag.

Herbst-Anfang am 11. Septbr., Vorm. um 5 Uhr. Nachtgleiche.

Winter-Anfang am 10. December, Vorm. um 4 Uhr. Kürzester Tag.

Die zwölf Himmelszeichen.

♈ V Widder.

♌ Ω Löwe.

♊ † Schütze.

♉ Stier.

♍ ♀ Jungfrau.

♋ † Steinbock.

♊ □ Zwillinge.

♎ ♀ Waage.

♏ ♀ Wassermann.

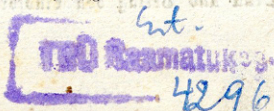
♋ ♀ Krebs.

♏ ♀ Scorpion.

♐ ♀ Fische.

Die Planeten.

Hier innere: Merk u. r. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 88 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Ate: 1 Tag 5 Min. — Venus: Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 225 Tage: Zeit einer Umdrehung um die Ate: 2 Stunden 21 Min. 32 Sec. — Erde: Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 365 T. 5 St. 48 M. 48 S. Zeit einer Umdrehung um die Ate: 23 St. 56 M. 4 S. — Mars: Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 1 Jahr



322 Tage. Zeit einer Umdrehung um die Aere: 1 Tag 37 Min. 20 Sec. — Der Mond läuft um die Erde in 27 T. 8 St. — 173 mittlere (nach der Zeitfolge ihrer Entdeckung):

Ceres, Pallas, Juno, Vesta, Astraea, Hebe, Iris, Flora, Metis, Hygiea, Parthenope, Victoria, Egeria, Irene, Eunomia, Psyche, Thetis, Melpomene, Fortuna, Massalia, Euteria, Calliope, Thalia, Themis, Phoebe, Proserpina, Cuterpe, Bellona, Amphitrite, Urania, Euphrosyne, Pomona, Polyhymnia, Circe, Leukothea, Atalanta, Fides, Leda, Latitia, Harmonia, Daphne, Isis, Ariadne, Rhea, Eugenia, Hestia, Aglaja, Doris, Pales, Virginia, Remus, Europa, Kallippe, Alexandra, Pandora, Clelia, Minemioyne, Concordia, Elpis, Danae, Echo, Erato, Ausonia, Angelina, Cybele, Maja, Asta, Leto, Heberia, Panopea, Niobe, Teronina, Glytia, Galatea, Eurypice, Freia, Frigga, Diana, Euryome, Sappho, Terpsichore, Alkmene, Beatrice, Alio, Io, Semele, Sylvia, Thibis, Julia, Antiope, Aegina, Andina, Minerva, Aurora, Arethusa, Aegele, Clotho, Zantho, Dife, Hecate, Helena, Miriam, Hera, Alkmene, Artemis, Dione, Camilla, Hecuba, Felicitas, Lydia, Ate, Iphigenia, Almathea, Cassandra, Sirona, Lomia, Peitho, Racheis, Gerda, Grimbild, Alceste u. s. w.








Vier äußere: Jupiter. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 11 J. 315 T. Zeit einer Umdrehung um die Aere: 9 St. 56 M. 27 S. — Saturn. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 29 J. 167 T. Zeit einer Umdrehung um die Aere: 10 St. 29 Min. 17 Sec. — Uranus. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 84 J. 6 T. — Neptun. Zeit eines Umlaufs um die Sonne: 164 Jahre 225 Tage.

Von den Sonnen- und Mondfinsternissen im Jahre 1878.








Im Jahre 1878 finden 2 Sonnen- und 2 Mondfinsternisse statt, von welchen nur die 2. Mondfinsternis für uns sichtbar ist. — Die erste Sonnenfinsternis vom 21. Januar ist eine ringförmige und für uns unsichtbar. Die zweite Sonnenfinsternis am 17. Juli ist eine totale, die nur in Nord- und Mittelamerika, sowie in Japan und Kamtschatka sichtbar ist. Die erste Mondfinsternis am 5. Febr. ist eine partielle, bei der im Maximum drei Viertel der Mondscheibe bedeckt wird, die aber für uns nicht sichtbar ist. Die zweite Mondfinsternis am 1. Aug. ist eine partielle, bei der etwa ein Drittel der Mondscheibe verfinstert wird. Diese ist für uns sichtbar und der Anfang der eigentlichen Finsternis, d. h. der Eintritt in den Kernschatten findet um 12 Uhr 22 M. Nachts statt, die größte Verfinsternung e. 0,6 tritt um 1 Uhr 47 M. ein. Das Ende, d. h. der Austritt aus dem Kernschatten, wird um 2 Uhr 13 M. eintreten.

Sonnen-Auf- und Untergang in Neval im Jahre 1878,
angegeben in mittlerer Nevaler Zeit, alter Styl.








Monat.	Aufg.	Unterg.	Monat.	Aufg.	Unterg.	Monat.	Aufg.	Unterg.
Jan. 1.	8,50.	3,29.	Mai 1.	3,35.	8,19.	Sept. 1.	5,24.	6,27.
" 11.	8,33.	3,52.	" 11.	3,13.	8,42.	" 11.	5,47.	5,56.
" 21.	8,11.	4,18.	" 21.	2,57.	9, 0.	" 21.	6,11.	5,26.
Febr. 1.	7,46.	4,46.	Juni 1.	2,46.	9,14.	Oct. 1.	6,34.	4,57.
" 11.	7,19.	5,11.	" 11.	2,45.	9,19.	" 11.	6,59.	4,29.
" 21.	6,49.	5,34.	" 21.	2,52.	9,15.	" 21.	7,25.	4, 2.
März 1.	6,22.	5,59.	Juli 1.	3, 7.	9, 3.	Nov. 1.	7,52.	3,37.
" 11.	5,52.	6,22.	" 11.	3,26.	8,45.	" 11.	8,18.	3,14.
" 21.	5,22.	6,46.	" 21.	3,48.	8,23.	" 21.	8,39.	3, 1.
April 1.	4,54.	7, 9.	Aug. 1.	4, 9.	7,59.	Dec. 1.	8,53.	2,56.
" 11.	4,26.	7,34.	" 11.	4,36.	7,27.	" 11.	9, 4.	2,58.
" 21.	3,59.	7,55.	" 21.	4,58.	6,58.	" 21.	9, 3.	3, 7.

Der Name des Herr ist Jesus.	Luce 2, 21.
S. 1 Neujahr	 13 1. S. n. Ep.
M. 2 Abel, Seth	 14 Robert
D. 3 Enoch	 15 Dietrich
M. 4 Methusala	 16 Giesebrecht
D. 5 Simeon	 17 Anton
Fr. 6 Heil. 3 Könige	 18 Franziska
S. 7 Julianus	 19 Sara








Das Kind Jesus. Luc. 2, 41—52.

S. 8 1. S. nach Ep.	 20 2. S. n. Ep.
M. 9 Beatus	 21 Agnes
D. 10 Pauli Eins.	 22 Magdalena
M. 11 Ephraim	 23 Charlotte
D. 12 Reinhold	 24 Timotheus
Fr. 13 Hilarius	 25 Pauli Bef.
S. 14 Robert	 26 Hans


Hochzeit zu Cana. Joh. 2, 1—11.

S. 15 2. S. nach Ep.	 27 3. S. n. E.
M. 16 Giesebrecht	 28 Carl
D. 17 Anton	 29 Samuel
M. 18 Franziska	 30 Adelgunde
D. 19 Sara	 31 Virgilius
Fr. 20 Fab. Seb.	 1 Februar
S. 21 Agnes	 2 Mar. Rein.

Hauptmann zu Kapernaum. Matth. 8, 1—13.

S. 22 3. S. nach Ep.	 3 4. S. n. E.
M. 23 Charlotte	 4 Veronika
D. 24 Timotheus	 5 Agathe
M. 25 Pauli Bef.	 6 Dorothea
D. 26 Hans	 7 Richard
Fr. 27 Chrysostom.	 8 Salomon
S. 28 Carl	 9 Apollonia

Jesus sind Wind u. Meer gehorsam. Matth. 8, 23—27.

S. 29 4. S. nach Ep.	 10 5. S. n. E.
M. 30 Adelgunde	 11 Euphrosine
D. 31 Virgilius	 12 Eulalia

☉ Vollmond am 7.
11. 50 M. V. M.

☾ Letztes Viertel am
13. um 5 Uhr
28 Min. N. M.

☾ Neumond am 21.
um 9 Uhr 56 Min
V. M.

☾ Erstes Viertel am
29. um 2 Uhr 56
Min. N. M.

Festtage.

1. Neujahr.
6. Erscheinung Christi.

Schulferien bis 7. Jan.

Gerichtsferien bis 2. Jan.

M.	1 Brigitta	KK	13 Elwine
D.	2 Mariä Rein.	KK	14 Valentin
Fr.	3 Hanna	KK	15 Faustina
S.	4 Veronika	KK	16 Juliane

Weizen und Unkraut auf dem Acker der Welt
bis zur Ernte. Matth. 13, 24—30.

S.	5 5. S. nach Ep.	KK	17 Septuages.
M.	6 Dorothea	KK	18 Concordia
D.	7 Richard	KK	19 Sim. Ap.
M.	8 Salomon	KK	20 Eucharis
D.	9 Apollonia	KK	21 Esaias
Fr.	10 Pauline	KK	22 Petri St.
S.	11 Euphrosine	KK	23 Wilhelmine

Arbeiter im Weinberge. Matth. 20, 1—16.

S.	12 Septuages.	KK	24 Sexagesim.
M.	13 Elwine	KK	25 Victor
D.	14 Valentin	KK	26 Nestor
M.	15 Faustina	KK	27 Leander
D.	16 Juliane	KK	28 Justus
Fr.	17 Constantia	KK	1 März
S.	18 Concordia	KK	2 Medea

Gleichniß vom Säemann. Luc. 8, 4—15.

S.	19 Serages.	KK	3 Estomihi
M.	20 Eucharis	KK	4 Adrian
D.	21 Esaias	KK	5 Fastnacht
M.	22 Petri Stuhl.	KK	6 Ascherm.
D.	23 Wilhelmine	KK	7 Perpetua
Fr.	24 Ap. Matth.	KK	8 Cyprianus
S.	25 Victor	KK	9 Prudentia

Verkündigung der Leiden und Heilung des Blinden.
Luc. 18, 31—43.

S.	26 Estomihi	KK	10 Invocavit
M.	27 Leander	KK	11 Constantin
D.	28 Fastnacht	KK	12 Gregorius

● Vollmond am 5.
um 12 U. 56 M.
N. M.

☾ Bestes Viertel am
12. um 4 Uhr
51 Min. B. M.

● Neumond am 20.
um 4 Uhr 57 M.
B. M.

☾ Erstes Viertel am
28. um 5 Uhr
40 Min. B. M.





Festtage.

2. Mariä Reinigung.

Den 19. Febr. Fest
der Thronbesteigung Sei-
ner Kaiserl. Majestät
Alexander Nikolajewitsch.








Am 24. u. 25. Februar
Freitag und Sonnabend
in der Butterwoche.

Am 26. Geburtsfest
Sr. Kaiserl. Hoheit des
Großfürsten Thronfolgers
Cäsarewitsch Alexander
Alexandrowitsch.

M.	1	Aschermittwoch		13	Quatember
D.	2	Medea		14	Zacharias
Fr.	3	Kunigunde		15	Matthilde
S.	4	Adrian		16	Alexander








Christi Versuchung.

Matth. 4, 1—11.








S.	5	Invocavit		17	Reminisc.
M.	6	Gottfried		18	Gabriel
D.	7	Perpetua		19	Joseph
M.	8	Buß- u. Bettag		20	Oiga
		Quatember			
D.	9	Prudentia		21	Benedict
Fr.	10	Michäus		22	Raphael
S.	11	Constantin		23	Theodor

Vom Cananäischen Weibe.







Matth. 15, 21—28.

S.	12	Reminiscere		24	Oculi
M.	13	Ernst		25	Mar. Verk.
D.	14	Zacharias		26	Emanuel
M.	15	Matthilde		27	Gustav
D.	16	Alexander		28	Gideon
Fr.	17	Gertrud		29	Philippine
S.	18	Gabriel		30	Adonis

Christus treibt die Dämonen aus. Luc. 11, 14—28.

S.	19	Oculi		31	Lätare
M.	20	Oiga		1.	April
D.	21	Benedict		2	Pauline
M.	22	Raphael		3	Ferdinand
D.	23	Theodor		4	Ambrosius
Fr.	24	Casimir		5	Maximus
S.	25	Mariä Verk.		6	Cölestin

Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1—15.

S.	26	Lätare		7	Judica
M.	27	Gustav		8	Liborius
D.	28	Gideon		9	Vogislans
M.	29	Philippine		10	Ezechiel
D.	30	Adonis		11	Leo
Fr.	31	Detlaus		12	Julius

☉ Vollmond am 6.
um 10 Uhr 46 M.
N. M.

☾ Letztes Viertel am
13. um 6 Uhr 29
Min. N. M.

☾ Neumond am 21.
um 10 Uhr 53 M.
N. M.

☾ Erstes Viertel am
29. um 4 Uhr 34
Min. N. M.

Frühlings-Anfang
am 8. März.

Festtage.

Am 8. Buß- u. Bettag.

Am 25. Mariä Verkündigung.

Julius Freimann.

Gez. juil. Van Anpelling van Minna Herten man
norfunda; Kily.

2. Dagegen liess

1 Duffnut Coffee

2, You " "

3 kleiner Koffer 2 Gühl

15. Madame mit der Königin begliff

Busch, Peri, Parkman =
unpaired
Denissen, Tieda

S. 1 Theodora P 13 Justinus

Die nicht von Gott sind. Joh. 8, 46—59.

S.	2 Judica	P	14 Palmsonnt.
M.	3 Ferdinand	P	15 Olympia
D.	4 Ambrosius	S	16 Carisius
M.	5 Maximus	S	17 Rudolph
D.	6 Cölestin	S	18 Gründonn.
Fr.	7 Aaron	S	19 Charfreitag
S.	8 Liborius	P	20 Jacobine

Christi Eingug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.

S.	9 Palmsonntag	P	21 Osterfonnt.
M.	10 Ezechiel	P	22 Ostermont.
D.	11 Leo	P	23 St. Georg
M.	12 Julius	P	24 Albert
D.	13 Gründonnerst.	P	25 Ev. Marcus
Fr.	14 Charfreitag	P	26 Ezechias
S.	15 Olympia	P	27 Anastasius

Auferstehung Christi. Marc. 16, 1—8.

S.	16 Osterfonntag	P	28 Quasimodo
M.	17 Ostermontag	P	29 Raimund
D.	18 Valerian	P	30 Crastus
M.	19 Timon	P	1 Mai
D.	20 Jacobine	P	2 Sigismund
Fr.	21 Alexandra	P	3 Erfindung
S.	22 Cajus	P	4 Florian

Christus erscheint den Jüngern. Joh. 20, 19—31.

S.	23 Quasim.	P	5 Miseric.
M.	24 Albert	P	6 Susanna
D.	25 Ev. Marcus	P	7 Ulrika
M.	26 Ezechias	P	8 Stanislaus
D.	27 Anastasius	P	9 St. Nicol.
Fr.	28 Vitalis	P	10 Gordian
S.	29 Raimund	P	11 Panfratius

Christus, der gute Hirte. Joh. 10, 12—16.

S.	30 Misericord.	P	12 Jubilate
----	----------------	---	-------------

● Vollmond am 5.
um 7 Uhr 36 M.
B. M.

○ Letztes Viertel am
12. um 10 Uhr 12
Min. B. M.

● Neumond am 20.
um 2 U. 29 M.
N. M.

) Erstes Viertel am
28. um 0 Uhr 12
Min. B. M.

Festtage.

Am 9. Palmsonntag.

Am 13. Gründonnerst.

Am 14. Charfreitag.

Am 15. Sonnabend in
der Marterwoche.

Am 16. Ostern.

Am 17. Ostermontag.

Am 17. Geburtsfest Sr.

M. des K. Alexander II.

Am 23. St. Georg.

M.	1 Ap. Phil. Jac.	13	Servatius
D.	2 Sigismund	14	Christian
M.	3 † Erfindung	15	Sophie
D.	4 Florian	16	Peregrinus
Fr.	5 Gotthard	17	Fanny
S.	6 Susanna	18	Erich

Christus tröstet die Jünger. Joh. 16, 16–23.

S.	7 Jubilate	19	Cantate
M.	8 Stanislaus	20	Ernestine
D.	9 St. Nikolaus	21	Pontusine
M.	10 Gordian	22	Emilie
D.	11 Pankratius	23	Desiderius
Fr.	12 Henriette	24	Esther
S.	13 Servatius	25	Urbanus

Christus verheißt d. heil. Geist. Joh. 16, 5–15.

S.	14 Cantate	26	Rogate
M.	15 Sophie	27	Ludolph
D.	16 Peregrinus	28	Wilhelm
M.	17 Fanny	29	Maximilian
D.	18 Erich	30	Ehr. Him.
Fr.	19 Philipp	31	Petronella
S.	20 Ernestine	1 Juni	

Christus lehrt in s. Nam. beten. Joh. 16, 23–30.

S.	21 Rogate	2	Graudi
M.	22 Emilie	3	Emma
D.	23 Desiderius	4	Darius
M.	24 Esther	5	Bonifacius
D.	25 Christi Him.	6	Artemius
Fr.	26 Eduard	7	Fucretia
S.	27 Ludolph	8	Medardus

Verheißung des Trösters. Joh. 15, 26–16, 4.

S.	28 Graudi	9	Pfingsten
M.	29 Maximilian	10	Pfingsten.
D.	30 Wigand	11	Ottomar
M.	31 Petronella	12	Quatember

● Vollmond am 4.
um 4 Uhr 10 M.
N. M.

☾ Legtes Viertel am
12. um 3 Uhr 21
Min. V. M.

● Neumond am 20.
um 3 Uhr 27 M.
V. M.

☾ Erstes Viertel am
27. um 5 Uhr 34
Min. V. M.

Festtage.

Am 1. Mai Apostel
Philippus und Jacobus.

Am 9. Fest des heil.
Wunderthäters Nikolaus.

Am 25. Christi Him-
melfarth.

D.	1 Gottschall	H	13 Tobias
Fr.	2 Marcellus	H	14 Jenny
S.	3 Emma	E	15 Vitus

Ausgießung des heil. Geistes. Joh. 14, 23-31.

S.	4 Pfingstsonntag	E	16 Trinitatis
M.	5 Pfingstmontag	E	17 Mikander
D.	6 Artemius	A	18 Auguste
M.	7 Lucretia	A	19 Gervasius
	Quatember	1	
D.	8 Medardus	H	20 Frohnleich.
Fr.	9 Bertram	H	21 Rabel
S.	10 Flavius	H	22 Karoline

Christi Gespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1-15.

S.	11 Trinitatis	H	23 1. S. n. Tr.
M.	12 Basilides	H	24 Joh. d. T.
D.	13 Tobias	H	25 Febronia
M.	14 Jenny	H	26 Jeremias
D.	15 Frohnleichn.	H	27 7 Schläfer
Fr.	16 Justine	H	28 Josua
S.	17 Mikander	H	29 Peter Paul

Der reiche Mann u. Lazarus. Luc. 16, 19-31.

S.	18 1. S. nach Tr.	H	30 2. S. n. Tr.
M.	19 Gervasius	H	1 Juli
D.	20 Florentin	H	2 Mar. Hms.
M.	21 Rabel	H	3 Cornelius
D.	22 Karoline	H	4 Ulrich
Fr.	23 Basilus	H	5 Anselm
S.	24 Joh. der T.	H	6 Hektor

Großes Abendmahl. Luc. 14, 16-24.

S.	25 2. S. nach Tr.	H	7 3. S. n. Tr.
M.	26 Jeremias	H	8 Kilian
D.	27 7 Schläfer	H	9 Cyrillus
M.	28 Josua	H	10 7 Brüder
D.	29 Ap. Peter Paul	H	11 Eleonore
Fr.	30 Lucina	H	12 Heinrich

● Vollmond am 3.
um 1 U. 30 M.
B. M.

☾ Letztes Viertel am
10. um 8 U. 54
M. N. M.

● Neumond am 18.
um 2 Uhr 10 M.
N. M.

☾ Erstes Viertel am
25. um 9 Uhr 59
Min. B. M.

Sommer-Anfang
am 9. Juni.

Längster Tag.

Festtage.

Am 4. Pfingstsonntag.

Am 5. Pfingstmontag.

Am 15. Frohnleich-
namensfest.

Am 24. Fest Johannis
des Täufers.

Am 29. Fest der heiligi-
gen Apostel Petrus und
Paulus.

S. 1 Theobald | 13 Margaretha

Vom verlor. Schafe u. Groschen. Luc. 15, 1-10.

S.	2 3. S. nach Tr.	14 4. S. n. Tr.
M.	3 Cornelius	15 Apostel Th.
D.	4 Ulrich	16 August
M.	5 Anselm	17 Alexius
D.	6 Hector	18 Rosine
Fr.	7 Demetrius	19 Friederike
S.	8 Kilian	20 Elias

Seid barmherzig u. richtet nicht. Luc. 6, 36-42.

S.	9 4. S. nach Tr.	21 5. S. n. Tr.
M.	10 7 Brüder	22 Mar. Mgd.
D.	11 Eleonore	23 Oscar
M.	12 Heinrich	24 Christine
D.	13 Margaretha	25 Ap. Jacob.
Fr.	14 Lydia	26 Anna
S.	15 Ap. Theol.	27 Martha

Petri Fischzug. Luc. 5, 1-11.

S.	16 5. S. n. Tr.	28 6. S. n. Tr.
M.	17 Alexius	29 Beatrix
D.	18 Rosine	30 Germanus
M.	19 Friederike	31 Christfried
D.	20 Elias	1 August
Fr.	21 Daniel	2 Hannibal
S.	22 Maria Mgd.	3 Eleasar

Pharisäer-Selbstgerechtigkeit. Matth. 5, 20-26.

S.	23 6. S. nach Tr.	4 7. S. n. Tr.
M.	24 Christine	5 Oswald
D.	25 Ap. Jacobus	6 Berth. Chr.
M.	26 Anna	7 Aline
D.	27 Martha	8 Gerhard
Fr.	28 Pantaleon	9 Romanus
S.	29 Beatrix	10 Laurentius

Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1-9.

S.	30 7. S. nach Tr.	11 8. S. n. Tr.
M.	31 Christfried	12 Clara

● Vollmond am 2.
um 12 U. 34 Min.
N. M.

☾ Letztes Viertel am
10. um 1 U. 56
M. N. M.

● Neumond am 17.
um 11 U. 19 M.
N. M.






☾ Erstes Viertel am
24. um 2 U. 58 M.
N. M.

Festtage.








Am 22. Namensfest
Ihrer Maj. der Kaiserin
Maria Alexandrowna und
Ihrer Kais. Hoheit der
Großfürstin Thronfolger
Maria Feodorowna.

Am 27. Geburtsf. Ihrer
Maj. der Kaiserin Ma-
ria Alexandrowna.








Schulferien
vom 1. bis 31. Juli.
Gerichtsferien
vom 10. Juli bis 10. Au-
gust.

D.	1 Petri Kettenf.		13 Hildebert
M.	2 Hannibal		14 Clementine
D.	3 Eleasar		15 Mar. Him.
Fr.	4 Dominicus		16 Jaaf
S.	5 Ewald		17 Willibald








Gegen die falschen Propheten. Matth. 7, 15—23.

S.	6 8. S. n. Tr.		18 9. S. n. Tr.
M.	7 Uline		19 Sebalduß
D.	8 Gerhard		20 Bernhard
M.	9 Romanus		21 Ruth
D.	10 St. Laurentius		22 Philibert
Fr.	11 Hermann		23 Zachäus
S.	12 Clara		24 Bartholom.






Vom ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1—9.

S.	13 9. S. n. Tr.		25 10. S. n. Tr.
M.	14 Clementine		26 Irenäus
D.	15 Mariä Him.		27 Gebhard
M.	16 Jaaf		28 Augustinus
D.	17 Willibald		29 Joh. Enth.
Fr.	18 Helene		30 Benjamin
S.	19 Sebalduß		31 Rebekka

Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41—48.

S.	20 10. S. n. Tr.		1 Septbr.
M.	21 Ruth		2 Elise
D.	22 Philibert		3 Bertha
M.	23 Zachäus		4 Theodosia
D.	24 Bartholomäus		5 Moses
Fr.	25 Ludwig		6 Magnus
S.	26 Irenäus		7 Regina

Vom Pharisäer und Zöllner. Luc. 18, 9—14.

S.	27 11. S. n. Tr.		8 12. S. n. Tr.
M.	28 Augustinus		9 Bruno
D.	29 Joh. Enth.		10 Albertine
M.	30 Benjamin		11 Ewald
D.	31 Rebekka		12 Syrus

● Vollmond am 1.
um 1 U. 55 M.
B. M.

☾ Letztes Viertel am
9. um 5 U. 47
Min. B. M.

● Neumond am 16.
um 7 Uhr 29
Min. B. M.

☾ Erstes Viertel am
22. um 10 Uhr 5
M. R. M.

● Vollmond am 30.
um 5 Uhr 28 M.
R. M.

Festtage.



Am 6. August Verkla-
rung Christi.

Am 15. Mariä Him-
melfahrt.







Am 26. Krönungsfest
Sr. Kaiserlichen Majestät
Alexander Nikolajewitsch
und Ihrer Kaiserl. Maj.
Maria Alexandrowna.

Am 29. Johannis Ent-
scheidung.








Am 30. Namensf. Sr.
Kaiserl. Maj. Alexander
Nikolajewitsch und Sr.
Kais. Hoh. des Thron-
folgers Gsarewitsch Alex-
ander Alexandrowitsch.—
Ritterfest des Ordens des
heil. Alexander-Newsky.

Fr.	1 Egidius		13 Amatus
S.	2 Elise		14 † Erhöhung








Die Heilung des Taubstummen. Marc. 7, 31–37.

S.	3 12. S. nach Tr.		15 13. S. n. Tr.
M.	4 Theodosia		16 Leontine
D.	5 Moses		17 Josephine
M.	6 Magnus		18 Quatember
D.	7 Regina		19 Werner
Fr.	8 Mariä Geb.		20 Emil
S.	9 Bruno		21 Matthäus








Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23–37.

S.	10 13. S. n. Tr.		22 14. S. n. Tr.
M.	11 Ewald		23 Elwire
D.	12 Syrus		24 Joh. Empf.
M.	13 Amatus		25 Cleophas
D.	14 † Erhöhung		26 Joh. Theol.
Fr.	15 Nikodemus		27 Adolph
S.	16 Leontine		28 Wenzeslaus

Von den 10 Aussätzigen. Luc. 17, 11–19.

S.	17 14. S. n. Tr.		29 15. S. n. Tr.
M.	18 Gottlob		30 Hieronymus
D.	19 Werner		1 October
M.	20 Emil Quat.		2 Woldemar
D.	21 Ap. Matthäus		3 Fairus
Fr.	22 Moriz		4 Franz
S.	23 Elwire		5 Friedebert

Sorget nicht für morgen. Matth. 6, 24–34.

S.	24 15. S. n. Tr.		6 16 S. n. Tr.
M.	25 Cleophas		7 Amalie
D.	26 Joh. Theol.		8 Thomasia
M.	27 Adolph		9 Dionysius
D.	28 Wenzeslaus		10 Arved
Fr.	29 St. Michael		11 Burhard
S.	30 Hieronymus		12 Walfried

(Letztes Viertel am
7. um 8 Uhr 9
Min. N. M.

● Neumond am 14.
um 3 Uhr 49 M.
N. M.








) Erstes Viertel am
21. um 8 Uhr 40
Min. V. M.

● Vollmond am 29.
um 10 Uhr 34 M.
V. M.

Herbst-Anfang
am 11. September.

Festtage.
Am 8. Sept. Mariä
Geburt.
Am 14. † Erhöhung.
Am 26. Johannes der
Theologe.
Am 29. St. Michaelis.

Vom Jünglinge zu Main. Luc. 7, 11—17.

S.	1 16. S. n. Tr.		13 17. S. n. Tr.
M.	2 Woldemar		14 Calixtus
D.	3 Jairus		15 Hedwig
M.	4 Franz		16 Gallus
D.	5 Friedebert		17 Ida
Fr.	6 Louise		18 Ev. Lucas
S.	7 Amalie		19 Leonhard








◊ Letztes Viertel am 7. um 8 Uhr 49 Min. V. M.

● Neumond am 14. um 0 Uhr 38 Min. V. M.








) Erstes Viertel am 20. um 11 Uhr 30 Min. N. M.

● Vollmond am 29. um 4 Uhr 13 M. V. M.

Von der rechten Sabbath-Heilig. Luc. 14, 1—11.

S.	8 17. S. n. Tr.		20 18. S. n. Tr.
M.	9 Dionysius		21 Ursula
D.	10 Arved		22 Cordula
M.	11 Burchard		23 Severin
D.	12 Wallfried		24 Salome
Fr.	13 Theresia		25 Adelheid
S.	14 Calixtus		26 Amandus

Vom vornehmsten Gebote. Matth. 22, 34—46.

S.	15 18. S. n. Tr.		27 19. S. n. Tr.
M.	16 Gallus		28 Sim. Juda
D.	17 Ida		29 Engelhard
M.	18 Ev. Lucas		30 Absalon
D.	19 Leonhard		31 Wolfgang
Fr.	20 Felician		1 Novbr.
S.	21 Ursula		2 Aller Seel.








Am 1. October Maria Schutz und Fürbitte.

Am 1. Oct. Erntedank.




Am 22. Oct. Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes zu Kasan.





Am 22. Oct. Feiertag des Reformationsfestes.

Vom Gichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8.








S.	22 19. S. n. Tr.		3 20. S. n. Tr.
M.	23 Severin		4 Otto
D.	24 Salome		5 Blandina
M.	25 Adelheid		6 Caspar
D.	26 Amandus		7 Balthasar
Fr.	27 Capitolin		8 Claudius
S.	28 Simon Judas		9 Jobst

Viele sind berufen. Matth. 22, 1—14.








S.	29 20. S. n. Tr.		10 21. S. n. Tr.
M.	30 Absalon		11 Mart. Bisch.
D.	31 Wolfgang		12 Jonas

M.	1 Aller Heiligen		13 Arkadius
D.	2 Aller Seelen		14 Friedrich
Fr.	3 Gottlieb		15 Leopold
S.	4 Otto		16 Edmund








Vom Sohne des Königlichen. Joh. 4, 47—54.

S.	5 21. S. nach Tr.		17 22. S. n. Tr.
M.	6 Caspar		18 Gelasius
D.	7 Balthasar		19 Elisabeth
M.	8 Claudius		20 Georgine
D.	9 Jobst		21 Mar. Opf.
Fr.	10 Martin Luther		22 Cäcilie
S.	11 Martin Bisch.		23 Clemens






Vom Schalksnechie. Matth. 18, 23—35.

S.	12 22. S. nach Tr.		24 23. S. n. Tr.
M.	13 Arkadius		25 Catharina
D.	14 Friedrich		26 Conrad
M.	15 Leopold		27 Jeanette
D.	16 Edmund		28 Günther
Fr.	17 Hugo		29 Eberhard
S.	18 Gelasius		30 Andreas

Vom Zinsgrofchen. Matth. 22, 15—22.

S.	19 23. S. nach Tr.		1 Decbr.
M.	20 Georgine		2 Candidus
D.	21 Mariä Opf.		3 Natalie
M.	22 Cäcilie		4 Barbara
D.	23 Clemens		5 Sabina
Fr.	24 Leberecht		6 Nicolaus
S.	25 Catharina		7 Antonie

Christus erweckt d. Obersten Tochter. Matth. 9, 18—26.

S.	26 24. S. nach Tr.		8 2. Advent
M.	27 Jeanette		9 Joachim
D.	28 Günther		10 Judith
M.	29 Eberhard		11 Pontus
D.	30 Andreas		12 Ottilie

⌋ Letztes Viertel am
5. um 7 Uhr 37
Min. N. M.

● Neumond am 12.
um 10 Uhr 50 M.
B. M.

) Erstes Viertel am
19. um 6 Uhr 17
Min. N. M.










● Vollmond am 27.
um 9 Uhr 29 M.
N. M.








Festtage.








Am 14. Nov. Geburts-
fest J. K. S. der Groß-
fürstin Cäsarewna Maria
Feodorewna.

Am 21. Nov. Mariä
Opfer.


Am 26. Nov. Todten-
feier.

Fr.	1 Arnold		13 Lucia
S.	2 Candidus		14 Nikasius
Das Kommen des Herrn z. f. Volke. Matth. 21, 1-9.			
S.	3 1. Advent		15 3. Advent
M.	4 Barbara		16 Eveline
D.	5 Sabina		17 Ignatius
M.	6 St. Nicolaus		18 Quatember
D.	7 Antonie		19 Ioth
Fr.	8 Maria Empf.		20 Abraham
S.	9 Joachim		21 Thomas

Das Kommen des Herrn zum Gerichte. Luc. 21, 25-36.			
S.	10 2. Advent		22 4. Advent
M.	11 Pontus		23 Dagobert
D.	12 Ottilie		24 Adam, Eva
M.	13 St. Lucia		25 Weihnacht
D.	14 St. Nikasius		26 Stephan
Fr.	15 Johanna		27 Joh. Ev.
S.	16 Eveline		28 Unsch. Kind.

Wer ist der Herr. Matth. 11, 2-10.			
S.	17 3. Advent		29 S. n. Weih.
M.	18 Christoph		30 David
D.	19 Ioth		31 Sylvester
M.	20 Abrah. Quat.		1 Jan. 1879
D.	21 Ap. Thomas		2 Abel, Seth,
Fr.	22 Beate		3 Enoch
S.	23 Dagobert		4 Methusala

Der Herr der Herrlichkeit ist nahe Joh. 1, 19-28.			
S.	24 4. Advent		5 S. n. Neuj.
M.	25 Weihnacht		6 Heil. 3 Kön.
D.	26 St. Stephan		7 Julianus
M.	27 Joh. Evang.		8 Erhard
D.	28 Unsch. Kind.		9 Beatus
Fr.	29 Noab		10 Pauli Eins.
S.	30 David		11 Ephraim

Christus, gesetzt zum Fall. Luc. 2, 33-40.			
S. f.	31 S. n. Weihnacht		12 1. S. n. Ep.

⌋ Letztes Viertel am
5. um 4 U. 42
M. V. M.

● Neumond am 11.
um 11 U. 3 M.
N. M.

) Erstes Viertel am
19. um 3 Uhr
36 Min. N. M.

⊗ Vollmond am 27.
um 6 U. 42 M.
N. M.

Winter-Anfang
am 9. Dec.

Festtage.

Am 6. Dec. S. Nikolaus
d. Wunderthäter.
Am 25. Geburt Christi.
Am 26. zweiter Weih-
nachtsfeiertag.

Schulferien
vom 23. Dec. bis 7. Jan.

Gerichtsferien
vom 23. Dec. bis 2. Jan.

Das Kaiserlich russische Haus.

Alexander II. Nikolajewitsch, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen etc., geb. 17. April 1818, regiert seit 18. Febr. 1855. Verm. am 16. April 1841 mit Kaiserin Maria Alexandrowna, vorher Maximiliane Wilhelmine Auguste Sophie Maria, geb. 27. Juli (8. August) 1824, des † Großherzogs Ludwig II. von Hessen Tochter.

Deren Kinder:

Alexander Alexandrowitsch, Thronfolger, Cäsarewitsch und Großfürst, geb. 26. Febr. 1845; mündig seit dem 20. Juli 1865. Vermählt am 28. October 1866 mit der

Großfürstin Maria Feodorowna, vorher Marie Friederike Sophie Dagmar, des Königs von Dänemark Tochter, geb. 26. (14.) Nov. 1847.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Alexandrowitsch, geb. 6. Mai 1868.

Großfürst Georg Alexandrowitsch, geb. 27. April 1871.

Großfürstin Xenia Alexandrowna, geb. 25. März 1875.

Großfürst Wladimir Alexandrowitsch, geb. 10. April 1847, vermählt am 16. (28.) August 1874 mit der

Großfürstin Maria Pawlowna (Marie Alexandrine Elisabeth Eleonore), des reg. Großherzogs Friedrich Franz II. von Mecklenburg-Schwerin Tochter, geb. 2. (14.) Mai 1854.

Deren Kinder:

Großfürst Kyryll Wladimirowitsch, geb. 30. Sept. 1876.

Großfürst Boris Wladimirowitsch, geb. 12. November 1877.

Großfürst Alexei Alexandrowitsch, geb. 2. Januar 1850.

Großfürstin Maria Alexandrowna, geb. 5. October 1853, vermählt am 11. (23.) Januar 1874 mit Sr. Königl. Hoheit dem

Prinzen Alfred Ernst Albert von Großbritannien, Herzoge von Edinburgh, geb. 25. Juli (6. August) 1844.

Großfürst Sergei Alexandrowitsch, geb. 29. April 1857.

Großfürst Paul Alexandrowitsch, geb. 21. September 1860.

Constantin Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 9. Sept. 1827. Vermählt am 30. August 1848 mit

Großfürstin Alexandra Josephewna, vorher Alexandra Friederike Henriette Pauline Mariane Elisabeth, geb. 8. Juli (n. St.) 1830, des Herzogs Joseph zu Sachsen-Altenburg Tochter.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Constantinowitsch, geb. 2. Febr. 1850.

Großfürstin Olga Constantinowna, geb. 22. August 1851. Vermählt am 15. October 1867 mit Sr. Maj. dem Könige von Griechenland Georgios, geb. 24. December 1845.

Großfürstin Wera Constantinowna, geb. 4. Febr. 1854, vermählt am 26. April (8. Mai) 1874 mit Sr. Kais. Hoheit dem

Herzoge Wilhelm Eugen von Württemberg, geb. 8. (20.) August 1846.

Großfürst Constantin Constantinowitsch, geb. 10. Aug. 1858.

Großfürst Dmitri Constantinowitsch, geb. 1. Juni 1860.

Großfürst Wjatscheslaw Constantinowitsch, geb. 1. Juli 1862.

Nikolai Nikolajewitsch der Ältere, Großfürst, geb. 27. Juli 1831
 Vermählt am 25. Januar (6. Febr.) 1856 mit
 Großfürstin Alexandra Petrowna, vorher Alexandra Friederike Wil-
 helmine, geb. 21. Mai (2. Juni) 1838, des Pr. Constantin Friedrich
 Peter von Oldenburg Tochter.

Deren Söhne:

Großfürst Nikolai Nikolajewitsch der Jüngere, geb. 6. Nov. 1856.

Großfürst Peter Nikolajewitsch, geb. 10. Januar 1864.

Mikhail Nikolajewitsch, Großfürst, geb. 13. October 1832. Vermählt
 am 16. (28.) August 1857 mit

Großfürstin Olga Feodorowna, vorher Cäcilie Auguste, geb. 8. (20.)
 Sept. 1839, des † Großherzogs Leopold von Baden Tochter.

Deren Kinder:

Großfürst Nikolai Michailowitsch, geb. 14. April 1859.

Großfürstin Anastasia Michailowna, geb. 16. Juli 1860.

Großfürst Mikhail Michailowitsch, geb. 4. October 1861.

Großfürst Georg Michailowitsch, geb. den 11. August 1863.

Großfürst Alexander Michailowitsch, geb. den 1. April 1866.

Großfürst Sergei Michailowitsch, geb. 25. Sept. 1869.

Großfürst Alexei Michailowitsch, geb. 16. December 1875.

Die Prinzen und Prinzessinnen Romanowski, Herzoge und Herzoginnen
 von Leuchtenberg:

Prinzessin Maria Maximilianowna, Kais. Hoh., geb. 4. Oct. 1841,
 vermählt am 30. Januar 1863 mit Sr. Hoheit dem Prinzen Ludwig
 Wilhelm August von Baden, geb. 6. Dec. 1829.

Prinz Nikolai Maximilianowitsch, Kais. Hoh., geb. 23. Juli 1843.

Prinzessin Eugenie Maximilianowna, K. S., geb. 20. März 1845.

Vermählt am 19. Januar 1868 mit Sr. Hoheit dem Prinzen
 Alexander von Oldenburg, geb. 2. Juni 1844.

Prinz Eugen Maximilianowitsch, Kais. Hoh., geb. 27. Jan. 1847.

Prinz Georg Maximilianowitsch, Kais. Hoh. g. 17. Febr. 1852.

Großfürstin Olga Nikolajewna, geb. 30. August 1822. Vermählt
 am 1. (13.) Juli 1846 mit Sr. Majestät dem Könige von Württemberg
 Carl Friedrich Alexander, geb. 22. Febr. 1823.

Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 16. (28.) Aug. 1827
 Vermählt am 4. (16.) Febr. 1851 mit Sr. Großherzogl. Hoheit, dem Herzog
 von Mecklenburg-Strelitz Georg August Ernst Adolph Carl Ludwig, gest.
 9. Mai 1876.

Postverbindungen Ostlands.

A. Des Kevallischen Gouvernements-Postcomptoirs.

- 1) Annahme von Geldbriefen, Werthpapieren, recommandirten Briefen und
 Packen nach allen Orten des In- und Auslandes täglich von 9 bis 2 Uhr.
- 2) Annahme von simplen Briefen nach allen Orten des In- und Aus-
 landes täglich von 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends.
- 3) Ausgabe von
 Geldbriefen, Werthpapieren, recommandirten Briefen und Packen täglich
 von 9 bis 2 Uhr.
- 4) Ankunft der Posten: a) von St. Petersburg und

Warschau nach Ankunft der Eisenbahnzüge. b) Von Pleskau am **Donnerstage** und **Sonntage** **Bermittag**. c) Von Weissenstein am **Dienstag**, **Mittwoch**, **Freitag** und **Sonnabend** über Rasse. d) Von Riga am **Dienstag**, **Mittwoch**, **Freitag** u. **Sonnabend** **Vormitt.** e) Von Hapsal **Montag**, **Mittwoch**, **Freitag** und **Sonnabend** **Vormitt.** und f) von Baltischport nach Ankunft des Eisenbahnzuges. 5) Die Abfertigung geschieht: a) nach St. Petersburg u. Warschau **täglich** mit dem Abendzuge; b) nach Pleskau **täglich** mit dem Abendzuge der Bahn; nach Weissenstein am **Montag**, **Dienstag**, **Donnerstag** und **Freitag** über Rasse mit dem Abendzuge; c) nach Riga **Montag**, **Dienstag** und **Donnerstag** 6 Uhr Nachm.; d) nach Hapsal **Dienstag**, **Donnerstag**, **Freitag** u. **Sonntag** 1 Uhr Nachmittags; e) nach Baltischport **täglich** mit Abgang des Zuges.

Einfache mit Marken versehene Briefe können in die am Posthause, am Bahnhof: und am Zollgebäude, in der Rengasse, Schmiede-, Baltischportischen, Pernauschen, Dörptschen und Narvischen Straße, vor der Karriepforte, am großen Markte, auf dem Dom und im Post-Comptoir sowie im Sommer beim Bade-Salen in Catharinenthal ausgestellten Briefkasten gelegt werden.

B. Der Rzeweschen Post-Abtheilung.

1) Annahme von Geldsummen zc. in's In- und Ausland **täglich** von 9 Uhr bis 2 Uhr; von simplen Briefen von 9—8 Uhr Ab. 2) Die Ausgabe geschieht: von 9 bis 2 Uhr Nachm., der einfachen Corresp. von 9 bis 8 Uhr. 3) Ankunft der Posten: a) von Petersburg und Warschau **täglich** mit dem Zuge; b) von Reval **täglich** mit dem Zuge.

C. Des Wesenbergischen Post-Comptoirs.

1) Annahme jeglicher Correspondenz in's In- und Ausland **täglich** von 9 bis 2 Uhr. 2) Annahme der simplen Correspondenz von 9 Uhr Morg. bis 6 Uhr Nachm. 3) Ausgabe jeglicher Correspondenz **täglich** von 8 bis 2 Uhr, die der simplen Correspondenz **täglich** nach Deffnung der Post. 4) Ankunft der Posten: a) von Petersburg u. Warschau **täglich** mit dem Zuge; b) von Reval und Dorpat **täglich** mit dem Zuge; 5) Abfertigung a) nach Petersburg und Warschau mit dem Zuge; b) nach Reval und Dorpat **täglich** mit dem Zuge.

D. Des Weissensteinschen Post-Comptoirs.

1) Annahme von Geldbriefen, Werthpapieren und Packeten am **Montag**, **Dienstag**, **Donnerstag**, **Freitag** von 8 bis 12 Uhr Mittags, an den übrigen Tagen bis 2 Uhr Nachmittags. Annahme der simplen Correspondenz am **Montag**, **Dienstag**, **Donnerstag**, **Freitag** von 8 bis halb 2 Uhr Nachmittags, an den übrigen Tagen bis 8 Uhr Abends. 2) Ausgabe von Werthpacken zc. **täglich** von 8—12 und von 4—6, jeglicher Correspondenz von 8 Uhr Morg. bis 8 Uhr Abends. 3) Ankunft der Posten aus Rasse **Dienstag**, **Mittwoch**, **Freitag** und **Sonnabend** 2 Uhr Nachm. Abfertigung nach Rasse **Montag**, **Dienstag**, **Donnerstag**, **Freitag** 3 Uhr Nachm.

E. Des Hapsalschen Post-Comptoirs.

1) Annahme jeglicher Correspondenz **Dienstag**, **Freitag** u. **Sonntag** von 9 bis 1 Uhr, der einf. Corresp. v. 9—3 Uhr, und am **Donnerstag** bis 7 Uhr Ab.

2) Ausgabe jeql. Corresp. von 9 bis 2 Uhr, der einfachen v. 9—8 Uhr
 3) Ankunft der Posten Dienstag, Freitag u. Sonnt. 4) Abfertigung Dienst.,
 Donnerst., Freitag, Sonnabend u. Sonntag.

F. Der Baltischportischen Post-Abtheilung.

1) Annahme jeql. Corresp. in's In- u. Ausland täglich von 8 bis 1 Uhr,
 die der simplen Corresp. von 8— $1\frac{1}{2}$ Uhr. 2) Ausgabe täglich von 8—2 Uhr
 Nachm. 3) Ankunft und Abfertigung der Posten täglich mit dem Zuge.

G. Poststation Real mit Annahme u. Ausgabe jeql. Correspondenz.

1) Annahme jeglicher Correspondenz nach dem In- und Auslande am
 Dienst., Freitag u. Sonnt. von 9 bis 1 Uhr, am Montag u. Donnerst-
 tag von 9—2 Uhr. 2) Ausg. von 9 Uhr Morg. bis 2 Uhr Nachm., der
 einfachen von 9 Uhr Morg. bis 8 Nachm.

H. Poststation Sötküll.

1) Annahme jeglicher Correspondenz am Montag, Dienstag, Donnerst.,
 u. Freitag von 9—2 Uhr, die der einfachen Correspondenz von 9—8 Uhr
 Nachm. 2) Ausgabe jeglicher Correspondenz von 9—2 Uhr Nachm.

I. Poststation Rakke

1) Annahme und Ausgabe von Wertpacken u. täglich von 11 bis 3 Uhr,
 der einfachen Corr. von 11—8. 2) Ankunft der Posten aus Weissenstein am
 Montag, Dienstag, Donnerstags u. Freitag um 8 Uhr Abends, mit der Ei-
 senbahn täglich. 3) Abfertigung der Posten Dienstag, Mittwoch, Freitag
 und Sonnabend um 9 Uhr Morgens nach Weissenstein, mit der Bahn täglich.

K. Annahme und Ausgabe simpler Correspondenz auf den Stationen
 der Baltischen Eisenbahn täglich.

L. Der übrigen Poststationen:

Annahme u. Ausg. simpler Corresp. täglich v. 8 U. Morg. bis 8 U. Ab.

Verzeichniß der Poststationen nebst Progonberechnung.

Von Reval über Taps nach Dorpat, Werro, Pleskau resp. nach St. Petersburg:	Wert	Auf den Stationen zu zahlen	Auf den einzel- nen Stationen zu zahlen für 2 Pferde	Anzahl der Pferde.
Von Reval mit d. Eisenbahn über				
Taps nach Dorpat - - -	180	3 60 p.		
" Dorpat bis Mandelhof - - -	22		1	32
" Mandelhof bis Warbus - - -	23 $\frac{1}{2}$		1	41
" Warbus bis Werro - - -	22		1	32
" Werro bis Reuhansen - - -	27 $\frac{1}{2}$		1	65
" Reuhansen bis Panikowitsch - - -	14		—	84
" Panikowitsch bis Zeborsk - - -	18		1	8
" Zeborsk bis Stanki - - -	13 $\frac{1}{4}$		—	79 $\frac{1}{2}$
" Stanki bis Pleskau - - -	14 $\frac{1}{2}$		—	87
" Pleskau nach St. Petersburg	257		—	—

**Von Reval über Pernau und
Wolmar nach Riga mit den
Neben-Touren auf Quellen-
stein, Fellin, Lemsal u. Wenden:**

Von	Reval bis Friedrichshoff - - -	19 ¹ / ₂	1	15 ¹ / ₂	36
"	Friedrichshoff bis Runafer - - -	28 ³ / ₄	1	71	38
"	Runafer bis Sötküll - - -	25	1	50	18
"	Sötküll bis Jeddeser - - -	19 ¹ / ₂	1	17	16
"	Jeddeser bis Hallik - - -	17 ³ / ₄	1	6 ¹ / ₂	14
"	Hallik bis Pernau - - -	25	1	50	17
"	Pernau bis Surri - - -	18 ¹ / ₂	1	11	22
"	Surri bis Kurfund - - -	19 ¹ / ₄	1	15 ¹ / ₂	17
"	Kurfund bis Quellenstein 15 ¹ / ₂ W. f. 2 Pferde = 77 ¹ / ₂ G.				
"	Kurfund bis Moiseküll - -	23 ³ / ₄	1	42 ¹ / ₂	17
"	Moiseküll b. Radi 17 ¹ / ₄ Verst				
"	Radi bis Fellin 24 ³ / ₄ Verst für 2 Pferde = 2 Rbl. 10 G.				
"	Moiseküll bis Rufen - - -	21 ¹ / ₂	1	29	17
"	Rufen bis Ranzen - - -	22	1	32	17
"	Ranzen bis Wolmar - - -	23 ¹ / ₄	1	39 ¹ / ₂	17
"	Wolmar bis Lenzenhoff - -	18 ³ / ₄	—	12 ¹ / ₂	50
"	Lenzenhoff bis Roop - - -	22 ¹ / ₂	1	35	50
"	Roop bis Lemsal 34 ³ / ₄ Verst für 2 Pferde = 1 R. 73 ³ / ₄ G.				
"	Roop b. Wenden 25 Verst für 2 Pferde = 1 Rbl. 25 G.				
Von	Roop bis Engelhardshoff -	20 ³ / ₄	1	24 ¹ / ₂	50
"	Engelhardshoff bis Rodenpois	23 ¹ / ₂	1	41	50
"	Rodenpois bis Riga - - -	20	1	20	50

3 Cop. pr. Verst u. Pferd.

Zusammen -

369 — 22 14¹/₂ —

**Von Reval nach Hapsal, Pernau,
Werder und Arensburg:**

Von Reval bis Friedrichshoff - -	19 ¹ / ₄		1	15 ¹ / ₂	36
" Friedrichshoff bis Liwa - - -	25 ³ / ₄		1	54 ¹ / ₂	30
" Liwa bis Risti - - -	20 ¹ / ₂		1	23	16
" Risti bis Hapsal - - -	33		1	98	30
" Hapsal bis Leal - - -	51 ¹ / ₂				20
" Leal bis Raja - - -	28 ³ / ₄		1	72 ¹ / ₂	22
" Raja bis Pernau - - -	26 ³ / ₄		1	60 ¹ / ₂	16
" Risti bis Turpel - - -	19 ¹ / ₂		—	17 ¹ / ₂	16
" Turpel bis Leal - - -	24 ³ / ₄		1	43 ¹ / ₂	12
" Leal bis Werder - - -	21 ¹ / ₂		1	29	16

3 G. pr. Verst u.

	Werst	Auf den Stationen zu zahlen	Auf den einzelnen Stationen zu zahlen für 2 Pferde	Anzahl der Pferde.	
Von Werder über den gr. Sund bis Kuivast - - - -	7 $\frac{1}{4}$	Stieb.	Abi. —	Kor. 42 $\frac{1}{2}$	10
" Kuivast bis Wachtua - - -	19		1	14	
" Wachtua über den kl. Sund bis Orrisaar - - - -	3		—	18	
" Orrisaar bis Neu-Lewel - -	29		1	74	
" Neu-Lewel bis Arensburg -	26		1	56	
Von Jeme über Dorpat und Walt bis Wolmar:					
Von Jeme bis Dorpat mit der Eisenbahn - -	190	3 Kop. pr. Pferd u. Stieb.			
" Dorpat bis Uddern - - -	25		1	50	
" Uddern bis Kuilag - - -	25		1	50	
" Kuilag bis Teilig - - -	22 $\frac{1}{4}$		1	37 $\frac{1}{2}$	
" Teilig bis Walt - - -	11 $\frac{1}{4}$		—	67 $\frac{1}{2}$	
" Walt bis Gulben - - -	7 $\frac{1}{2}$		—	45	
" Gulben bis Stackeln - - -	21 $\frac{1}{4}$		1	27 $\frac{1}{2}$	
" Stackeln bis Wolmar - - -	20	1	20		
Zusammen -	132 $\frac{1}{4}$	—	7	97 $\frac{1}{2}$	—

Verbindungsweg zwischen der Gapsalschen, Pernauschen und Weissensteinschen Straße.

Von Loïs bis Reval	31 $\frac{1}{2}$	Werst.
" " Runafer	22 $\frac{1}{2}$	"
" " Friedrichshoff	28 $\frac{1}{4}$	"
" " Liwa	28	"
Von Runafer bis Liwa	13 $\frac{1}{2}$	"
" Turpel nach Gapsal	39	"
" " Söttküf	24 $\frac{3}{4}$	"
" " Veddeser	31	"

Von Reval über Rakke nach Weissenstein:

Von Rakke nach Marien-Magdalenen . .	16 Werst	—	Hbl. 96 Kop.
" Marien-Magdalenen bis Weissenstein	31 $\frac{1}{4}$	"	1 " 87 $\frac{1}{2}$ "

Von Ketzl über Charlottenhof nach Weissenstein:

Von Charlottenhof bis Arramet	20	Wert	1	Rbl.	20	Kop.
„ Arramet bis Weissenstein	33	„	1	„	98	„

Kirchspiels-Posten.

Journal: in der Bude von G. Florell am alten Markt.

Jörden: in der Neugasse im Marien-Ashl Nr. 14.

Auszug aus dem Postreglement.

Jeder nicht in einem gestempelten Convert (welche zu 8½ R. in jedem Postcomptoir verkauft werden) abzufertigende gewöhnliche Brief muß mit einer seinem Gewichte entsprechenden Post-Marke, deren es zu 1, 2, 3, 5, 8, 10, 20 und 30 Kop. giebt, versehen sein. Converts und Postmarken werden in allen Post-Anstalten während der Annahmeseit und an jedem Nachmittage verkauft. Zur Versendung von Geldbriefen können gestempelte Converts und Postmarken nicht verwendet werden.

Die mit der Post zu versendende Correspondenz wird getheilt in „einfache“ und „versicherte“. Zur einfachen Correspondenz gehören: einfache und offene Briefe, Briefe mit der Aufschrift „zakaznoe“, Banderolen, Päckchen ohne Werth; zur versicherten Correspondenz: Geldbriefe, Werthpackete.

1. a. Simple Briefe. 1. Zu diesen gehören: auswärtige, zur Versendung nach allen Orten des Reiches und des internationalen Postvereins, und städtische, zur Versendung innerhalb der Stadt, wo Stadtposten eingerichtet sind. 2. Nur die auf Seite 30 genannten Staaten gehören nicht zum internationalen Postverein. 3. Das Porto für jedes Loth eines frankirten inländischen (bis 5 Pfd. schwer) oder für je 15 Gramm eines frankirten internationalen geschlossenen Briefes beträgt 8 Kop., das für einen Stadtpostbrief ohne Rücksicht auf das Gewicht desselben 3 Kop. 4. Für jedes Loth eines unvollständig frankirten inländischen und für je 15 Gramm eines unfrankirten internationalen Briefes werden 16 Kop. vom Empfänger erhoben. 5. An in- und ausländische Kronsbeförden adressirte Briefe müssen ihrem ganzen Gewichte nach vollständig bezahlt sein, widrigenfalls sie nicht an die Adresse abgefertigt werden. 6. Ein nicht vollständig bezahltes Loth wird als unbezahlt angesehen. 7. Stadtpost-Briefe, die mit einer Marke unter 3 Kop. beklebt sind, werden nicht versandt. 8. Die Postmarken müssen auf die Seite des Briefes geklebt sein, auf der sich die Adresse befindet.

b. Briefe mit der Aufschrift „zakaznoe“. Als solche können geschlossene und offene Briefe und Kreuzbandsendungen versandt werden. 9. Jeder Brief, auf dessen Adresse sich das Wort *zakaznoe* befindet, kann als solcher

expedirt werden; derselbe darf bis 5 Pfd. wiegen. 10. Für diesen Brief werden erhoben: 8 Kop. Gewichtsgeld für's Loth, 10 Kop. für den заказъ und 5 Kop. für die Quittung. 11. Diese Briefe werden den Adressaten in's Haus getragen. 12. Sollte ein solcher Brief auf der Post verloren gehen, so hat der Absender das Recht, eine Entschädigung von 10 Rbl. pro Brief zu beanspruchen. 13. Die Zahlung für solchen Brief geschieht durch das Aufkleben von Postmarken auf die Seite der Umhüllung, auf der die Adresse steht. 14. Diese Briefe können auch in die Briefkasten gelegt werden, doch zahlt die Krone keine Entschädigung, wenn solche verloren gehen. 15. Wenn die in den Briefkasten vorgeschundenen заказные Briefe dem Gewichte nach nicht vollständig bezahlt sein sollten, oder auf der Adresse sich Correcturen bemerkbar machen, so werden dieselben als simple Briefe weiter befördert. 16. Für das Recepisse des Adressaten bei internationaler Correspondenz sind 10 Kop. zu zahlen.

II. Offene Briefe. 17. Die Form eines offenen Briefes besteht aus einem Blanket des 16. Theiles eines Bogens. Auf der einen Seite des Blankets befindet sich die vollständige Adresse, die andere Seite ist für die Correspondenz bestimmt, die mit Bleifeder oder Tinte in jeder beliebigen Sprache, selbst in Chiffren, geschrieben werden kann. Die Blankets zu offenen Briefen werden vom Postressort ausgegeben. Der Inhalt eines solchen Briefes darf nicht gegen die Gesetze der Ordnung und des Anstandes verstoßen und überhaupt keine beleidigenden Worte enthalten, widrigenfalls er nicht befördert werden darf. 18. Für die Versendung eines offenen auswärtigen Briefes werden 4 Kop., eines städtischen 3 Kop. erhoben. 19. Offene Briefe müssen vollständig bezahlt sein; unvollständig bezahlte werden nicht an die Adresse abgeliefert.

III. Banderolirte (Kreuzband-) Sendungen. 20. Unter Kreuzband werden angenommen: a. gedruckte, lithographirte und auf andere mechanische Weise hergestellte Erzeugnisse, mit Ausnahme solcher, die auf Copir-Pressen abgezogen worden, ferner Photographien, bis zum Gewichte von 2 Pfd. oder 1000 Gramm; b. Waaren-Proben und Abschnitte, die keinen Verkaufswert repräsentiren, in Säcken, Körben oder beweglichen Hüllen bis zum Gewichte von 20 Loth oder 250 Gramm. 21. Für dergleichen Abfertigungen werden 2 Kop. für je 4 Loth einer inländischen oder je 50 Gramm einer internationalen Sendung erhoben. 22. Die Banderolen können einfache oder kreuzweise sein, auch können dergleichen Sendungen einfach zusammengefaltet oder in ein Couvert gelegt werden, das aber nicht zugestrichelt werden darf. 23. Kreuzband-Sendungen müssen derart geschlossen sein, daß man sich ohne Schwierigkeit von dem Inhalte überzeugen kann. 24. Kreuzband-Sendungen dürfen nichts Geschriebenes enthalten mit Ausnahme der Unterschrift und der Angabe des Standes des Absenders, des Ortes und der Zeit der Ablieferung bei Circularen u.; bei Correcturen von Drucksachen oder Musikalien (welchen auch die dazu gehörigen Manuscripte beigezogen sein können) sind die Bezeichnung der Fehler und solche Angaben ausgenommen, die sich ausschließlich auf den Text oder die Ausstattung beziehen; bei Büchern die handschriftliche Zu-

eignung, bei Börsencourzetteln und kaufmännischen Preiscouranten die handschriftliche oder auf irgend eine Weise gedruckte Bezeichnung der Preise, bei Waaren-Proben der Name oder die Fabrik des Absenders, sein Fabrik- oder Handelszeichen, die Nummer und die Preise; dergleichen ist gestattet, die Stelle des Textes, auf welche der Absender die Aufmerksamkeit des Empfängers zu lenken wünscht, mit Strichen zu bezeichnen. 25. Eine jede bänderolirte Sendung muß, je dem Gewichte der Sendung entsprechend, durch aufgeklebte Marken vollständig bezahlt sein. 26. Im entgegen gesetzten Falle werden die Sendungen nicht abgefertigt, wenn sie Zeitungen, Preis-Courante, Circulare und dergleichen enthalten und wenn sie inländische sind; sind sie internationale, so werden sie wie einfache Briefe unter Erhebung des Porto von dem Empfänger versandt.

IV. Packen ohne Werth und Werthpacken. Allgemeine Regeln für die Versendung von Packen. 27. Packen zur Versendung pr. Post müssen entweder in Kasten, Leder, Wachstuch oder Leinwand abgeliefert werden. Packen bis 5 Pfund zur Versendung zwischen Orten, die an der Eisenbahn belegen sind, können auch in starkes Papier unter Kreuzband von Wachstuch oder Leinwand verschlossen sein. 28. Jeder nicht in einem Kasten oder in Leder befindliche Packen muß mit einer starken, kreuzweise umwundenen Schnur versehen sein, deren Enden mit Lack angeheftet oder plombirt werden können. Auf jedem Packen muß der Name des Absenders und dessen Wohnort verzeichnet stehen. 29. Packen können auf die Post gegeben werden mit Angabe des Werthes oder ohne Angabe desselben. 30. Das Gewicht eines Packens darf nicht 3 Pud übersteigen. 31. Packen ohne Werth oder im Werthe von nicht über 10 Rbl. und nicht schwerer als 5 Pfund können auf den Wunsch des Absenders in den Hauptstädten sowohl, als in den Gouvernementsstädten dem Adressaten in's Haus getragen werden, wogegen Letzterer gehalten ist, 15 Kop. für die Zustellung eines jeden Packens zu vergüten. In diesem Falle muß auf dem Packen bemerkt stehen „mit Zustellung“ (съ доставкой). 32. Für die Versendung von Packen wird erhoben: bis 300 Werst 3 Kop. pr. Pfund, bis 400 Werst 4 Kop. pr. Pfund, bis 500 Werst 5 Kop. pr. Pfund u. s. w. bis 2500 Werst mit dem Zuschlage von 1 Kop. pr. Pfund für je 100 Werst mehr. Von 2500 bis 2750 Werst 26 Kop. pr. Pfund u. s. w. für jede 250 Werst 1 Kop. pr. Pfund mehr. Das niedrigste Maß des Gewichtgeldes für Packen auf jegliche Entfernung ist jedoch auf 10 Kop. festgestellt. 33. Ueber den Empfang von Packen auf der Post werden Quittungen zu 5 Kop. ertheilt. 34. Das niedrigste Maß des Gewichtgeldes von 10 Kop. findet auf Bücher sendungen keine Anwendung, wenn solche offen zur Post gegeben werden. Für die Versendung von Bücherpacken auf 1501 bis 2500 Werst 16 Kop., von 2501 bis 5000 Werst 18 Kop., über 5000 Werst 20 Kop. pr. Pfund. Geschlossene Bücherpacken unterliegen der allgemeinen Lage. 35. Die mit der Post angekommenen Packen werden bei ihrer Ausgabe nicht mehr geöffnet, mit alleiniger Ausnahme der Bücherpacken und wenn begründeter Verdacht vorliegt, daß in den Packen überhaupt verbotene Gegenstände sich vorfinden dürften.

Besondere Regeln. 36. Für das Verlorengelien von Packen ohne Werth, für welche keine Asscuranz erhoben worden, verantwortet die Post nicht. 37. Für Werthpacken wird der angegebene Preis von Seiten der Post dem Absender bei Producirung der Postquittung wiedererstattet. 38. Packen im Werthe von über 5000 Rbl. werden von der Post nicht zur Versendung angenommen.

V. Geldpakete. 39. Unter „Geldpaketen“ werden verstanden: Briefe mit Einlagen von Creditbilleten und klingender Münze, Reichsschuldscheinen, Tresorscheinen, Acten, Obligationen, Coupons und Talons, unbeschriebenem Stempel- und Wechselpapier. Die zu versendenden Geldsummen und Werthpapiere unterliegen der Zahlung der Asscuranz. 40. Klingende Münze darf in Briefen versandt werden: Kupfer bis zu 9 $\frac{3}{4}$ Kop., Silber bis zu 1 Rbl. und Gold bis 21 Rbl. 41. In Geldbriefe können offene Briefe und andere Papiere, die nicht der Asscuranzsteuer unterworfen sind, hinein-gelegt werden. 42. Geldbriefe müssen offen auf die Post gegeben werden, zur Beprüfung der in denselben enthaltenen Werthe. 43. Wenn Werthpapiere als Geldbriefe versandt werden, mit oder ohne Beilage von Geldsummen, so muß einer solchen Einlage vom Absender ein Verzeichniß in russischer Sprache mit seiner Unterschrift, unter namentlicher Angabe der Anzahl der abzufertigenden Papiere, je nach deren besonderer Bezeichnung ihres Werthes und der Summe des baaren Geldes, beigelegt sein. Die Verzeichnisse können auch in deutscher Sprache abgefaßt werden, jedoch aber nur in dem Fall, wenn die Correspondenz nach einer Stadt der Ostseeprovinzen adressirt ist. Die Summe aller Werthe muß in Ziffern und mit Buchstaben angegeben werden. In dem Verzeichnisse dürfen keine Radirungen oder Abänderungen vorkommen. Anmerk. Bei Uebersendung von Baarsummen allein ist kein Verzeichniß nothwendig. 44. Die Umhüllung eines Geldpakets muß dem Gewichte entsprechend aus starkem dauerhaften Papier, Wachstuch oder Leinwand bestehen. 45. Die Umhüllung eines Geldpakets im Gewichte bis zu einem Pfunde kann von Papier sein; im Gewicht bis zu 5 Pfunden von Papier, welches auf Lein geklebt ist; im Gewichte von über 5 Pfund aber muß die Umhüllung durchaus aus Wachstuch oder Leinwand bestehen. 46. Auf der Adressseite muß die Angabe „Geldeinlage“ (денежная) stehen unter Angabe der Summe aller eingeschlossenen Werthe mit Buchstaben. 47. Für Geldbriefe werden erhoben: an Gewicht: 10 Kop. für's Loth; an Asscuranz: a) von 1 bis 100 Rbl. 1 Kop. vom Rubel, b) von 100 bis 400 Rbl. $\frac{1}{2}$ Kop. vom Rubel unter Zuschlag von 50 Kop. für die ganze Sendung, c) von 400 bis 1600 $\frac{1}{4}$ Kop. vom Rubel, unter Zuschlag von 1 Rbl. 50 Kop. für die ganze Sendung, d) von Werthen oder Summen über 1600 Rbl. $\frac{1}{2}$ Kop. unter Zuschlag von 3 Rbl. 50 Kop. für die ganze Sendung. Außerdem sind für die Quittung 5 Kop. zu vergüten. 48) Wenn einem Geldpakete klingende Münze in geringer Quantität beigelegt sein sollte, so muß diese derart in Papier eingeschlossen sein, daß sie sich nicht bewegen kann, zur Verhütung einer Reibung oder Beschädigung der Umhüllung. 49) Klingende Münze in größeren Quantitäten muß zuvor in starke Leinwand und hierauf in Leder verpackt sein. Die

800
4 = 200
150
150

2500
8 511
350
860

Adresse wird auf den Beutel geschrieben. 50) Für die Versendung von klingender Münze wird erhoben: das Gewichtsgeld nach der Tage für Packen, die Asscuranz nach der Tage für Geldsummen und für die Quittung 5 Kop. 51. Das Gewicht eines Geldpackets darf nicht 20 Pfund und das eines Beutels nicht 60 Pfund übersteigen. 52. Bei Sendungen von Werthpapieren steht es dem Absender frei, seinem Ermessen gemäß, den Werth derselben zu bestimmen; doch darf dieser nicht unter dem Nominalwerthe angegeben sein oder das Doppelte des Nominalwerthes übersteigen. 53. Der Halbimperial ist zu 5 Rbl. 15 Kop. zu berechnen. 54. Für den Fall des Verlorengehens eines Geldpackets leistet die Krone dem Absender vollen Ersatz bei Producirung der Empfangsquittung.

VI. Werthpäckete. 55. Päckete mit Werthpapieren können entweder geschlossen oder offen auf die Post gegeben werden. 56. Ein geschlossenes Paket darf nicht mit weniger als 5 gleichen Siegeln verschlossen sein. 57. Auf der Adresse muß notirt stehen „Werthpaket“ (Цѣнный), der Werth selbst aber in Rubeln mit Buchstaben ausgeschrieben sein. 58. Auf geschlossenen Couverts muß der Name des Absenders und dessen Wohnort verzeichnet stehen. Außerdem muß der Post ein besonderes Papier mit einem Abdruck desselben Lackiegels, mit welchem das Paket versiegelt worden, und mit dem Namen und dem Wohnort des Absenders, sowie der Adresse des Empfängers eingereicht werden. Alle Aufschriften auf dem Paket und dem Papier müssen von einer und derselben Hand und mit derselben Tinte geschrieben sein. 59. Jedem Werthpäckete ist in russischer Sprache ein Verzeichniß der in demselben befindlichen Werthpapiere, welche der Asscuranz unterliegen, mit der Unterschrift des Absenders beizufügen. 60. Die Summe des Werthes der Papiere ist in Rubeln (ohne Kopfen) in Ziffern und mit Buchstaben anzugeben. Dabei dürfen weder Radirungen noch Verbesserungen oder Abänderungen vorkommen. 61. In einem offenen Werthpäckete dürfen Werthpapiere bis zum Betrage von 15,000 Rbl., (Kupfer bis 9 $\frac{3}{4}$ Kop., Silber bis 1 Rbl., Gold bis 21 Rbl., Scheine bis 1000 R.), in einem geschlossenen aber nicht über 500 Rbl. versandt werden. 62. Bei der Versendung von Werthpapieren steht es dem Absender frei, jedes beliebige Document, selbst Bankbillete oder 100rublige Prämiencheine, ganz nach seinem Wunsche über oder unter deren Werth zu versichern und zwar von 1 Rbl. bis zu 15,000 Rbl. S. 63. Das Gewicht eines offenen Werthpackets darf nicht 20 Pfund, das eines geschlossenen nicht 10 Pfund übersteigen. 64. Für die Versendung eines Werthpackets werden erhoben: 10 Kop. pr. Loth Gewichtsgeld, die Asscuranz nach der Geldtaze und 5 Kop. für die Quittung. 5. Für den Fall des Verlorengehens eines Werthpackets oder einzelner Papiere aus demselben ersetzt die Krone den fehlenden Betrag. 66. Das Postressort verantwortet für die Unversehrtheit der Siegel des ihm zur Versendung übergebenen geschlossenen Werthpackets. Dem entsprechend ist Adressat berechtigt, die Annahme eines ihm etwa mit beschädigten Siegeln übergebenen Couverts zu verweigern. In diesem Falle hat er, ohne sich aus dem Postlocale zu entfernen, über die verweigerte Annahme

unter Angabe der Gründe eine schriftliche Erklärung zu geben und seinen Vor- und Familiennamen auf die versiegelte Seite des Packets zu schreiben, worauf der Brief an den Absender zurückgesandt wird. Sollte der Absender gleichfalls die Annahme verweigern, so ist er gehalten, über die ihn dazu bewegenden Gründe gleichfalls eine Erklärung abzugeben unter specieller Angabe aller von ihm in's Packet eingeschlossenen Werthpapiere. Die weitere Entscheidung erfolgt vom Postdepartement.

VII. Allgemeine Regeln bei der Versendung von Correspondenzen. 67. Brennbare, ätzende und leichtentzündbare Stoffe dürfen nicht durch die Post versandt werden. 68. In simplen Briefen dürfen weder Geldsummen, noch Werthpapiere versandt werden, in Packen weder Geldsummen, noch Werthpapiere oder geschlossene Briefe. 69. Die Versendung von unschädlichen Flüssigkeiten in größeren Quantitäten ist nur gestattet, wenn solche in Flaschen von dickem Glase sich befinden, die sorgfältig verkorkt, in hermetisch verschlossene Metallgefäße gelegt und wenn letztere von einem starken hölzernen Kasten umgeben sind. 70. Die Versendung von Flüssigkeiten in geringerer Quantität in Packen mit verschiedenem Inhalte ist nur dann gestattet, wenn solche sich in gut verkorkten starken gläsernen Gefäßen befinden. In einem Packen dürfen nicht mehr als zwei solcher Gefäße im Gewichte von nicht mehr als einem Pfunde jedes sich vorfinden. 71. Im Uebertretungsfalle unterliegt der ganze Packen der Confiscation. 72. Für Documente und Papiere (mit Ausnahme des Maculaturpapiers), die in Packen sich vorfinden, wird 1 Rbl. pr. Loth Strafe erhoben. 73. Sollten durch Nichtbeachtung dieser Regeln oder durch fettige in den Packen sich vorfindende Substanzen andere Correspondenzen Schaden nehmen, so ist der Schuldige verpflichtet, die entstandenen Verluste den Geschädigten zu ersetzen. 74. Die in Packen vorgefundenen Geldsummen werden zum Besten der Krone confiscirt. 75. Für die Versendung nicht erlaubter Gegenstände unter Kreuzband wird 1 Rbl. pr. Loth Strafe erhoben. 76. Sollten in Packen unbänderolirter Tabak, Cigarren oder Paphros vorgefunden werden, so sind solche nur in dem Falle dem Empfänger auszuliefern, wenn er ein Patent darüber vorweist, daß ihm der Handel mit solchen Waaren gestattet ist. Kann er darüber keinen Ausweis liefern, so unterliegt der Packen der Confiscation. 77. Den Behörden und Beamten ist es gestattet, ohne Zahlung des Gewichtgeldes zu versenden: simple officiële Briefe, Packen ohne Werth, Geldpakete. Demgemäß unterliegen der Zahlung des Gewichtgeldes officiële recommandirte Briefe, offene Schreiben, Werthpacken. 78) Unentgeltliche Quittungen über den Empfang von Geldsummen, Werthpacketen oder Werthpacken werden weder Behörden noch Beamten ausgegeben mit Ausnahme einiger Institute des Finanzministeriums. 79. Die Affecuranz muß bei Abgabe der Correspondenz baar bezahlt werden. 80. Auf Briefen, Packeten und Packen, die pr. Post ohne Zahlung des Gewichtgeldes versandt werden, muß auf der Adressseite angegeben sein, von welcher Behörde oder Person die Sendung erfolgt. 81. Die Adresse aller durch die Post zu versendenden

Correspondenzen, Pacete oder Pacen muß für das russische Reich in russischer Sprache, für das Ausland in französischer Sprache abgefaßt sein. 82. Sollten in den Briefkasten Briefe mit nichtrussischer Adresse angetroffen werden, so haftet die Post nicht für deren richtige Zustellung. 83. In die Briefkasten können gelegt werden: vollständig bezahlte Kreuzbandsendungen, geschlossene, offene, simple und заказные Briefe gleichwie auch nicht vollständig bezahlte auswärtige Briefe. 84. Briefe an ausländische Behörden müssen ihrem Gewichte entsprechend vollständig bezahlt sein, anderenfalls werden dieselben als unfrankirt angesehen. 85. Auf allen unter Angabe des Werthes durch die Post zu befördernden geschlossenen Werthpaceten und Paceten muß der Name und Wohnort des Absenders verzeichnet stehen. 86. Falls bei Oeffnung eines Pacetens nicht allein gedruckte und lithographirte Bücher vorgefunden werden sollten, sondern auch andere Gegenstände, wird der Pacen mit dem ganzen Inhalte confiscirt. 87. Ueber zurückgesandte recommandirte Briefe, Geldbriefe und Werthpacete, auf denen der Name des Absenders nicht verzeichnet ist, werden Publicationen erlassen. 88. Zurückgesandte recommandirte Briefe, Geld- und Werthpacete und Pacen werden dem Absender nur gegen Rücklieferung der Empfangsquittung ausgehändigt. 89. Alle auf die Post gegebenen recommandirten Briefe, Geld- und Werthpacete und Pacen werden von dem Post-Empfänger in die betreffenden Schnurbücher gegen Ertheilung einer Quittung eingetragen. 90. Für den Fall, daß Geld- oder Werthpacete auf der Post verloren gehen, steht den Absendern im Laufe zweier Jahre das Recht zu, den Wiederersatz von Seiten der Krone zu reclamiren. Nach Ablauf dieser Frist hat er alle Ansprüche darauf verloren. 91. Wenn Jemand die an ihn adressirte Correspondenz nicht persönlich, sondern durch bevollmächtigte Personen von der Post zu erhalten wünscht, ist er verpflichtet, schriftlich um die Ausfertigung eines Billets bei derjenigen Postanstalt einzukommen, von wo er seine Correspondenzen abholen zu lassen beabsichtigt. In dem Gesuche muß speciell die Art der Correspondenz, welche dem Vorzeiger auszuliefern ist, bezeichnet sein, ob simple Correspondenz oder Postanzeigen, recommandirte Briefe, Geldpacete, Werthpacete, Pacen ohne Werth oder Werthpacen. Die Unterschrift des Bittstellers muß durch die örtliche Polizeibehörde oder für Dienende von der Obrigkeit attestirt sein. Das Billet wird dem Adressaten auf 1 Jahr ausgestellt. Auf den Anzeigen hat Adressat den Namen desjenigen anzugeben, dem das Werthobject auszuhändigen ist und solches durch seine Unterschrift zu beschleunigen. Wünscht Adressat persönlich seine Werth-Correspondenz zu empfangen, so hat er auf der Anzeige nur seinen Namen zu verzeichnen. 82. Wenn eine Privatanstalt ein Billet zu haben wünscht, so muß das Gesuch von allen Personen unterschrieben sein, die die Verwaltung derselben bilden. Im Gesuche muß derjenige bezeichnet sein, der zum Empfange der Correspondenzen bevollmächtigt wird. Alle Diejenigen, welche sich auf dem Gesuche unterschrieben haben, müssen sich auch auf dem Bilette unterschreiben. Das Siegel der Privat-Anstalt muß sowohl dem Gesuche, als den Anzeigen,

wie auch dem Billete beige druckt werden. Die Unterschriften auf dem Gesuche wegen Ausfertigung eines Billets müssen polizeilich attestirt sein. 93. Wenn ein Billet verloren geht oder unbrauchbar wird, kann ein neues gegen Zahlung von 25 Kop. ertheilt werden. Ueber das Verlorengehen muß der örtlichen Postverwaltung schriftliche Anzeige gemacht werden. 94. Geld- und Werthpäckete, wie auch Päckchen, über deren Eingang dem Adressaten eine Anzeige zugestellt wird, werden dem Vorzeiger des Billets nur dann ausgeliefert, wenn auf der Anzeige und auf dem Billet der Name dessen bemerkt worden, dem die Correspondenz ausgegeben werden soll. 95. Sollten alle drei Seiten des Billets bereits beschrieben sein, so muß ein neues Billet gegen Erhebung von 25 Kop. ausgegeben werden. Das Anheften von Blättern ist nicht gestattet. 96. Billete werden nur für das laufende Jahr ertheilt. 97. Der Preis eines Billets in den Gouvernementsstädten ist auf 1 Rubel 50 Kopeken, in den Kreiskräften auf 1 Rubel festgesetzt. 98. Wenn der eine Postanzeige vorzeigende Adressat dem Postbeamten unbekannt ist, so muß er eine polizeiliche Attestation über die Authenticität seiner Person unter Bedrückung des Kronsfiegels (Postfiegels) oder einer dem Postbeamten bekannten Persönlichkeit einreichen. Die Vollmachten auf den Postanzeigen müssen ebenfalls bescheinigt sein. Attestationen über die Authenticität dienender Personen oder die Richtigkeit der Unterschrift können auch von deren Obrigkeit unter Bedrückung des Kronsfiegels gegeben werden. 99. Für retour oder weitergesandte Briefe wird das Gewichtsgeld von Neuem erhoben. 100. Correspondenzen, die wegen Nichtermittelung des Adressaten nicht haben abgeliefert werden können, werden auf der Post 2 Monate aufbewahrt. 101. Correspondenzen mit der Aufschrift „Poste restante“ werden 4 Monate aufbewahrt. 102. Zurückgesandte Correspondenzen werden in den betreffenden Postanstalten 3 Monate aufbewahrt. 103. Ein unvollständig bezahlter Brief kann dem Abgeber gegen die dem Gewichte entsprechende Zuzahlung zurückgegeben werden.

VIII. Ueber die Versendung periodischer Zeitschriften. 104. Für die Versendung in Rußland erscheinender periodischer Zeitschriften werden von dem von der Expedition incl. der Versendungskosten festgesetzten Abonnementspreise erhoben: a) für Zeitschriften, die nicht mehr als einmal monatlich erscheinen, 8% (als niedrigste Zahlung 50 Kop. jährlich); b) die nicht mehr als fünfmal monatlich erscheinen, 12% (als niedrigste Zahlung 60 Kop. jährlich, 35 Kop. halbjährlich); c) die nicht mehr als einmal täglich erscheinen: 16% (als niedrigste Zahlung 1 Rbl. 20 Kop. jährlich, 65 Kop. halbjährlich, 35 Kop. für drei und 12 Kop. für 1 Monat.) — Die Zahlung sowohl für die Versendung der Zeitschriften, als auch für die Beilagen zu denselben müssen von den Redactionen mit besonderen Anzeigen pränumerando für die ganze Zeit des Abonnements und zwar am Tage vor Beginn der Versendung eingezahlt werden.

Porto-Lage für zum internationalen Postverein nicht gehörige Länder, nach denen die Sendung offener Briefe nicht gestattet ist.

Die erste Zahl ist das Gewichtsgeld in Kop. für einen frankirten gewöhnl. Brief von 15 Gr., die zweite das eines recommandirten v. 15 Gr., die dritte die Recomm.-Gebühr, die vierte das für je 50 Gr. Banderole, die letzte das für je 15 Gr. eines unfrank. gewöhnlichen Briefes. Die Striche nach der ersten Zahl bedeuten: Recommendation nicht zulässig.

Japan, China u. Australien über Brindisi 21 33 10 5 34. * † Bangkok (Siam) über Brindisi 20 — — 3 30. Cap Natal über Brindisi 36 — — 6 44. Die westl. Ufer Afrikas: Bathurst, Gold. Ufer, Lagos, Liberia, Sierra Leone, Cap der guten Hoffnung, Ascension über England 21 21 15 4 29. St. Helena 36, 44, 36, 15, 4, Falklandinseln 21, 29, 21, 15, 4. * Tripolis und Tunis über Italien 8 — — 3 21. * † Araucanien, Bolivia, Ecuador über England 51 — — 5 59. * † Buenos-Aires und Uruguay über Belgien 16 — — 4 24. * † Aspinwall, Venezuela, Westindien, Guatemala, Honduras, Neu-Granada, Costa-Rica, Mexiko, Moskitos, Nicaragua, Panama, Salvador über Hamburg 15 — — 4 23. St. Lucie und Trinitas über Frankreich 28 48 10 4 36. Britisch-Columbia, Neu-Braunschweig, Neu-Schottland, Vancouver- und Prinz-Edward-Inseln, Canada über England 12 12 15 4 24. * New-Fundland 12 12 15 4 21. * Paraguay über England 36 — — 4 44. Peru und Chili über Hamburg 33 33 10 5 —. * Australien (Neu-Holland) über England 21 21 15 5 —. * † Norfolk u. Fidschi-Inseln über Brindisi 21 — — 5 34. * Sandwich-Inseln über England 21 — — 4 29.

(* Frankirung obligatorisch; † Frankirung geschieht nicht bis zum Bestimmungsorte.)

Für einen verloren gegangenen recommandirten Brief erhält der Absender 12 R. 50 Kop. (50 Gr.).

Einige Bestimmungen des Telegraphen-Reglements.

Telegramme werden von 8 Uhr M. bis 12 Uhr Nachts entgegengenommen und nach der Reihenfolge ihrer Aufgabe befördert. Sie müssen leserlich und auf einer Seite geschrieben sein. Ungebräuchliche Wortzusammenstellungen oder Abkürzungen sind nicht zulässig. Die Folgen einer ungenauen oder unvollständigen Adresse hat der Aufgeber des Telegramms zu tragen. — Telegramme von nicht mehr als 20 Worten, incl. Adresse, Unterschrift und etwaige Notizen über bezahlte Rückantwort, Art der Weiterbeförderung, Beglaubigung der Unterschrift u. werden als einfache Telegramme betrachtet und für den einfachen Gebührensatz befördert. Enthält ein Telegramm mehr als 20 Worte, so wird für je 10 Worte der

halbe Gebührensatz mehr erhoben. Bei Depeschen nach außereuropäischen Staaten (mit Ausschluß von China und Japan) wird indessen jedes einzelne Wort berechnet. Jedes getrennt stehende Buchstaben- oder Zahlzeichen wird als ein Wort gezählt. Jedes Wort von nicht mehr als 7 Silben bei Depeschen in russischer Sprache (in den Grenzen Europas von 15, im außereuropäischen Verkehr von 10 Buchstaben) wird als ein Wort gezählt. Hat es dagegen mehr als 7 Silben resp. 15 oder 10 Buchstaben, so wird es als zwei Worte gezählt. Jedes Unterstreichungszeichen gilt als ein Wort. Bei in Ziffern geschriebenen Zahlen werden je fünf Ziffern als ein Wort gezählt. Ein Punkt, Komma oder Strich zwischen den Ziffern einer Zahl, sowie der Bruchstrich bei Brüchen zählt für eine Ziffer. Im Uebrigen bleiben die Interpunctiionszeichen, die Absätze, Alinea, Apostrophe, Bindestriche, Anführungszeichen und Parenthesen bei der Bestimmung der Wortzahl einer Depesche unberücksichtigt. — Ist ein Telegramm an mehrere in derselben Stadt wohnhafte Adressaten gerichtet, so wird für die zweite und jede weitere Copie desselben außer dem einfachen Gebührensatz eine Vervielfältigungsgebühr von 15 Kop. erhoben. Für die Weiterbeförderung eines Telegramms von der Adressstation „per Post“ und für poste-restante-Depeschen wird eine Extragebühr von 13 R. erhoben, für die Weiterbeförderung „per Expresse“ (bei Entfernungen bis 7 Werst incl.) eine Extragebühr von 75 Kop., für die Weiterbeförderung „per Estafette“ (bei Entfernungen von mehr als 7 Werst) eine Extragebühr von je 75 Kop. für jede deutsche Meile erhoben. — Jeder Depeschenaufgeber kann die Rückantwort bezahlen und an einen beliebigen Ort hin adressiren lassen. Dem Adressaten eines Telegramms mit bezahlter Rückantwort wird von der Adressstation eine 6 Monate gültige Quittung über die vom Aufgeber desselben für die Antwort eingezahlte Summe ausgestellt, bei Vorweisung welcher Quittung die Antwort alsdann auf einer beliebigen Kronstelegraphenstation des Inlandes und an eine beliebige Telegraphenstation des In- und Auslandes aufgegeben werden kann. Wenn der Gebührensatz die auf der Quittung angegebene Summe übersteigt, so ist das Fehlende vom Aufgeber der Antwort zu erheben; im entgegengesetzten Falle wird der Rest jedoch nicht zurückgezahlt. Für die Antwort kann höchstens das Dreifache der für die Depesche selbst zu entrichtenden Summe eingezahlt werden. Jeder Depeschenaufgeber kann sein Telegramm recommandiren. — Wenn das Telegramm von der Adressstation nicht bestimmungsmäßig abgegeben werden kann, so ist eine darauf bezügliche Meldung in der Wohnung des Adressaten zu hinterlassen und das Telegramm auf das Bureau zurückzubringen, um dem Adressaten, sobald er sich meldet, ausgehändigt zu werden. Wenn das Telegramm nicht innerhalb 6 Wochen abgefordert wird, so gilt es als erloschen. Telegraphen-Reglements à 20 Kop. und Tarife für die ausländische Correspondenz à 40 Cop. sind auf den Kronstationen zu haben.

Tarif der russischen Telegraphenstationen.

Von Reval nach — für 20 Worte Abl. :

Ubo	1	Bolschow	1	Franenburg	1	Iwanowka	2
Nichalsich	2	Bologoje	1	Friedrichsham	1	Iwanowskaja	
Nichtyfska	2	Borge 50 R.		Gamle-Karleby	1	Jahrmarkt	3
Niffermann	2	Borowitschi	1	Georgiewsk	2	Jacobstadt	1
Alexandria	1	Borissoglebsk	2	Gluchow	1	Jaroslau	1
Alexandria bei		Boisbom	2	Gostschaisk	2	Jesremow	2
Moßkau	1	Brabestad	1	Goldingen	1	Jegorlit	2
Alexandropol	2	Bränsk	1	Gomel	1	Jekaterinodar	2
Alexandrow	1	Brest-Litowsk	1	Gori	2	Jekaterinenburg	2
Alexandrowskaj	2	Bronizy	1	Gorodischtsche	2	Jekaterinoslawl	2
Andrejeff	1	Bušk	1	Grajewo	1	Jelabuga	2
Anapa	2	Bufuluk	2	Granika	2	Jelez	2
Archangel	1	Charkow	2	Gräfi	2	Jelisawetgrad	2
Arensburg	1	Cholm	1	Grobowe	2	Jenotajewsk	2
Asow	2	Cherßen	2	Grodne	1	Jerefflit	2
Astrachan	2	Cholmogori	1	Grubejschew	1	Jewe	1
Augustowo	1	Chotin	2	Gschatsk	1	Juwäsküllä	1
Bachmuth	2	Christinestad	1	Gudaur	2	Kachowka	2
Baku	2	Chwalinsk	2	Gutowo	4	Kalatsch	2
Balaschew	2	Darotschitschag	2	Haparanda, fr.		Kalbaria	1
Balta	2	Debess	2	Torneo	1	Kalisch	1
Barnaul	4	Delischan	2	Hapfal 50 R.		Kamenka	2
Bauske	1	Derbent	2	Hasenpöth	1	Kanew	2
Belaja Zerkow	2	Derewenki	2	Helsingfors		Kasimow	2
Belgorod	2	Deschlagar	2	50 R.		Kaslinskij S.	2
Belizy	2	Dorpat	1	Janew	1	Kaluga	1
Belojersk	1	Domesnäs	1	Jalta	2	Kameneß-Po-	2
Belostok	1	Druskeniki	1	Jalutorowsk	3	dolsk	3
Belopolje	2	Dschulfa	2	Jampol	2	Kamischlow	2
Beloi Kljutsch	2	Dubbeln	1	Joenju	1	Kamischin	5
Belew	1	Dubno	1	Jeisk	2	Kansk	4
Bender	2	Dubowsky P.	2	Jelatma	2	Kainsk	2
Verdjitschew	2	Dubrowino	4	Jelisawetopol	2	Karajubasar	1
Verdjansk	2	Duschet	2	Jewlewo	3	Karatschew	
Verislawl	2	Dünaburg	1	Imatra	1	Kargatskischen	4
Birsk	2	Elenäs 50 R.		Jrbii	2	Vorposten	1
Björneborg	1	Erivan	2	Jsjum	2	Kargopol	2
Bobruisk	1	Eupatoria	2	Jichin	3	Kasan	2
Bobrynez	2	Fedowskaja	1	Jchewsk Saw.	2	Katschorn	2
Bogorodsk	1	Fellin	1	Iwangorod	1	Kedabeg	1
Bogoduchow	2	Fedossia	2	Iwanowo Bos-		Kefscholm	1
Bogusslaw	2	Fiskars Fabrik	1/2	nesensk	1	Kelge	

Von Reval nach — für 20 Worte Rbl.

Kemi	1	Lisna	1	Nyſchlot	1	Berejaſlawl	2
Kerenſt	2	Lwadia	2	Nikolajewſk am	2	Bereſop	2
Kertsch	2	Ljubitsch	1	Amur	7	Bern	2
Kiew	2	Lodeinoje Pole	1	Nykarleby	1	Bernau	1
Kimry	1	Lodz	1	Nikolajew	2	Petersburg	1
Kineſchma	2	Luolais	1	Niſhni-Newgor	2	Petrowodſſ	1
Kirſanow	2	Lomſcha	1	Niſhnetſchirſk	2	Piliſa	1
Kiſchinew	2	Lowiſa	1	Niſchne Lomow	2	Pintſchow	1
Kiſſjar	2	Lublin	1	Neſſhin	1	Plonſk	1
Kolomna	1	Luga	1	Nyſtadt	1	Pinſk	1
Kohwan	4	Lyda	1	Nolinsk	2	Piotrkow	1
Kolo	1	Lyskowo	2	Newogeorgi-	2	Pjätigorſk	2
Konin	1	Luzk	1	ewſk-Cherſonſki	2	Pleſkau	1
Konſtantinowſ-		Malow-Biſchera	1	Neweroſſiſk	2	Plogk	1
kaja	2	Malmoe 50 R.	2	New-Ladoga	1	Potrowskoje	1
Koſlow	2	Malmuſch	2	Newgorod	1	Polangen	1
Koſtroma	1	Mariupol	2	Newochoperſk	2	Pologk	1
Konotop	2	Marjampol	1	Newogeor-	1	Poltawa	2
Kotka	1	Melenki	2	giewſſ	1	Ponieweſch	1
Kowel	1	Meſitepol	2	Newogradwa-	2	Porchow	1
Kowno	1	Meſſeliſk	2	linſk	1	Portſunda 50 R.	2
Kraſnojarsk	5	Merreküll	1	Newoſelſki	2	Poti	2
Kraſnoje-Selo	1	Meſchibuschje	2	Newotſcherkaſſ	2	Prasniſch	1
Kraſnoſlaw	1	Mechow	2	Nucha	2	Praga	1
Kraſnaja Gorka	1	Miſk	1	Dchanſk	2	Promſino	2
Krähnholm-Jb.	1	Mitau	1	Ddeſſa	2	Proſkurow	2
Kremeneſch	2	Mlawa	1	Dikufch	2	Prochladnaja	2
Krementschug	2	Mohilew a. Dn.	1	Dmſk	4	Pulkowo	1
Kronſtadt	1	Mohilew-Po-		Dpotschna	1	Pultuſk	1
Kuba	2	dolſk	2	Dpole	1	Rachny	2
Kulwaſt	1	Moſchaiſk	1	Dpatow	1	Radom	1
Kungur	2	Morſchaniſk	2	Driſcha	1	Radin	1
Kuopio	1	Mosdof	2	Dſtrog	1	Rawa	1
Kuſneſk	2	Moskau	1	Dſtrowez	1	Radſiwilow	2
Kuſk	2	Mzenſk	1	Dranienbaum	1	Raumo	1
Kutais	2	Murom	2	Dreſk	2	Räſch	2
Laiſchew	2	Nachitschewan	2	Drel	1	Reſchiza	1
Lebedin	2	Nachitschewan	2	Drenburg	2	Reſtiſjärwi	1
Lemſal	1	a. D.	2	Drgejew	2	Rybiſk	1
Leutiſchiza	1	Narva	1	Dſtroleſka	1	Ryſk	1
Libau	1	Nikolaiſtadt,		Pawlowsk	1	Riga	1
Lipeſk	2	früh. Waſa	1	Penſa	2	Rjaſan	1
Lipno	1	Newjaſkiy S.	2	Petrowsk	2	Rogatschow	1
Lyſerort	1	Nerechta	1	Petrowsk Kauf.	2	Roſlawl	1

Rossieny	1	Skopin	2	Tatarbunar	2	Warkaus	1
Rostow am Don	2	Skuljany	2	Tawasthuus	1	Warschau	1
Rostow, Jarosl.	1	Slatoust	2	Temir Chan		Weissenstein 50R	
Rowno	1	Slawjansk	2	Schura	2	Wenden	1
Rshew	1	Slonim	1	Temrick	2	Benew	1
Samara	2	Slutsck	1	Telschi	1	Berchneudnje-	
Samosj	1	Slupzy	1	Tiflis	2	prowek	2
Sadonsk	2	Slobodskoi	2	Tomaschow	1	Werro	1
Salo	1	Smolensk	1	Tošna	1	Berchneofersk.	2
Sandomir	1	Smela	2	Troizko - Sergi-		Berchneudinsk	5
Saratow	2	Snamenka	1	ewskij Pojad	1	Berder	1
Sarepta	2	Sosnowizy	2	Tschistopol	2	Berschbolowo	1
Sarapul	2	Sosnowskoje	2	Torschol	1	Besenberg 50	
Sarichest	1	Soroki	2	Tichwin	1	Biberg	1
Saskawl	2	Staschow	1	Tiraswol	2	Wilkomir	1
Schadrinsk	3	Staraja Russa	1	Tjukalkinsk	4	Wilmansstrand	1
Schaulen	1	Stari-Orskol	2	Tjumen	3	Wilna	1
Schemacha	2	Stariza	1	Tobolsk	3	Windau	1
Schitomir	2	Stawropol	2	Tschebofsari	2	Winniza	2
Schlüsselburg	1	Sterlitamak	2	Tscherkasky	2	Wirballen	1
Schuja	1	Strelna	1	Tscherepoweg	1	Wischni-Bo-	
Schumsk	2	Sternewizy	1	Tschernigow	1	lotschok	1
Schlze	1	Solotonoscha	2	Tscherni-Zar	2	Witebsk	1
Seini	1	Stopniza	1	Tschigirin	2	Witegra	1
Selenginsk	5	Staschew	1	Tschita	5	Wjasma	1
Serads	1	Starokonstan-		Tschugujew	2	Wjarka	2
Serdobol	1	tinow	1	Tschirifow	1	Wladikawkas	2
Serdobsck	2	St. Michel	1	Tschembar	2	Wladimir	1
Serajewskoje	1	Sugatsk	3	Tula	5	Wladimir Wol.	1
Sermak's	1	Suwalki	1	Tulun	5	Wladimirof	7
Serpuchow	1	Suny	2	Tultschin	2	Wolkowisk	1
Sewastopol	2	Suram	2	Twer	2	Wolmar	1
Sgersch	1	Sweaborg 60		Ufa	2	Wologda	1
Signach	2	Swenigorodka	2	Ulsman	2	Wolsk	2
Silist	1	Taganrog	2	Uleaberg	1	Woronesch	2
Simbirsk	2	Talsen	1	Uman	2	Wotschischk	2
Simferopol	2	Taman	2	Uralsk	2	Wosnesenje	1
Sinawka	1	Tambow	2	Urschum	2	Wotkinsky Sam.	2
Sysran	2	Tammerfors	1	Ustinarowa	1	Zarizyn	2
Sytersky Saw.	2	Tauroggen	1	Ustjuschna	1	Zarskoje Selo	1
Sjumfi	2	Tarastschka	2	Walf	4	Zmiljanskaja	2
Swira	2	Tara	4	Weljun			

Depeschen auf der Baltischen Bahn kosten von Reval nach Baltischport einerseits und Reval bis Izenhof andererseits für 20 Worte 50 Kop., nach den hinter Izenhof belegenen Stationen bis Petersburg und Tosna 1 Rbl.

Tarif einiger Telegraphenstationen des Auslandes.

Von Reval nach Deutschland 1,88; Belgien 2,25; Dänemark 2; England 3,25; London 3; Spanien 3,38; Oesterreich 2; Niederlande 2,25; Frankreich 2,75; Griechenland 2,50; Italien mit Venedig 2,75; Moldau und Walachei 1,75; Norwegen 2,13; Portugal 3,63; Rumänien 1,50; Serbien 1,75; Schweden 1,88; Schweiz 2,25; Türkei 2,25.

Telegramme nach Amerika.

Für jedes Wort einer Depesche nach Amerika bis Frankreich 21 Kop., bis England 22½ Kop., von Frankreich oder England je nach den verschiedenen Staaten Nord-Amerika's für jedes Wort 63 Kop. bis 1 Rbl. 42 Kop. Nach Westindien von Newyork aus für 10 Worte 7 R. 4 K. bis 20 R. 32 K., jedes Wort mehr 65 K. bis 1 R. 93 K. Nach Südamerika für jedes Wort von Lissabon 30 K. bis 7 R. 59 K., bis Lissabon 29 Kop.

Baltische Eisenbahn.

Verwaltungsrath (Sitz in Petersburg): Präf. Se. Exc. Baron v. d. Pahlen. Mitglieder: Exc. Gen. Poleshajew. Wynnberg. v. Helmersen. Aelt. Secr.: Lowenezky. Secr.: Baron Huene. Die allgemeine Verwaltung (befindet sich in Reval): Betriebs-Director: Ingen. Opolski. Bureau-vorsteher: Riemann. Archivar: Schtschepetkoff. Journalisten: Klausdorff u. Alexjeff.

Kasse.

Buchh.: Kirpitschnikow. Zahlmeister: v. Dehn, v. Wahl, v. Brevern und von Salemann. Rendant: Baron v. v. Pahlen.

Commerz-Abtheilung und Reclamation.

Vorstand: Wolochow. Secr.: Pri-tschin. Control.: Braunstein.

Güterstation:

Chef der Güterstation: P. Koch, Güter-Cassier: Guchowsky

Betriebs-Beamte:

Betriebschef: Ing. v. Wennrich, Secr.: Andnikoff. Archivar: Feldmanu.

Betriebs-Revidenten.

Betriebs-Revisoren: v. Wennrich, Baron Konopka u. Stryl. Gehülfe d. Betriebs-Revis. Heischor.

Telegraphie:

Chef der Telegraphie: W. Bez. Verwalt. d. Maschinendienst. in Reval.

Technisches Personal:

Kolshorn, Obermaschinenmeister. Chef der Werkstätte: Johansson. Chef des Depôts: Fids.

Chef d. Masch.-Dep.: Obmasch. Muschat In Dorpat: Ingenieur Gay, Chef des Maschinen-Depôts.

Bureau-Personal:

E. v. Stauden. Chef der Kanzlei des Obermaschinenmeisters. G. E. Müller. Chef der Statistik.

Auf der Linie:

Röttitz, Chef der Werkstätte. Sorgenfrei, Chef des Maschinendepôts in Petersburg. Lubkow, Chef des Maschinendepôts in Gatschina. Beckmann, Chef des Maschinendepôts in Narva. Hermann, Chef des Maschinendepôts in Wesenberg.

Bittschriften, Declarationen, Klagen und Beschwerden, Antworten, Replikten, Widerlegungen und Erklärungen nebst den Beilagen zu denselben, Resolutionen auf Gesuche, officiële Copien und Auskünfte, Atteste und Bescheinigungen, Vollmachten, Testamente, Fideicommiss und Legate, Pässe, Kaufbriefe, Bürgschaften, Quittungen über Depositen und Handgeld, Actien, Obligationen und Pfandbriefe russischer Handels-, Industrie- und Credit-Gesellschaften, ausländische Fonds, Actien, Obligationen, Interimsscheine, Versicherungspoliceu etc.

Der einfachen Stempelsteuer zu 5 Kopeken für jeden Bogen unterliegen Bescheinigungen von Behörden und amtlichen Personen über den Empfang von Gesuchen, Geld, Documenten und anderen Gegenständen, kurze Matkernotizen über Tratten und Remessen, Zahlungsquittungen, Rechnungen, welche den Empfang von Geld, Waaren oder anderen Vermögensobjecten bescheinigen, wenn die Summen dieser Acte und Documente mehr als 5 Rubel betragen; Manifeste, Connoissements und Frachtbriefe, Acte und Documente über alle vermögensrechtlichen Abmachungen im Betrage von weniger als 50 Rubel.

Der proportionalen Stempelsteuer unterliegen 1) Wechsel, Leihbriefe ohne Verpfändung von beweglichem Vermögen, von den Schuldnern unterschriebene Rechnungen und überhaupt alle Acte und Documente bei persönlichen Schuldverschreibungen (cf. Tabelle I); 2) Acte und Documente über alle vermögensrechtlichen Abmachungen überhaupt, wenn dieselben über Summen von nicht weniger als 50 Rubel. vollzogen werden (cf. Tab. II).

I. Wechsel-Stempelpapier.

Summe d. Acte bis 50 Rubl.	Werth d. Bogens 5 Kop.	Summe d. Acte 2,000 bis 3,200 Rubl.	Werth d. Bogens. 2 Rubl 50 Kop.
50 bis 100 "	10 "	3,200 " 4,000 "	3 " 50 "
100 " 200 "	15 "	4,000 " 6,400 "	4 " 50 "
200 " 300 "	25 "	6,400 " 8,000 "	6 " — "
300 " 400 "	35 "	8,000 " 10,000 "	7 " 50 "
400 " 500 "	45 "	10,000 " 12,000 "	9 " — "
500 " 600 "	50 "	12,000 " 15,000 "	10 " 50 "
600 " 700 "	60 "	15,000 " 20,000 "	14 " — "
700 " 800 "	70 "	20,000 " 25,000 "	18 " — "
800 " 900 "	75 "	25,000 " 30,000 "	22 " — "
900 " 1,000 "	80 "	30,000 " 40,000 "	28 " — "
1,000 " 1,500 "	1 Rubl. 30 "	40,000 " 50,000 "	36 " — "
1,500 " 2,000 "	1 " 70 "		

II. Acten-Stempelpapier.

Summe d. Acte von 50 bis	Werth d. Bogens. 1 Rubl. — K.	Summe d. Acte von 13,000 bis	Werth d. Bogens. Rubl. 33 Kobl.
" 300 "	900 " 2 "	" 13,000 "	18,000 " 40 "
" 900 "	1500 " 3 " 50 "	" 18,000 "	21,000 " 45 "
" 1500 "	2000 " 4 " 50 "	" 21,000 "	30,000 " 65 "
" 2000 "	3000 " 7 "	" 30,000 "	45,000 " 100 "
" 3000 "	4500 " 10 "	" 45,000 "	60,000 " 135 "
" 4500 "	6000 " 13 "	" 60,000 "	90,000 " 200 "
" 6000 "	7500 " 17 "	" 90,000 "	120,000 " 265 "
" 7500 "	9000 " 20 "	" 120,000 "	150,000 " 330 "
" 9000 "	10,000 " 23 "	" 150,000 "	225,000 " 500 "
" 10,000 "	12,000 " 26 "	" 225,000 "	300,000 " 660 "
" 12,000 "	13,000 " 30 "		

Schornsteinfeger-Taxe.

In der Stadt.

Rbl. G.

1) Für die jährliche Reinigung eines Stubenofen-Schornsteins, der durch ein Stöckiges Haus geht - - - - -	1	50
2) Desgleichen durch ein zweistöckiges Haus - - - - -	1	—
3) Desgleichen durch ein Haus von einem Stock - - - - -	—	75
4) Für die jährliche Reinigung eines Küchen-Schornsteins, wenn er durch drei Stockwerke geht - - - - -	3	—
5) Desgleichen, wenn er durch zwei Stockwerke geht - - - - -	2	—
6) Desgleichen in einem einstöckigen Hause - - - - -	1	50

In den Vorstädten.

1) Für die jährliche Reinigung eines Stubenofen-Schornsteins - - - - -	—	75
2) Für die jährliche Reinigung eines größeren Schornsteins, eines Küchen- und eines sogenannten russischen Ofens - - - - -	1	75
3) Für einen dergleichen mittleren Schornstein - - - - -	1	40
4) Für einen kleineren Schornstein oder sogenannte kalte Küche - - - - -	—	50

Anmerkungen.

1) Diese Taxe bezieht sich blos auf Schornsteine und Röhren neuerer Construction; hinsichtlich deren in alten Häusern bleibt es bei den bisherigen contractlichen Verbindungen der Brandmeister mit den resp. Hausbesitzern.

2) Unter einem nach obiger Taxe zu berechnenden Schornstein ist jede von dem Ofen an bis zum Dache hinausgehende Röhre zu verstehen, wenn sich ihrer auch mehrere oben in einem einzigen eigentlichen Schornstein vereinigen.

3) Für das Reinigen der Schornsteine von Oefen in Bäckereien, Zuckerbäckereien, Brauereien und Badstuben wird — weil diese noch einmal so oft gefegt werden müssen — im Vergleich zu den Küchen-Schornsteinen 50% zugeschlagen.

4) Es ist den Brandmeistern nicht verwehrt, auch mit den Besitzern neuer oder umgebafter Häuser freie contractliche Uebereinkünfte zu schließen oder bei den bisher geschlossenen zu bleiben, die aber blos für die zeitigen Hauseigenthümer und deren Erben bindend sind.

5) Die Taxen sind nicht für das jedesmalige Reinigen der Schornsteine, sondern jährlich festgesetzt; es haben daher die Brandmeister die Verpflichtung, von sich aus dafür zu sorgen, daß die Reinigung der Schornsteine und Röhren, so oft erforderlich, wiederholt wird. Einestheils ist mithin jeder Hauseigenthümer verbunden, die Reinigung, so oft es die Brandmeister für nöthig halten, geschehen zu lassen, anderntheils ruht ausschließlich auf den Brandmeistern die ganze Verantwortlichkeit, wenn durch nicht oft genug wiederholtes, wie durch nicht gehöriges Reinigen der Schornsteine und Röhren ein Unglück entsteht.

I. Taxe für die Revalschen Droschkenfuhrleute.

A. Beitsfahrten.

bis zu $\frac{1}{4}$ Stunde m. 2 Pferden 20 Kop., m 1 Pf. 15 Kop.; bis zu $\frac{1}{2}$ St. 35, resp. 25 Kop.; bis zu $\frac{3}{4}$ St. 45, resp. 35 Kop.; bis zu 1 St. 50, resp. 40 Kop.; für jede weitere Stunde 40, resp. 30 Kop.

B. Tourfabrten.		mit 2 Pferden,	mit 1 Pferde.
für jede Fahrt in der Stadt		15 Cop.	10 Cop.
— a. d. Stadt zum Bahnhof und umgekehrt		20 "	15 "
— a. d. Vorstadt zum Bahn- hof und umgekehrt		40 "	25 "
— a. d. Stadt in den Hafen vom Hafen in die Stadt u. in die Vorstädte		20 "	15 "
für eine Fahrt vom Hafen in die Stadt u. nach Catharinenthal und umgekehrt:		50 "	30 "
a) vom Dom u. a. d. Dom		40 "	25 "
b) a. d. Stadt u. ind. Stadt		30 "	20 "
c) von der Lehmporte u. bis zu derselben		25 "	15 "
für Begleitung einer Leiche nach Ziegels- koppel und zurück		100 "	60 "

Benutzen 3 oder 4 Personen die Equipage, so ist die Hälfte der Taxe mehr zu bezahlen, wobei indeß Kinder nicht in Anschlag kommen. Für Kassen und Koffer sind pr. Stück 10 Kop. zuzuzahlen. Handsäcke, Hutschachteln und leichtes Handgepäck werden nicht besonders berechnet. Eine Uebersatz von Passagieren, sowie auch sehr schwere Kasten und verunreinigende Gegenstände ist der Miethsfuhrer zurückzuweisen berechtigt.

Für die Fahrten in der Zeit von 11 Uhr Abends bis 7 Uhr Morgens tritt eine Erhöhung der Taxe um die Hälfte ein.

Fahrten in einer Entfernung von mehr als drei Werst unterliegen nicht der Taxe. — Klagen über die Fuhrleute sind bei der Polizei anzubringen.

II. Taxe für Lastwagen.

Für den Transport von Waaren aus der Stadt in den Hafen und umgekehrt wird für jede Fuhr mit 1 Pferde 17 Kop. und mit 2 Pferden 34 Kop. gezahlt. Das Miethen von Lastwagen zu anderen Zwecken bleibt der freien Uebereinkunft überlassen.

Jahrmärkte.

In Ostland.

Arwinorm, Kirchsp. Lahhus, 5. u. 6. Oct., Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.	Reblas, Kirchsp. St. Michaelis, 29. Sept. bis 1. Octbr. 26—27. Januar Flachsmarkt.
Ballischport, 2. u. 3. Febr., 21. u. 22. Sept. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.	Regel, Kirchsp. gl. N., 29. Sept., Montag und Dienstag nach Oculi.
Bickel (Stein-), 15—16. Noobr. Flachsmarkt.	Kullina, 19. und 20. October.
Begefeuer, 26. u. 27. Febr. Kram- u. Viehm.	Seal, Montag, Dienstag und Mittwoch nach dem Sonntag Gnomihi und d. 24. Septbr.
Hapsal 10—11. Januar, 14—15. September.	Rehbe (Schloß), Kirchsp. Goldenbeck, 17—18. Jan., 4—5. October.
Heltermä (Dagoe), Vieh- u. Pferdemarkt, 19—20. Sept.	Merjama, Kirchsp. gl. N. bei der Kirche, den 3. Abvent, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.
Regleht, Kirchsp. gl. N. 8 Tage n. Michaelis	
Seime, Kirchsp. gl. N., 18. u. 19. Febr. und 4. u. 5. October Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.	

Marva, Vieh- und Pferdemarkt vom 6. bis 10. Februar und vom 20. bis 23. Septbr. Neuenhoff in Südbarr. 6 Kuwajögischen Krüge, am 3. Dienstag im Sept. jeden Jahres Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt. Piffi bei der Kirche am 22. u. 23. October. Palms, beim Witnischen Krüge, 1) 20—23. Juni, Kram- u. Strömings-Markt, 2) eine Woche vor Michaelis, 3 Tage, Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt, 3) Donnerst. u. Freitag nach Oftern, Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt. Rappell, Kchsp. gl. M., am 1. Mont. im März. 1ste Freitag nach Michaelis.

In Livland.

Arensburg, 12—24. Febr. Pferdemarkt, 15—17. September Waarenmarkt. Dorpat, 7—28. Jan., 4—5. Febr. Flachsmarkt. 29—30. Juni, 8—10., 29. September bis 1. October, 1—2. November Flachsmarkt. Fellin, (Schloß) 2—10. Febr., 15—17. Febr. Flachsm., 8 Tage nach Gründonnerstag. 22. Juni, 24—25. Sept., 25—27. Nov. Flachsm. Lemsal, 27—28. Febr. Flachsmarkt, 10. August, 9—10. October Flachsmarkt. Pernau, 25—27. Jan. 2—3. Juli, 20. Juli bis 9. August Montag und Dienstag vor Michaelis, und Montag und Dienstag nach dem 3. Advent-Sonntag. Riga, 7—9. Jan. Hopfenm., 15—22. Jan. Pferde- und Fahrmarkt unter dem Namen „Paulsmarkt“, 20. Juni bis 10. Juli

Reval, 20. Juni bis 1. Juli Kramm., 27. Juni bis 3. Juli Wollm., 26—28. September Viehmarkt. Rosenthal, Kchsp. Merjama, 7—8. Januar Kram-, Vieh- und Pferdemarkt. Sobellischer Krug unter dem Gute Annia am 20. u. 21. April. St. Michaelis, Kchsp. gl. M., 29. Septbr. Weissenstein, 6—7. Febr., Mittwoch nach Oftern, 10—11. Sept. Kram- u. Viehm., 5—6. Nov., 10—11. Decbr. Flachsmarkt. Wesenberg, 27—28. Jan., 16—17. Juni, 29. Sept. Kram-, Vieh- und Pferdemarkt.

Krammarkt, 20—22. Juli Wollm., 10. Decbr bis 10. Jan. Christmarkt. Schloß, 20—22. Febr., 12—20. Juli, 20—22. September. Walf, 8—9. Februar, 7. Juni, 10. August, 29. September, 20—21. Nov. Flachsm., 27. December bis 5. Januar. Wenden, 15—16. Febr. Flachsm., 11—18. Juni Kramm., 16—17. Decbr. Vieh- und Pferdemarkt, 10—11. Decbr. Flachsmarkt. Werro, 7—9. Jan. Flachsm., 2. Februar Victualien- und Pferdemarkt, 22—29. Febr. Kramm., 26. Juni u. 24—25. September Viehmarkt, 9—11. October Flachsmarkt 10—11. November Viehmarkt. Wolmar, 25—30. Jan. Flachsm., 21. Septbr. 28—30. Oct., 25—27. Novbr. Flachsmarkt.

In Kurland.

Bauske, 24. Februar, 2. Donnerstag nach d. 8. September (Mar. Geb.) oder am 1. Donnerstag nach dem Witauschen Mar. Markte, am 1. Montag nach dem ebräischen Michaelis-Feiertage (Francisci-M.). Durben, 7. Januar, Freitag nach Christi Himmelfahrt, 17. September. Dünauburg (Gouv. Witebsk), 5—20. Juni, 24. December bis 4. Januar. Goldingen, am letzten Montag vor Pfingsten, 17. Sept., 29—31. Oct. Getreide, Flach- und Gartenfrüchte. Grobin, 10. September und 10. November. Hafenpoth, 24. April, 23. Juni, 8. October. Jekobstadt, 7. Jan., 3. Februar, vom Freitag in der Butterwoche 8 Tage, 9. September, 1—8. December Flachsmarkt. Milt, 6—7. Januar, 2. Febr., 13. Juni u. an jedem Donnerstage Wochenmarkt. Ribau 1. Donnerstag nach dem 14. Juli. Witau, Donnerstag bis Sonnabend nach dem 8. und 29. September.

Gtau (Groß), Kchsp. gl. M. 10. August, 1. Septbr. Pferdemarkt, an den Freitagen nach Oftern, Pfingsten und Weihnachten. Friedrichsstadt, 3. Febr. Flachsmarkt, Montag nach dem 24. Juni, 8. u. 29. Sept., 6. Oct. 1—4. November Flachsm., Montag nach dem 10. November und jeden Donnerstag Wochenmarkt. Neuenburg, Kchsp. gl. M., 19. Aug., 29. Sept. Polangen, 2. Jan., 1. April, 2. Juli, 2. Oct. Schönberg, Kchsp. Bauske, an den Montagen: nach dem 21. Januar, nach dem 4. Fastnachts-Sonntage, nach dem 5. Sonntage nach Oftern, nach dem 17. Septbr. nach dem 2. November und nach dem letzten Trinit.-Sonntage. 2 Tage vor dem 1. Sonntag im Monate August Kanapen-Markt. Tuckum, am Montag nach dem 1. August, 1. September, 1. October. Windau, im Juni am Donnerstag nach Alt-Trinitatis und am 5. October

Anmerkung. Nach hochobrigkeitlicher Verordnung darf kein Fahrmarkt an einem Sonntag, Sonnabend oder Feiertag gehalten werden, sondern wird auf den nächstfolgenden Werkeltag verschoben.

Adressbuch für Ebstland.

Reffort des Ministeriums der inneren Angelegenheiten.

I.

Der Gouverneur mit den ihm zugeordneten Beamten.
**Gouverneur Wirklicher Staatsrath und hoher Orden Ritter
 Polivanoff.**

Beamte desselben zu besonderen Aufträgen:

Nestler: Dim. Garde-Art.-Stabs-	Jüngerer: Gouv.-Secr. Alexei von
capitän u. Ritter Ferdinand Baron	Knorring.
Stackelberg.	Jüngerer (außeretatmäßig): Stellv.
Nestler (außeretatmäßig) Gouv.-	Graf F. Mantensfel.
Secr. u. Ritter Georg v. Ramm.	

Kanzlei desselben:

Dirigirender: Wirkl. Staatsrath und	Jüngerer: Lit.-Rath u. Ritter von
Ritter H. Siekisch.	Gradefky.
Gehülfen des Dirigirenden:	Stellv. jüngere Gehülfen: E. Budre-
Nestler: Stellv. Colleg.-Regist. G.	witsch u. R. Michler.
Freiberg.	Registrator: Zellinsky

II.

Die Gouvernements-Regierung
 nebst den ihr untergeordneten Administrations- und Polizei-Instanzen.

A. Die Gouvernements-Regierung.

Die allgemeine Session.

Präsident: Der Gouverneur.	Kanzlei derselben.
Vice-Gouverneur: St.-Rath Manjos.	Secretair: Hofrath und Ritter Eugen
Nestler Reg.-Rath: Wirkl. Staats-	von Rottbeck.
Rath u. R. Eduard v. Rottbeck.	Beamter für das Executor- und Rech-
Reg.-Rath: Hofrath und Ritter W.	nungsfach: Coll.-Ass. u. Ritter A. v.
Dunzow.	Schwarz.
Reg.-Rath: Hofr. u. R. N. Albertini.	Redacteur der Gouvernements-Zeitung:
Der Gouvern.-Medicin.-Jusp. Wirkl.	Stellv. Gouv.-Secr. A. Rennhausen.
Staatsrath u. Ritter Dr. Jask.	Gehilfe desselben: Stellv. W. Scholvin.
Gouv.-Jug.: Stellv. Staatsrath und	Registrator: Coll.-Assessor u. Ritter
Ritter Rudolph Knüpper.	Diedr. v. Nortmann.
Gouvernements-Architekt: Staatsrath	Gehilfe dess.: Colleg.-Secret. W.
u. Ritter August Chr. Gabler.	Jesenko.

Archivar: Titulair-Rath und Ritter
Friedr. v. Haack.
Gehilfe desselben: E. v. Haack.

1) Erste Abtheilung.

Chef derselben: Hofrath u. Ritter R.
Albertini.

Tisch I.

Aelt. Geschäftsführer: Hofr. u. Ritter
H. Martinjen.

Gehilfe dess.: Coll.-Assessor u. Ritter
G. Schmidt.

Tisch II.

Stellv. Geschäftsf.: E. Mickoff.

Gehilfe dess.: Stellv. Gouv.-Secr. u.
R. G. von Ramm.

2) Zweite Abtheilung.

Chef derselben: Aelt. Reg.-Rath W.
Staatsrath u. R. v. Rottbeck.

Tisch III.

Geschäftsführer: Coll.-Reg. E. Penbel.

Gehilfe desselben: stellv. A. Spanow.

Tisch IV.

Geschäftsführer: Coll.-Secr. R. Schüy.

Gehilfe dess.: Cand. jur. E. Humins.

Tisch V.

Aelt. Geschäftsf. Tit.-Rath J. Gubn.

Gehilfe dess.: Coll.-Secr. E. Riesen-
kampff.

3) Dritte Abtheilung.

Chef derselben: Hofrath und Ritter
W. Duzgow.

Tisch VI.

Älterer Geschäftsf.: Hofrath u. R.
A. v. Rottbeck.

Gehilfe dess.: Coll.-Reg. Alex. Pawlow.

Tisch VII.

Geschäftsführer: Coll.-Secr. Bernhoff.

Gehilfe dess.: Gouv.-Secr. A. Köhler.

Tisch VIII.

4) Die Medicinal-Abtheilung.
Chef derselben: Medicinal-Inspector
wirl. Staatsrath und Ritter Dr.
Ed. Falck, Dom Haus Toll.

Gehilfe dess.: Staatsrath u. Ritter Zul.
Debio, Rüststraße Haus Cordes.

Geschäftsführer: Dr. med. Hofrath
u. Ritter Clever.

Gehilfe dess.: E. Küßner.

Practisirende Aerzte in Reval.
Adelheim, Dr., Lehmstr., Haus Greim.
Sprechstunde von 12—1.

Bätge, Dr., Neugasse, Haus Gahlbäck.
3—4.

Berg, Dr. E., Neugasse, Marienapf.
2—3.

Bock, Staatsr. u. Ritter, Lehmstr. Haus
Stark. 10—11.

Borg, Hofrath Wilsb. v. d., Lang-
straße im eigenen Hause. 8—9, 6—7.

Clever, Dr. med., Hofrath, Arzt des
Reval. Schloss-Gefängnisses, Mündten-
straße, Haus Riesenlampff. Bis 10,

3—5.

Debio, Staatsrath Zul. (Gehilfe des
Medic. Insp.), Rüststr. Haus Cordes.

Bis 10, im Sommer von 11—12.

Fick, Dr. J., Nicolait St. Fick. 9— $\frac{1}{2}$ 11.

Frese, Dr., Gymnasialarzt, Rüststr.
Haus Frese, 8—9, 1—2.

Faller, Staatsr. u. Ritter Dr. (Stadt-
physikus u. Oberarzt b. Hosp. d. Coll.
d. allg. Fürs.) Postst. 172. 8—9, 2—3.

Hansen, E. (Arzt beim Colleg. allg.
Fürs.), Lehmstr. H. Gahlbäck. 4—5.

Höppener, Rüststraße Haus Demin.

Hörschmann, Collegienrath Dr., Harri-
scher Kreisarzt, Karristraße, Haus
Lutber. 12—1.

Karstens, Arzt beim Hospital des Colle-
giums der allg. Fürsorge.

Mickwitz, Hofr. u. Ritt., Langstr. 146.
1—2.

Rogenbagen, Collegienr. Dr. (Revalscher
Stadt- u. Polizeiarzt), Karristraße
Haus Pfaff. 8—10.

Rosenthal, Arzt d. Revalschen Flotten-
Halb-Equipage, Langstraße Nr. 105,

Haus v. Staal. 8—9, 3—4.

Samsen, Hofrath Dr. med. et chir.,
Langst. St. v. d. Borg. 9—10, 5—6.

Seidlitz, Dr., Breitstr. Haus Kogebue.
10—12.

Zahnärzte:

Zahnarzt Wilh. Finkbeiner, Langstr.
im eigenen Hause.

Zahnarzt August Witas-Rhode, Lang-
straße, Haus Galindo.

Zahnarzt M. Hestler, Lehmstr. Haus
Christiansen.

Chirurgen:

Stadt-Chirurg: Coll.-R. J. Friederici,
Königsstraße, Haus Dehio's Erben.

Kreis-Discipel: Iwan Denissow, Narv-
sche Straße, S. Burmeister.

Freipract. Feldscherer A. E. Becker,
gr. Kompas-Str. 208/21;

Veterinäre:

Älterer Gouv.-Veterinär: Coll.-Rath
u. Ritter Wilh. Maassen, im Katho-
lischen Kirchenhause.

Freipracticirender Veterinär: Mag. W.
Gallen, Narvische Straße Nr. 21.

Apotheker und Apotheken:

Lehbert, R., am großen Markt.

Fid., Eduard, in der Nicolaisstraße.

Vienert, C. Königsstraße.

Häge, Hofrath u. Ritter, v. d. Lehmpt.

Häge, Filiale in Catharinenthal für
die Badezeit.

Eberhard, Aug., Bernauer Vorstadt.
Sternfels in Leal.

Schröter in Merjama.

Bergfeldt in Hapsal.

Endelin, C., in Baltischport.

Vienert in Rappel.

Jürgens in Ampel.

Brasche in Weissenstein.

Dehio in Wessenberg.

Zegeler in Jewe.

Dehio in Lammasküll.

Otto in Merrefüll u. Hungerburg.

Hebammen:

Mad. Differt, jung. Kreisheb., Langstr.

„ Durkina, Narvische St. S. Bocke.

„ Frey.

„ Jacobson, Koppelstr 40.

„ Bangen, H. Strandpf., S. Keyser.

„ Matthiesen, H. Kompasnoi 252.

Mad. Meißner, Langstr. 119.

„ Mägge, Schmiedest. 186.

„ Prahm, Badstubenstraße 7.

„ Priegnitz, ältere Kreishebamme.
Goldschmiedestr. Haus Wulff.

„ Reisberg, Apothekestr. 9.

„ Rosenfeld.

„ Schröter, Stadthebamme, Lang-
straße 30.

„ Schumann, Lehmstraße Haus
Christiansen.

„ Treugold, bei d. Carlskirche 118.

„ Thamberg, Coll. allg. Fürsorge.

„ Röpner, Dunkerstraße 283.

„ Volkmer, Karistr. S. Bette.

„ Steinbach, H. Arewjewstr. 304.

„ Grünberg, Langstr., S. Nassow.

„ Alwine Linan.

Ärzte in den Kreisstädten.

In Wessenberg.

Wierland. Kreisarzt: Titulärath
Friedrich Voß.

Stellv. Wessenbergischer Stadtarzt:
Titulärath Ernst Bezold.

In Weissenstein.

Jermischer älterer Kreisarzt: Staats-
Rath und Ritter Dr. Carl Hesse.

Stadtarzt: stellv. Coll.-Ass. Dr. Maurach.

In Hapsal.

Wiescher Kreisarzt: (stellv.) Coll.-
Rath Dr. Berg.

Stadtarzt: Coll.-Rath u. Ritter Berg.
Hapsalscher Badearzt: Coll.-Rath und

Ritter Carl Rinne.

Freipracticirender Arzt: Coll.-Rath u.
Ritter Dr. Hunnius.

Freipracticirender Arzt Dr. Abels.

In Baltischport.

Stadtarzt: Coll.-Assessor Dr. Ed. Fid.

Kirchspielsärzte in Ehstland:

1. Für Ampel: Arzt A. Kupfer.

2. Für Simonis: Coll.-Rath Dr. D.
Hoffmann.

3. Für Jewe: Arzt L. Smirnow.

4. Für Leal: Dr. Döcar Koppe.

5. Für Pühbalew, Noicks und Keinis/Gouvernements-Architekt: Staatsrath
auf Dagoe und die Dagoe-Kertelsche
Tuchfabrik C. N. u. Ritter Boustedt. Jüng. Ingen.: vacant.
6. Für die Krähnholmsche Manufactur Jüng. Arch.: Titularr. C. Bernhard.
Coll.-Rath Dr. Brasche. Geschäftsführer: Coll.-Rath u. Ritter
N. v. Sengbusch.
7. Für Merjama: Staatsr. Dr. Sellheim. Planzeichner: Vacanz.
5) Bau-Abtheilung
Chef derselben: Stellv. Staatsrath Kanzleibeamter: Andrian Pawlow.
u. Ritter N. Knüpper.

B. Die unter der Gouvernements-Regierung stehenden Administrations- und Polizei-Behörden und Autoritäten.

1) Auf dem Lande:

a) Die Kreiscommissäre

in Harrien: Stellv. Titulairr. Th.
v. Gradefsky.
in Wierland: Narbutt, Edelsmann.
in Jermen: Stellv. Jellinski.
in der Biel: Adelsos.

b) Die Hakenrichter

in Ostharrien: Graf Nehbinder
zu Kumm.
in Südharrien: Baron Maydell zu
Maidell.
in Westharrien: v. Straelborn zu
Friedrichshoff.
in Allentaden: v. Debn zu Kieckel.

für das Kirchspiel Baimara: P. v.
Grünewaldt.

in Strandwierland: Baron Glodt
von Jürgensburg zu Kappel.

in Landwierland: von Harpe zu
Sall.

in Ostjermen: v. Bentsendorff zu
Warrang.

in Südjermen: G. v. Grünewaldt
zu Koik.

in der Landwiek: Baron Maydell
zu Begelsang.

in der Strandwiek: v. Grünewaldt
zu Schloß Leal.

in der Insularwiek: D. v. Kurfell
zu Sinnalep.

2) In den Städten.

Für Reval.

I. Die Gouvernements-Session in Stadtangelegenheiten.

Präsident: Der Gouverneur.

Glieder: Der Vice-Gouverneur.

Der Dirigirende des Cameralhofes.

Der Gov.-Procureur.

Wahl-Mitglied der Commission für
Bauersachen Bar. Wrangell-Tois.

Das Stadthaupt von Reval.

Geschäftsführer: Ober-Secr. Benecke.

II. Das Stadtkamt.

III. Die Stadtverordneten- Versammlung:

R. v. Antropoff. A. Armsen. B.
v. Baggehusfwudt. D. Benecke. L.
Verting. F. Bienemann. Dr. v. d.
Borg. F. Cederbilm. P. Dedjuchin.
W. Demin. A. Elfenbein. C. Elfen-
bein. P. Elfenbein. C. Erbe. A.
Epinatjew. F. G. Gylandt. D. Jölsch.
G. Gähnbäck jun. J. v. Gernet.
A. Baron Strard v. Soucanton.

E. Baron Girard v. Soucanton. R. Girgensohn. G. Gloy. D. Gregory. W. Greiffenhagen. F. Grün. C. Grünberg. C. Grunreich. D. Haase. G. Hansen. W. Heydenreich. C. F. Höhlbaum. A. Höppener. F. Holm. F. Huhn. A. v. Hufen. E. Jacobson. A. Johannsen. J. Johannson. Ed. Koch. Rob. Koch. J. Krabby. F. Kühne. J. Kuhlmann. Matzewitsch. Baron Maydell-Wiems. Wilh. Mayer. A. Mosler. F. v. z. Mühlen.

a) Die Unterstadt.

Der Stadt-Gottes- und der Stadt-Kornkasten.

Präsident: Bürgermeister W. Mayer.
Glieder: Rathsherr C. Eifenbein.
Rathsherr H. Büttner.
Aeltermann der gr. G.: Wilh. Mayer.
Aeltester der g. G.: C. Kellmann.
Aeltermann der St. Canuti-Gilde:
F. Kühne.
Aelteste der Canuti-G.: Zipser und Bocke.

Buchh., Korn-Not.: Tit. Rathshandelin.

Die Steuer-Verwaltung.

Präsident: Rathsherr A. Eifenbein.
Glieder: Rathsherr R. Koch.
Aelteste d. gr. Gilde: C. A. Johannsen.
Hugo Brosse.

Aelteste d. Can.-G.: Ahrendt, J. Kühn.
Secretair: Mag. jur. Th. v. Bunge.
Buchhalter: Gouv.-Secr. Bachmann.
Buchhalter-Geh.: A. Anderson.
Kanzlei-Beamter: Ed. Anderson.
Wachtmeister: A. Peterson.

Die Quartier-Verwaltung.

Präsident: Rathsherr A. Eifenbein.
Beisitzer: Gerichtsvogt Huhn.

Aeltester C. Petenberg.

„ F. Eylandt.

Geschäftsführer: C. Jacoby.

Wachtmeister: Tobias.

Verwaltungs-Rath der Conflor-Stiftung.

Präsident: Bürgermeister W. Mayer.

A. v. Nottbeck. C. Petenberg. J. Pfaff.
A. Blochlus. D. Riesenmann. A. Riesen-
kampff jun. C. Romm. A. Bar. Rosen.
C. Rotermann. R. Schmidt. R. Schrö-
ter. J. Siebert. G. Stude. R. Thamm.
H. Baron Toll-Ruckers. J. Treumann.
A. Tschumikow. P. Tschumikow. Bar.
Uetzüll = Heimar. P. Wellberg. W.
Wiedmann. F. Wiegandt. H. Zöge v.
Mantenuffel.

Vice-Präsident: emer. Rathsherr Rich.
Uebrigte Mitglieder: Bürgermeister R.
Beise. Rathsh. Landesen. General-
Superintendent Schulz. Superinten-
dent Girgensohn. Oberpastor Ripke.
Wirkl. Staatsr. Dr. Falk. Staats-
rath Dr. Haller. Staatsrath Dr.
Gahlbäck. Oberlehrer Rosenfeldt.
Consul A. Koch. Aeltermann C.
Gahlbäck. Aeltermann F. Kühne.
Schloß-Vogt J. Huhn.

Das Schwarzenhäupter-Corps.

Erkorene Aelteste:

Reinhold Malmgren, Rittmeister.
Georg Meyer.
Hugo Goensen.
Alexander Holmberg.

Die große Gilde.

Aeltermann am Wort: Wilh. Mayer.
Gefolgt: Aelterm. C. Riesenkampff.
Aeltermann: C. F. Gahlbäck.

Die St. Canuti-Gilde.

Aeltermann am Wort: F. Kühne.

— Dahlström.

— Ahrendt.

— Vacanz.

Die Revallische Polizei-Verwaltung.

Polizeimeister: Obrist v. Wolff.
Assessoren: Rittm. Baron Keyserling.
Rathsherr J. Riesenkampff.

Kanzlei:

Secretair d. deutsch. Abth.: Erbl.
Ehrenbürger C. Schumann.

Secret. d. russ. Abth.: Gouv.-Secr.

Iwan Samarin.

Stadttheile-Aufscher:

1 Stadtth.: Gouv.-Secr. C. Brifinskiy

2. „ Coll.-Reg. C. Janman

im 1. Vorstadttheil: stellv. Th. Jna.

„ 2. „ Tit. = Rath

A. Gradevsky.

„ 3. „ Tit. = Rath

S. Nieländer.

„ 4. „ Coll. = Secretair

Th. Malsch.

auf dem Dom: Collegien = Secretair
Meinert.

Die bei der Kevalischen Polizeiverwaltung
errichtete Commission zur Feststellung
der Marktpreise:

Präses: der Polizeimeister.

Glieder: der Gouv.-Architekt.

Wakler C. Erdmann.

Von d. Kaufmannschaft: Kaufmann
Daniloff.

Secr.: Gouv.-Secr. Samarin.

Das Auktions-Directorium.

Subhastationsherren: Bürgermeister.

R. Weiße. Rathsh. Gloy u. Grün.

Der Kevalische Stadt-Revisor.

Friedrich Gurich.

b) Der Dom.

Das Dom = Schloßvogteigericht.

Präs.: Schloßvogt Tit. = Rath. Fuhn.

Glieder: Aeltermann G. Vorstadt.

Aeltermann Ferd. Holm.

Ältester S. Taubenheim.

— A. Jarig.

Secretair: L. Anderson.

Die Domgilde-Cassa.

Präses: Aeltermann G. Vorstadt.

Glieder: Aeltermann Ferd. Holm.

Ältester S. Taubenheim.

Buchhalter: L. Anderson.

Die Dom-Steuerverwaltung.

Präses: Aeltermann Ferd. Holm.

Glieder: J. Rechtlich und C. Lais.

Notär: Gouv.-Secr. Anderson.

Sapfa I.

Der Magistrat.

Vorsitzer: Bürgermeister Baron Pilar
von Pilchau.

Gerihtsvogt: J. Friedeberg.

Rathsherr: Kusnezow.

Secr.: Coll.-Secr. M. Rosenbaum.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Kusnezow.

Beisitzer: Bürger D. Petersohn.

— Sattlermeister J. Brandt.

Notair: Gouv.-Secr. A. Jürgens.

Die Stadt-Cassa-Verwaltung.

Vorsitzer: Rathsherr J. Friedeberg.

Beisitzer: Schlossermeister Altm.

— Bürger P. Andersohn.

Die Quartier-Commission.

Vorsitzer: J. Friedeberg.

Glieder:

Kreis-Militärchef Major Duwanow.

Gouv.-Secr. A. Jürgens.

Die Lazareth-Verwaltung.

Präses: Kreisdeputirter Baron Mandell-Kirimäggi.

Vicepräses: Bürgerm. Baron Pilar
von Pilchau.

Glieder: Kreismilitär-Chef Major
Duwanow.

Stadtarzt: Coll.-Rath Dr. Berg.

Discipel: Alexei Jakowlew Chrestjanow.

Bürgerältermann:

Kaufmann A. Jacobson.

Kaufmannältester:

Kaufmann M. Matwey.

Kirchenvorsteher:

J. L. Michelsen.

J. Brandt.

Wiessche Kreiscommission für

Militärobliegenheiten:

Präses: Kreisdeput. Baron Mandell-
Kirimäggi.

Glieder:

Kreismilitär-Chef Major Duwanow.

Gerichtsvogt Baron Pilar.
Coll.-Secr. M. Rosenbaum.
Der Hakenrichter distr.
Coll.-Rath Dr. Berg.

Schriftführer: Gouv.-Secr. Jürgens.

Weißenstein.

Das Vogteigericht.

Gerichtsvogt: E. Silsky.

Stadtälteste: Daniel Müller.

R. Ottenberg.

Notar: Coll.-Ass. und Ritter H. G. Neumann.

Die Stadt-Cassaverwaltung.

Vorsitzer: D. Rigols.

Beisitzer: Joh. Rabermann.

Beisitzer: F. Jabannson.

Buchhalter: Gouv.-Secr. F. F. Clever.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: Stadtältester R. Ottenberg.

Beisitzer: Löpfermeister J. Bergfeldt.

— Handeltreibender Bürger Ch.

A. Endelin.

Notar: Gouv.-Secr. F. F. Clever.

Die Lazareth-Verwaltung.

Präsident: v. Lillensfeldt.

Vice-Präsident: Major Didenko.

Stadtarzt Dr. Manrach.

Gerichtsvogt: E. Silsky.

Auffseher: G. A. Greenkobr.

Ältester Kreis-Discipel (Vacanz).

Jüngerer Kreis-Discipel D. Michelsen.

Wesenberg.

Das Vogteigericht.

Gerichtsvogt: Christiansen.

Beisitzer: D. Iivas.

— Samuel Johannsen.

Stellv. Notar: Coll.-Secr. H. Brzesinski.

Kanzlist: Mathiesjen.

Die Steuer-Verwaltung.

Vorsitzer: S. Johannson.

Beisitzer: Bernhard Heinze.

— C. Dalian.

Notar: Johann Brandt.

Die Stadt-Cassa-Verwaltung.

Vorsitzer: N. Dehio.

Beisitzer: P. Dossjannikoff, C. Jürgens.

Buchhalter: Hofrath C. Wenker.

Die Commission für Quartier- Obliegenheiten.

Präses: Der Gerichtsvogt.

Glieder: Kaufm. Iivas, Maj. Lissnow.

Buchhalter: der Notar d. Vogteiger.

Stadtälteste:

S. Johannsen und D. Iivas.

Kirchhofsvorsteher:

Bäckermeister F. Hindrens.

Gerbermeister S. Jürgens.

Der Verwaltungsrath d. Wesen- bergischen Lazareths (besteht seit Januar 1874).

Präses: Baron Wrangell-Ruil.

Glieder: Gerichtsvogt Christiansen, Maj.

Lissnow u. Stadtarzt C. Pezold.

Secretair: H. Brzesinski.

Altischport.

Vogteigericht, Stadtkassen-, Ar- menkassa- u. Steuerverwaltung.

Gerichtsvogt: N. Demin.

Beisitzer: Aug. Freyberg.

D. G. Uhl.

Buchhalter: G. Bauer.

Vorstand der Steuergemeinde.

Gemeinde-Vorsteher:

der Zunftgemeinde: M. Walling.

„ Bürgergemeinde: A. Freiberg.

„ Arbeitergem.: Aug. Freyberg.

Kirchenvorsteher:

der Lutherischen St. Nicolai-Kirche:

Schiffscapitän F. Schlotz.

Kaufmann Th. Fabian.

der orthod.-russ. St. Georgien-Kirche:

Kaufmann C. Alexejew.

Consuln:

Consular-Agent der Verein. Staaten
von Nordamerika C. Kalk.

Consular-Agent für Italien, Däne-
mark und Holland H. Rasmussen.

Consular-Agent für England u. Frank-
reich D. G. Uhl.

III.

Das Collegium allgemeiner Fürsorge.

Session.

Präsident: Der Gouverneur.

Glieder:

Der ehrländ. Rittersch.-Hauptmann.

Permanentes Mitglied: Coll.-Rath
u. R. Alexander Zwanowitsch v.
Streschnow.

Mitglied: Rathsherr L. J. Berting.

Kanzlei.

Secr.: Lit.-Rath u. R. Casimir
Dammert.

Buchhalter und Control.: Coll.-Secr.

Carl Grünwald.

Dem Collegium allgemeiner Fürsorge unterstellt:

Der Verwaltungsrath der Gouvernements-Frankenanstalten.

Präsident: der Ritterschastshauptmann.

Glieder:

Das permanente Mitglied des Collegii
allgem. Fürsorge.

Der ehrl. Medicinal-Inspector.

Beamte bei den Anstalten des
Collegii allgemeiner
Fürsorge.

Oberarzt: Staatsr. u. R. Dr. Haller.

Aufseher des Hospitals: Lit.-Rath
u. R. C. Kentmann.

Dessen Gehülfe: dim. Leut. Ambrosius.

Jüngerer Arzt: Coll.-Ass. L. Karstens.

Ueberetatmäßiger Arzt: Coll.-Ass.
Emil Hansen.Apotheker: Provisor der I. Abtheilung
Hofrath u. Ritter Georg Sätze.

Chirurg: Coll.-Reg. u. R. Peter v. Boß.

IV.

Das ehrländische evangelisch-lutherische Consistorium.

Präsident: Landrath Otto von Willen-
feld zu Saage.Vize-Präsident: der General-Super-
intendent Woldemar Schulz.

Weltliche Assessoren:

Hofrath G. v. z. Mühlen.

u. v. Berends.

Geistliche Assessoren:

P. Eberhard, Pastor zu Goldenbeck.

Propst Nikolai Spindler, Pastor
zu St. Matthias.

Secr.: Coll.-Secr. R. Hörschelmann.

Notär: Lit.-Rath. Carl Handelin.

Die unter das ehrländische Consiste-
rium sortirenden Prediger.

Die Ritter- und Dom-Kirche:

Oberpastor Wold. Schulz, ehrl. Gen.-
Superintendent.

Diaconus: vacant.

Die ehrl. Dom-Karls-Kirche:

Pastor: Joh. Heinr. Brasche.

Propst Westharrien.

Propst: Nikolai Spindler.

1. Das Kirchspiel Regel.

Pastor: C. G. Fick, dim. Propst in
Westharrien.

Pastor-Adjunct M. Fick.

2. Das Kirchspiel Nissi.

Pastor: Emil Brubns.

3. Das Kirchspiel St. Matthias.

Pastor: Propst Nicolai Spindler.

4. Das Kirchspiel Kreuz.

Pastor: Alexander Ahmuth.

Derselbe besorgt auch die Filiale
Klein-Pogö, Groß-Pogö, Neme.

5. Das Kirchspiel Hagers.

Pastor: Alexander Hörschelmann.

6. Das Kirchspiel Rappel.

Pastor: Carl Malm.

7. Baltischport.

Pastor: Adrian Schulz.

Propstei Ostharrien.

Propst: Woldemar Kentmann.

1. Das Kirchspiel Jeglecht mit den Filialen Randfer und Wangelsholm.

Pastor: Paul Loppeneve.

2. Das Kirchspiel Kusäl mit den Filialen Loxa und Zumida.

Pastor: Woldemar Kentmann.

3. Das Kirchspiel St. Johannis in Harrien.

Pastor: Alfred Christoph.

4. Das Kirchspiel Jörden.

Pastor: Theodor Eberhard.

5. Das Kirchspiel Kosch.

Pastor: C. M. Ferd. Hörschelmann.

6. Das Kirchspiel St. Jürgens.

Pastor: Robert Lurber.

Propstei Bierland.

Propst: Georg Pauker.

1. Das Kirchspiel St. Simonis.

Pastor: Eduard Pauker.

2. Das Kirchspiel Wesenberg.

Pastor: Georg Pauker, Propst in Bierland.

3. Das Kirchspiel St. Catharinen.

Pastor: Daniel von Lemm.

4. Das Kirchspiel Saljall mit den Filialen Esko, Kasperwief und Wainopäh.

Pastor: Thomas Ferd. Striedter.

5. Das Kirchspiel Klein-Marien.

Pastor: Ludwig Fankhaenel.

6. Das Kirchspiel St. Jacobi.

Pastor: Hugo Wilh. Hoffmann.

Propstei Allentacken.

Propst: Carl Heinr. Friedemann Vogt.

1. Das Kirchspiel Maholm.

Pastor: Frommhold Hummies.

2. Das Kirchspiel Waiwara mit dem Filial St. Petri.

Pastor: Christoph Tomberg.

3. Das Kirchspiel Jewe mit dem Filial Pühajögi.

Pastor: Theodor Christoph.

4. Das Kirchspiel Luggenhusen.

Pastor: C. Heinr. Friedemann Vogt.

5. Das Kirchspiel Jiaack mit dem Filial Luddolin.

Pastor: Rud. Hippius.

Propstei Jervven.

Propst: Ferdinand Hoffmann.

1. Das Kirchspiel St. Johannis.

Pastor: Ferdinand v. Gebhardt.

2. Das Kirchspiel Weissenstein und St. Annen.

Pastor: Engelbrecht v. Tiefenhausen.

3. Das Kirchspiel Lurgel.

Pastor: Andreas Kurrikoff.

4. Das Kirchspiel Umpel.

Pastor: Georg Martin Knüpper.

5. Das Kirchspiel St. Marien-Magdalenen.

Pastor: Heinrich Ferd. Hoffmann, Propst in Jervven.

6. Das Kirchspiel St. Petri.

Pastor: Gustav Rinne, dim. Propst.

7. Das Kirchspiel St. Matthäi.

Pastor: Franz Kerling.

Propstei Landwief.

Propst: Carl Eduard Harten.

1. Das Kirchspiel Merjama.

Pastor: Carl Aug. Bezold.

2. Das Kirchspiel Fickel.

Pastor: Carl Eduard Harten, Propst in der Landwief.

3. Das Kirchspiel Goldenbeck.

Pastor: Paul Eberhard.

4. Das Kirchspiel St. Michaelis.

Pastor: Wilhelm Schmidt.

5. Die vereinigten Kirchspiele Leal und Kirreßer.

Pastor: Bernhard Spindler.

Propstei Strandwief.

Propst: Leopold Rinne.

1. Das Kirchspiel St. Martens.

Pastor: Oskar Törne.

2. Das Kirchspiel Pönal.

Pastor: Carl Michelson.

3. Das Kirchspiel Rötzel.
Pastor: Leopold Hörschelmann.

4. Das Kirchspiel Karusen.
Pastor: August Hörschelmann.

5. Die Stadt Hapsal.
Pastor: vacant.

6. Das Kirchspiel Hanekl
mit dem Filial Wervel.
Pastor: L. Rinne, Propst in der
Strandwief.

Propstei Insularwief.

Propst: Wilhelm Girgensohn.

1. Das Kirchspiel Roid's mit dem
Filial Kervo.
Pastor: Leopold Rödder.

2. Das Kirchspiel Nucke
mit den Filialen Entley, Ros-
ley und Odinsholm.
Pastor: Wilhelm Girgensohn, Propst
in der Insularwief.

3. Das Kirchspiel Reinis.
Pastor: Ferd. Luther.

4. Das Kirchspiel Pühalep
mit den Filialen Kertel, Pallas-
küll und Kassar.
Pastor: Alexander v. Sengbusch.

5. Das Kirchspiel Emma
mit dem Filial Menspäh.
Pastor: Richard Rinne.

6. Das Kirchspiel Worms.
Pastor: A. Nordgren.
Pfarr-Vicar des ebl. Consl.-Bezirks:
Michael Jürmann.

V.

Das Revalsche evangelisch-lutherische Stadt-Consistorium und die unter
ihm stehenden Prediger.

1) Das Revalsche evangel.-luth. Consistorium.

Präses: Bürgermeister R. Weiße.

Vice-Präsident: Superintend., Ober-
pastor R. Girgensohn.

Assess.: Coll.-Secr. Rathsb. Ploschkus.
Pastor Rozelli.
Secr.: Tit.-Rath Georg v. Gloy.

2) Die Stadt-Prediger.

a) An der St. Olavskirche.
Oberpastor: Reinhold Girgensohn.
Diaconus: Past. A. S. Haller.

b) An der St. Nikolai-Kirche.
Oberpastor: Julius Rif. Ripke.
Diaconus: Pastor Hugo Neumann.

c) An der St. Johanniskirche.
Pastor: W. Frese.

Pastor: Woldemar Grobmann.

d) An der Schwed. St. Michaelis-Kirche
Pastor: Rozelli.

e) an der heil. Geist-Kirche.
Pastor G. Bergwig.

f) am Diaconissenhause.
Pastor: N. v. Stachelberg.

VI.

Die Geistlichkeit der katholischen Peter-Pauls-Kirche.
Pfarrer: N. Limanowicz.

Vicar: Bacanz.

VII.

Die Gouvernements-Wehrpflicht-Commission.

Präsident: der Gouverneur.

Glieder: Gchtländ. Ritterschafthaupt-
mann; der Vicegouverneur; Mit-
glied seitens der Reg.: Coll.-Ass.
Dolanski; Mitglied der Bauer-
Comm. Baron Rosen-Rostiser; der

Gouv.-Militairchef; der Gouv.-
Proc. Staater. Baron Stachelberg
und in Angelegenheiten betreffend
die Landwehr der Chef der Reval-
schen Gendarmerie-Verwaltung.
Registr.: A. Pawloff.

Ex bibl. univ. Dorp.

1. Die Harriſche Kreis-Wehrpflicht-Commiſſion.

Präſident: der Kreis-Deputirte und Ritter D. v. Lilienfeld-Rechtel. Stadelberg; ein Hakenrichter resp. der Bürgermeiſter der Stadt Reval
 Glieder: der Kreismilitairchef; der und der Dom-Schloßvogt; ein
 ält. etatmäßige Beamte für beſond. Gemeindeälteſter.
 Aufträge beim Gouv.-Chef dim. Geſchäftsf.: Coll.-Aſſeſſor und Ritter
 Garde-Stabscapt. u. R. Baron G. Schmidt.

2. Die Bierländiſche Kreis-Wehrpflicht-Commiſſion.

Präſident: der Kreis-Deputirte u. R. Gerichtsvoigt; ein Hakenricht.; ein
 Baron Dellingshausen-Haſjal. Gemeindeälteſter.
 Glieder: der Kreismilitairchef; der Geſchäftsf.: C.-Reg. Bresinsky.

3. Die Weißenſteiniſche Kreis-Wehrpflicht-Commiſſion.

Präſident: der Kreis-Deputirte von Gerichtsvoigt; ein Hakenricht.; ein
 Lilienfeld-Alp. Gemeindeälteſter.
 Glieder: der Kreismilitairchef; der Geſchäftsf.: Coll.-Reg. F. Clever.

4. Die Wiſkiſche Kreis-Wehrpflicht-Commiſſion.

Präſident: der Kreis-Deputirte und Bürgermeiſter; ein Hakenrichter;
 Ritter Baron Maydell-Kirrimaggi. ein Gemeindeälteſter.
 Glieder: der Kreismilitairchef; der Geſchäftsf.: Gouv.-S. Jürgens.

Während der Aushebung fungiren in der Kreis-Commiſſion beſondere Aerzte vom Militair- und Civil-Reſſort.

In den Städten Weſenberg, Weißenſtein und Baſtiſchport fungiren der Bürgermeiſter resp. die Gerichtsvoigte, in Haſjal der Secretair des Magiſtrats als vom Gouverneur ernannte ſtändige Glieder. Die Intereſſen dieſer Städte werden in Haſjal von dem Gerichtsvoigte, in den übrigen drei Städten von den älteren Beſitzern vertreten.

VIII.

Das eſtländiſche Gouv.-Gefängniß-Comité.

Präſident: Der Miniſter der innern Angelegenheiten.	Wahldirectoren und Mitglieder:
Vice-Präſident: Der Gouverneur.	Lit.-Rath D. v. Nieſemann.
Directoren:	Rathsherr v. Gloy.
Der präſidirende Landrath.	Kaufmann J. E. Steinberg.
Der Ritterschaftshauptmann.	Dim. Gen. Xient. Baron Maydell.
Der Vice-Gouverneur.	Manur. Samſon v. Himmelftiern.
Der Dirigirende des Kameralhofes.	Ritterschaftſecr. Zoeged. Mannteuſel.
Der eſtll. Gouv.-Procureur.	Ältermann W. Demin.
Der Med.-Inspector.	Erbl. Ehrenbürger Epinatjeff.
Der vorſitzende Bürgermeiſter.	Beamter des Miniſterii Coll.-Aſſ.
Der Blagoſchinnu.	v. Dolanſki.
Der Gen.-Superintendent.	Regierungsrath Albertini.

Secretair: Hofrath u. R. A. v. Rott-	Übersetzer des Revalschen Dom-
best.	Schloßgefängnisses: Carl Lippe.
Buchhalter und Controleur Coll.-Ass.	Inspector des Rev. Stadtgefängnisses
und Ritter G. Schmidt.	Liphardt.
Gefängnißarzt: Dr. Clever.	

Dem Gouvern.-Gefängniß-Comité unterstellt.

Das ständische Gefängniß-Comité.

Präsident: Ritterschastshauptmann Baron	Comitéglieder: Rittersch.-Secr. Joeger
Maydell.	v. Mantensfel.
Vicepr.: Syndicus B. Greiffenhagen.	Ältester d. Canuti-Gilde D. Fölscht
Gefangenen-Curator: dim. Gen.-Lieut.	Gefängnißprediger: Pastor Bergwik
Baron Maydell.	Gefängniß-Inspector: Obristlieutenant.
Ökonomie-Curator: Ältester der gr.	Synth.
Gilde Chr. Rotermann.	Gehülfe dess.: Jann.

IX.

Das Gouvernements-Schuhblattern-Impfungs-Comité nebst den unter ihm stehenden Kreis-Comités.

Präsident: Der Gouverneur.	Bürgermeister am Wort R. Weiße.
Glieder:	Der Medicinal-Inspector.
Der Vice-Gouverneur Coll.-Rath	Superintendent Girgensohn.
Manjos.	Blagotschinn der rechtl. Kirchen in
Der Ritterschastshauptmann.	Estland Popow.
Der Präsident des Kameralhofs.	Schrittführer: Dr. Clever.
Harrischer Kreis-Schuhblattern-Impfungs-Comité.	
Präsident: Baron Jerssen zu Lammik.	Der Südharrische Hafenrichter.
Glieder:	Der Gerichtsvogt in Baltischvort.
Der Ostharrische Hafenrichter.	Der Kreisarzt Coll.-R. Dr. Hirschel-
Der Westharrische Hafenrichter.	mann.

Wierländisches Kreis-Schuhblattern-Impfungs-Comité.

Präsident: v. Rennenkampff zu Vorkholm.	Der Hafenrichter in Allentacken.
Glieder:	Der Gerichtsvogt Christiansen.
Der Hafenrichter in Landwierland.	Propst G. Paucker zu Weisenberg.
Der Hafenrichter in Strandwierland.	Kreisarzt Friedrich Voß.

Fernisches Kreis-Schuhblattern-Impfungs-Comité.

Präsident: v. Baranoff-Allentüll.	Gerichtsvogt E. Silsky.
Glieder:	Pastor Tiefenhausen.
Die Hafenr. in Ost- und Südjermen.	Kreisarzt Staatsrath Dr. Hesse.

Wielisches Kreis-Schuhblattern-Impfungs-Comité.

Präsident: Dim. Gen.-Lieut. Bar. May-	Der Hafenrichter der Inselarwiel.
dell Schloß-Fells.	Bürgermeister Baron Pilar.
Glieder:	Der Schloß- u. Stadtpred. in Haysal.
Der Hafenrichter der Landwiel.	Stellv. Kreisarzt: Coll.-Rath u.
Der Hafenrichter der Strandwiel.	Ritter Dr. Berg.

X.

Ehrländisches Gouvernements-Sanitäts-Comité, nebst den unter ihm stehenden Kreis-Comités.

Präses: Der Gouverneur.

Mitglieder:

Der Ritterschaftshauptmann.

Der Insp. der Medicinal-Abtheilung
der ehrl. Gov.-Reg.

Gov.-Bet.-Arzt Coll.-R. Maassen.

Der Revalsche Polizeimeister.

Bürgerm. am Wort R. Weiße.

Schriftführer: Secretair der Gov.-
Regierung v. Notbeck.

Harrisches Kreis-Sanitäts-Comité.

Präses: Baron Ungern-Sternberg zu
Annia.

Glieder: Der Ostbarrische Hafenrichter.

Der Westbarrische Hafenrichter.

Der Südbarrische Hafenrichter.

Der Baltischportsche Gerichts-Vogt.

Der Harrische Kreisarzt Coll.-R.

Dr. Hörschelmann.

Wierländisches Kreis-Sanitäts-Comité.

Präs.: Baron Dellingshausen zu Guljal.
Glieder:

Der Hafenrichter in Landwierland.

Der Hafenrichter in Strandwierland.

Der Hafenrichter in Allentacken.

Der Gerichtsvogt in Wesenberg.

Propst G. Pauker in Wesenberg.

Wierland. Kreisarzt Friedrich Weg.

Kreis-Sanitäts-Comité in Jerwen.

Substitut für den Präsidenten Baron
Bietinghoff zu Seydell.

Glieder: Der Hafenr. in Ostjerwen.

Der Hafenrichter in Südjerwen.

Der Gerichtsvogt in Weissenstein.

Pastor Liesenhausen zu Weissenstein.

Der Jerwenische Kreisarzt Staatsrath
und Ritter Dr. Carl Hesse.

Kreis-Sanitäts-Comité in der Wieß.

Präses: v. Ramm zu Groß-Lechtigall.

Der Hafenrichter der Landwieß.

Der Hafenrichter der Strandwieß.

Der Hafenrichter der Inselarwieß.

Der Bürgermeister in Hapsal.

Schloß- u. Stadtprediger in Hapsal.

Stellv. Wießscher Kreisarzt: Coll.-

Rath und Ritter Dr. Berg.

XI. Die Commission für Pauer-Angelegenheiten.

Präses: Der Gouverneur.

Glieder: Der Ritterschaftshauptmann.

Regierungs-rath v. Notbeck.

Baron Brangell-Lois.

v. Brevern zu Maart.

Substitue: von Ramm zu Padis.

Baron Rosen zu Kottiser.

Secr.: Rittersch.-Secr. Aug. v. Gernet.

XII. Die Gov.-Volks-Verpflegungs-Commission.

Präses: Der Gouverneur.

Glieder:

Der Vice-Gouverneur.

Der Ritterschaftshauptmann.

Der Dirigirende des Kameralhofs.

Der Gouvernements-Procureur.

Kreisdep. F. v. z. Mühlen-Wahhast.

Geschäftsführer: G.-Secr. Aug. Armisen.

XIII. Das ehrländische statistische Comité.

Ehrenmitglieder:

Präsident der Kaiserl. Akademie der Wissenschaften Admiral Graf Lütke.
Hofmeister Graf Kersjerling.

General-Lieutenant W. v. Ulrich.

Wirkl. Staatsrath, Kammerherr M. Baron von der Pahlen.

Wirkliche Mitglieder in Ehrland:

Landrath von zur Mühlen-Piersal.

" Baron Buddberg-Strandhoff.

" von Baranoff-Pemningby.

Ritterschafthaupt. Kammerb. Baron
Maydell zu Pastfer, Gehülfe des
Präsidenten des stat. Comité's.

Kreisdeputirt. v. z. Mühlen-Wabhaft.

Baron Ungern-Sternberg-Amia.

Landrath v. Baer-Richlefer.

Baron Negküll-Güldenband-Megikus.

Garde-Rittm. a. D. v. Lüder-Palliser.

Präsidirender Landrath des Ehrland.

Oberlandgerichts Geheimr. v. Fock.

Präs. d. Allerh. best. Ehrl. adel. Credit-

Casse Landr. v. Samson-Himmelfstern.

Landr. a. D. Kammerb. v. Grünewaldt.

Landrath a. D. Baron Negküll-Rickel.

Graf Ungern-Sternberg-Großenhoff.

Inspector am Revaler Gymn. Coll.-M.

N. Bering.

Hofr. Jordan, Secr. d. statist. Comité's.

Staatsrath Dr. Debio.

Gouv.-Reviser Hofrath Schmidt.

Contre-Admiral P. v. Krusenstern.

Gouv.-Procureur Staatsrath Baron

Wilhelm v. Stackelberg.

Syndicus a. D. D. v. Niesemann.

Oberlehrer Collegienrath Carl Laiz.

von Rosenthal-Herküll.

Kreisdeputirter Baron Dellingshausen-

Sulfsall.

Baron Alex. Negküll-Heimar.

Oberlehrer Fr. Bienemann.

Superintendent N. Girgensohn.

Polizeimeister Obrist von Wolff.

Oberlehrer Coll.-Rath G. v. Hansen.

Syndicus Mag. W. Greiffenhagen.

Ständige Mitglieder:

Präsident: der Gouverneur.

Der Ritterschafthauptmann.

Der Vice-Gouverneur.

Der Dirigirende d. ehrl. Kameralhofs.

Der Dir. d. ehrl. Gouv.-Accise-Verw.

Der Chef der Medicinal-Abtheilung der

ehrl. Gouvernements-Regierung.

Der Gouv.-Schulendirector.

Der ehrl. General-Superintendent.

Der Vlagotschimny der gr. orth. Kirche.

Der Chef der Bau-Abtheilung der ehrl.

Gouv.-Regierung.

Der Dirigirende des ehrl. Controlehofs.

Der worts. Bürgermeister d. St. Reval.

Die Kreisdeputirten.

Der Secretair.

XIV.

Verwalter der ehrländischen Kronsforslei

der Forstmeister der Jamburgschen Kronsforslei Gouvernements-Secretär
Nikolajew 2. (in Narva).

XV.

Ritterschaftliche Institutionen.

1. Der Ritterschafthauptmann:

Ritterschafthauptmann: Kammerherr Baron Eduard Maydell zu Pastfer.

Die Ritterschafts-Kanzlei.

Ältester Secr.: August von Gernet.

Def.-Secr.: Hugo Jöge v. Mantuffel.

Jüng. Secr. Baron G. Engelhardt.

Actuar: Ed. Plaeßterer.

Expeditor: D. Reinwaldt.

2. Das Landraths = Collegium.

Präsidirender Landrath, Geheimrath
u. Ritter Ed. v. Fock zu Saggad.

Glieder:

Landrath u. Ritter D. v. Lillienfeld
zu Saage.

Landrath Alexander von Grünewaldt
zu Drissaar.

Landrath und Ritter Ferdinand von
Samson-Himmelfstern zu Walling.

Landrath Hannibal v. Wartmann
zu Haffk.

Landrath A. v. z. Mühlen zu Pierfal.

Landrath W. Staatsr. u. R. Otto

Baron Buddberg zu Strandhoff.

Landrath und Ritter v. Baranoff zu
Penningby.

Landrath von Baer zu Riehleser.
Vacanz.

Landrath Hofmeister Gr. Keyserling-
Raiküll.

Landrath von Löwis of Menar-
Sackhof.

3. Der Ritterschaftliche Ausschuss.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.

Glieder: a) Sämmtliche Landräthe.

b) Die Kreisdeputirten:

Für Harrien:

Baron Brangell zu Tois.

v. z. Mühlen zu Sabbat.

v. Lillienfeld zu Ridacka.

Für Wierland:

Baron Dellingshausen zu Hülljal.

Graf Rehbinder zu Uddrich.

Baron Brangell zu Ruil.

Für Jermen:

v. Lillienfeld zu Alv.

v. z. Mühlen zu Wabhaft.

Baron Maydell-Kurro.

Für die Wiek:

Baron Maydell zu Kirrimeggi.

v. Gernet zu Waimel.

Baron Fersen zu Klosterhoff.

4. Die ritterschaftliche

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.

Glieder:

Mannger Secr v. Berends-Römküll.

General Baron Stael v. Holstein.

Matricul-Commission.

Bar. Negküll-Gyldenband zu Negikus.

Dim. Gen.-Lient. Baron Maydell zu

Schloß-Felks.

Secretair: Baron G. Engelhardt.

5. Die Verwaltung des Bauerschulwesens.

a) Die Ober-Bauer-Schulcommission.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.

Glieder: Die Ober-Kirchenvorsteher.

Die weltl. Beisitzer der Ober-Kir-
chenvorsteherämter.

Der General-Superintendent.

Der Präses d. Rudaschen Seminars.

Die Kreis-Schulrevidenten.

b) Die Kirchspiels-Revidenten und
Commissionen

bestehen für jedes Kirchspiel aus
einem Revidenten aus dem Adel und
zwei Mitgliedern der Schulbehörde,
unter den letzteren der betreffende Pa-
stor als Mitglied.

6. Die Commission zur Vermehrung der Pfarren in Ebstland.

Präses: Der Ritterschaftshauptmann.

Vizepräsident: der Gen.-Superintend.

Glieder:

Landrath v. Lillienfeld.

Landrath v. Samson.

Landrath v. zur Mühlen.

Propst Spindler.

Pastor Brasche.

7. Die Commission zur Verbesserung d. inländischen Pferdezuucht.

Präses: Der Gouverneur.

Glieder: Der Ritterschafthauptmann.

Baron Tiefenhausen-Neu-Sommerh.

Baron Schilling zu Orgena.

8. Kreis-, Wege- und Brückenbau-Commissionen.

Harrien: Präsident: v. z. Mühlen-Gabhat.

Glieder: Die ritterschastlichen Brückenbauherren:

Ostharrien: Graf Stenbock zu Rõnda.

Südharrien: Baron Fersen zu Lammick.

Westharrien: Baron Stackelberg zu Riesenberg.

Wierland: Präsident: Kreisdeputirter Baron Dellingshausen zu Hülljäl.

Glieder: Allentacken: Baron Girard zu Jewe.

Strandwierland: Baron Hegküll zu Mepiküs.

Landwierland: von Baggehufwudt zu Moissama.

Ferwen: Präsident: Baron Maydell-Kurro.

Glieder: Ostferwen: Baron Schilling zu Orgena.

Südferwen: v. Helfreich zu Piomeh.

Wiek: Präsident: Baron Fersen zu Klosterhoff.

Glieder: Landwiek: Baron Stackelberg zu Luist.

Strandwiek: von Rennenkampff zu Saltama.

Inisularwiek: von Schulmann zu Wiesenau.

9. Die Bevollmächtigten d. adeligen Hausbesitzer auf dem Dom. Ritterschastsscer. Baron Engelhardt. von Brevern zu Maart.

10. Die Ober-Kirchen- und Vorsteher-Ämter.

a) Das Harrische Ober-Kirchen- und Vorsteher-Ämt.

Oberkirchen- und Vorsteher: Landrath v. Baranoff zu Penningby.

Beisitzer: Baron Fersen zu Lammick.

Der älteste Propst des Kreises.

Notair: Coll.-Assessor v. Gernet.

b) Das Wierländische Ober-Kirchen- und Vorsteher-Ämt.

Oberkirchen- und Vorsteher: Landrath von Baer zu Rikleser.

Beisitzer: von Dehn zu Welsch.

Der älteste Propst des Kreises.

Notair: Graf Igelstrom.

c) Das Ferwische Ober-Kirchen- und Vorsteher-Ämt.

Oberkirchen- und Vorsteher: Landrath Baron Budberg.

Beisitzer: v. Baranoff zu Allentküll.

Der älteste Propst des Kreises.

Notair: Graf Igelstrom.

d) Das Wieksche Ober-Kirchen- und Vorsteher-Ämt.

Oberkirchen- und Vorsteher: Landr. v. Wartmann zu Häsik.

Beisitzer: Bar. R. Maydell-Kirrimaggi.

Der älteste Propst des Kreises.

Notair: Coll.-Assessor v. Gernet.

11. Der Convent und die Beamten der Ritter- u. Dom-Kirche.

a) Der Convent.

Präses: Landrath v. Lilienfeld.

Glieder:

Landrath v. Wartmann.

Landrath Baron Budberg.

Der General-Superintendent.

Oeconomus templi: Coll.-Secretair R. Hörschelmann.

b) Die Beamten.

Organist: Julius Jäkel.

Cantor u. Kirchner: Aug. Gutheil.

12. Der Schloßgefängniß-Prediger.

Vacanz.

13. Die ehstländische Ritter- und Dom-Schule.

a) Das Curatorium.

Präses: Landrath von zur Mühlen zu Piersal.

Curatoren:

der Ritterschafthauptmann.

Graf Rehbinder zu Uddrich.

v. j. Mühlen zu Wabbaß.

Baron Brangell zu Tois.

v. Mohrenschildt zu Soinitz.

der Director.

b) Der Director.

Dr. Köhler.

c) Die Lehrer.

Oberlehrer: Coll.-Math G. P. Müller.

Cand. Sallmann.

Cand. hist. Bienemann.

Dr. Gaubler.

Cand. math. Fleischer.

Dr. Saag.

Pastor Vergwis.

v. Mickwig.

Cand. A. Feodoroff.

Lehrer: Stöger.

Außerdem ertheilen Unterricht:

Priester Ikonnikow.

Julius Jäkel.

Georg Gebert.

R. Nielsänder.

14. Die Administratoren der ritterschaftlichen Güter.

Für Roddis: v. Krusenstiern zu Haggud.

Für Mehtacken: Bar. Schilling-Dragna.

Für Heidmeh: Baron Vietinghoff zu

Sendell.

15. Die Allerhöchst bestätigte ehstl. adelige Credit-Casse.

a) Die garantirende Gesellschaft.

Präses: Der Ritterschafthauptmann.

Glieder: Die Besitzer sämmtlicher in den Creditverein eingetretenen Güter in Ehstland.

b) Die Ober-Verwaltung.

Präses: Der Ritterschafthauptmann.

Glieder:

Baron Rosen zu Russal.

Kreisdep. Baron Dellingshausen zu Piersal.

Krsdpt. Baron Maydell-Kurro.

Landrath v. j. Mühlen-Piersal.

Secretär: Baron Rosen.

Revident: v. Krusenstiern zu Haggud.

Kreisdep. v. Lilienfeld zu Alp.

v. Gernet zu Neuenhoff.

Secr.: F. von zur Mühlen zu Wabbaß.

Kassirer: Kreisdep. Baron Brangell-Tois.

Rendant und Buchhalter = Gehülfe:

Th. v. Ramm.

Buchhalter: G. Scheel.

Buchhalter der Spar- und Vorschuß-

Kasse: Gouv.-Secretair H. Müller.

Cassa-Buchf.: Baron R. v. d. Hoven.

Protokollist: v. Krusenstiern zu Haggud.

Protokollist: v. Kemmenkampff zu Ruhde.

Archivar: R. Baron Maydell.

Wachtmeister: H. Brockner.

c) Die Cassa-Verwaltung.

Präses: Landrath Samsen v. Him-
melsstiern.

Glieder:

A. v. Brevern zu Maart.

dim. Mannrichter Zooge v. Man-
teuffel zu Meiris.

d) Die Kreis-Tagatoren.

Für Harrien:

v. Mohrenschildt-Haiba.

v. Rosenthal zu Herkül.

Für Wierland:

Baron Rosen-Mehntack.

Baron Schilling zu Kook.

Für Terwen:

Jöge v. Mantensfel-Wechmuth.
Baron Bictinghoff-Seydell.

Für die Wief:

v. Mohrenschildt zu Seinig.
v. Neuenkampff zu Sastama.
c) Die Vermittelungs-Commission.
Präsident: Landrath Baron Budberg.
Glieder:

Für Harrien:

Baron Ungern-Sternberg zu Annia.

Für Wierland:

Landrath v. Baer zu Selli.

Für Terwen:

Baron Mandell zu Kurro.

Für die Wief:

v. Lüder zu Passifer.

f) Der Credit-Convent.

Für Harrien:

v. Namm zu Padis.
Baron Ungern-Sternberg zu Annia.
Baron Rosen zu Kostiser.
v. Bremen zu Ruil.

Für Wierland:

Kreisdep. Bar. Wrangell zu Ruil.

Baron Schilling zu Reck.

Baron Girard-Kunda
v. Neuenkampff-Borkholm.

Für Terwen:

Kammerherr v. Grünewaldt-Reck.
Landrath v. Grünewald
Baron Schilling-Zürgensberg.
v. Baranoff zu Weinjerwen.

Für die Wief:

v. Mohrenschildt zu Seinig.
v. Gernet zu Waimel.
Baron Mandell zu Kirrimeggi.
Kreisdeput. Baron Fersen zu Kloster-
hoff.

g) Die Kreis-Curatoren.

Für Harrien:

v. Mohrenschildt zu Nurmö.

Für Wierland:

Baron Tiefenhausen zu Sommer-
husen.

Für Terwen:

Baron Toll zu Wodja.

Für die Wief:

v. Gernet zu Sellenküll.

16. Die ehstländischen Post-Cavaliere.

Wesenberg: Baron Tiefenhausen zu
Neu-Sommerhusen.

Jewe: Baron Girard de Soucanten
zu Jewe.

Weissenstein: Baron Stachelberg zu
Merzhoff.

Marien-Magdalenen: Baron Brede
zu Sig.

Friedrichshoff: von Straelbern zu
Friedrichshoff.

Rumäfer: Bar. Stachelberg zu Pajack.
Sötküll: Baron Huene zu Merjama.

Jeddefer: Baron Nerküll zu Jeddefer.

Risti: von Lüder zu Passifer.

Lima: v. Mohrenschildt-Nurmö.

Hapsal: v. Gernet-Neuenhoff.

Turpel: v. Staal zu Rattentack.

Leal: Baron Fersen zu Klosterhof.

Werder: Baron Mandell-Pagal.

Kappa: v. Krusenstiern zu Saggud.

Raffe: von Benckendorff-Barrang.

Charlottenhoff: von Benckendorff zu
Zendel.

Regel: v. Glehn zu Jelgimeggi.

Urwet: Bar. Bictinghoff zu Seydell.

Risti-Neuenhof: Baron Nerküll zu
Jeddefer.

Rappel: v. Lillensfeldt zu Allo.

Helterma: Graf Ungern zu Großenhof.

Rassik: Baron Stachelberg zu Fegfeuer.

17. Verwaltung des v. Anorring-Wichterpal'schen Waisenhauses.

Obrist von Ramm zu Wichterpal. Vacanz.
 Hafenrichter von Ramm zu Padis.

XVI. Die Censur-Verwaltung.

Revalscher abgetheilter Censor für die ausländische Censur: Coll.-Rath
 und R. G. Müller.

Schriftführer: vacant.

Revalscher abgetheilter Censor für die inländische Censur (stellv.): Coll.-Rath
 und R. G. Müller.

XVII. Das Revalsche Gouvernements-Postcomptoir.

Dirigirender d. Postwesens in Ehrland:
 Hofrath u. Ritter C. Becker.

1. Expedition:

Gehilfe des Dirigirenden u. Expeditor:
 Col.-Ass. u. Ritter Schipow.

Nest. Geh. dess.: Coll.-Reg. Eichwaldt.

Stellv. ält. Geh. Coll.-Reg. Martzen.

Nest. Sort.: Tamman, Moldenhauer.

Stange, Reichenbach, Koldorf, Drews.

Jüng. Sortirer: Mülwerk, Pusjürem.

2. Expedition:

Expeditor: Vacant.

Gehülfe d. Expeditors: Gouv.-Secr.

Ginkowsky.

Kanzlist: Vergolt.

3. Expedition:

Buchhalter: Coll.-Ass. Egorjew.

Rechnungsbeamter: vacant.

Beamter für bes. Aufträge: Lit.-

Rath u. R. v. Reuß.

Die demselben untergeordneten Post-Anstalten.

Die Jewesche Postabtheilung.

Empfänger: stellv. Reichenbach.

Das Hapsalsche Postcomptoir.

Postmeister: Coll.-Reg. Frisius.

Empfänger: Vacant.

Das Wesenberg'sche Postcomptoir.

Postmeister: stellv. Tamman.

Postmeister-Gehülfe: Vacant.

Sortirer: Schländin.

Das Postcomptoir zu Weissenstein.

Postmeister: Coll.-Assessor Neumann.

Empf.: vacant.

Die Baltischportsche Postabtheil.

Empfänger: Ribinski.

Die Poststation Leal.

Stations-Aufseher: Kunder.

Die Poststation Söttküß.

Stations-Aufseher: Hamberg.

Die Poststation Rakke.

Stations-Aufseher: Ischernow.

XVIII. Die Revalsche Telegraphen-Station.

Chef: Coll.-Secr. u. R. G. Stender.

Telegraphisten 2. Classe: R. Mühl-

werk, Coll.-Reg. Bar. G. v. Salza.

Telegraphisten 3. Classe: P. Jantzen,

J. Siparis, Fr. C. Breustedt, P.

Möller, Fr. J. Frisch.

Telegraphisten 4. Classe: J. Dwitschin-

nikow, F. Hedreig, R. Treitenfeldt,

P. Rutz, A. Eßer.

Leitungsaufseher: L. Malm, A. Walbut.

Nessort des Finanz-Ministeriums.

I.

Der ehrländische Kameralhof mit den ihm untergeordneten Behörden.

1) Der ehrl. Kameralhof.

Dirigirender: Staatsrath und Ritter S. Zwert.

Beamte zu besonderen Aufträgen:

Ältester: Hofrath und Ritter W. Heydenreich.

Jüngerer: Gouv.-Secr. G. Baron Schilling.

Traducteur: Coll.-Rath u. Ritter J. Spreckelsen.

Archivar: Coll.-Ass. u. Ritt. A. Brandt.

Arzt: Coll.-Rath Dr. C. Røgenhagen.

Außeretätmäßige Beamte: C. Sengbusch, Coll.-Reg. A. Rineve.

a) Kanzlei.

Ältester Geschäftsführer: Coll.-Rath und Ritter N. Sengbusch.

Geschäftsführer: Coll.-Assessor N. v. Knorring.

Kanzlist: A. Einwald.

b) Die Renten-Abtheilung:

Chef der Renten-Abtheilung: Coll.-Rath und Ritter J. Spreckelsen.

Buchhalter: Coll.-Ass. und Ritter J. Willert.

Gouv.-Secr. A. Armsen.

Buchhaltergeh.: Coll.-Reg. J. Grube.

Gouv.-Secr. A. Glöckner.

Tischvorführer: Coll.-Ass. A. Stricker.

Tischvorführergeh.: W. Turmann.

Coll.-Ass. C. Krosing.

Kanzlei-Beamter: Coll.-Reg. A. Sokolow.

c) Die Revisions-Abtheilung.

Chef d. Revisions-Abtheilung: Staatsrath und Ritter C. Grynreich.

Buchhalter: Coll.-Ass. u. Ritter J. Feldt.

Tischvorführer: Gouv.-Secr. C. Walcker.

vacant.

Tischvorführergehilfe: J. Koch.

Kanzlist: A. Pritschin.

2) Die dem Kameralhose untergeordneten Behörden.

a) Die Nevalische Probirkammer.

Probirer: Coll.-Secr. J. Stepanow.

b) Die Nevalische Gouvernements-Rentei.

Gouvern.-Rentmeister: Hofrath und Ritter A. Spreckelsen.

Gehilfe desselben: vacant.

Cassirer: Coll.-Ass. P. Ruffow.

Coll.-Secr. A. Willig.

J. Luchfinger.

Hauptbuchhalter: Coll.-Rath u. Ritter Fr. Bieckmann.

Ältester Buchhalter: Hofrath u. Ritter P. Spreckelsen.

Buchhalter: Gouv.-Secr. W. Kruse.

Coll.-Reg. C. Nürnberg.

Coll.-Secr. R. Tyron.

Gouv.-Secr. G. Dederow.

Schriftführer: vacant.

Kanzlisten: J. Jekst. N. Oseberg.

c) Die Wessenbergische Kreisrentei.

Kreis-Rentmeister: Hofrath u. Ritter C. Wenker.

Geh. dess.: (Hess.) Coll.-Reg. P. Musel.

Buchhalter: Coll.-Reg. A. Studemeister.

Buchhaltergeh.: Coll.-Secr. L. Bartels.

vacant.

Schriftführer: (Hess.) N. Lohde.

Kanzlist: A. Lobde.

d) Die Weisenteinsche Kreisrentei.

Kreis-Rentmeister: Hofrath u. Ritter J. v. Haack.

Gehilfe dess.: (Hess.) N. Grube.

Buchhalter: Tit.-Rth. u. R. W. Brasche.

Buchhaltergehilfe: Coll.-Reg. M. v. j. Mühlen.

Schriftführer: J. Schröder.

Kanzlist: vacant.

e) Die Papsalsche Kreisrentei.

Kreis-Rentmeister: Hofrath u. Ritter Th. Gloeckner.

Buchhalter: Coll.-Secr. L. La Coste. | Schriftf.: Gouv.-Secr. G. Johansson.
 Gehilfe: Gouv.-Secr. C. Glöckner | Kanzlist: vacant.

II.

Das Zoll-Resort.

Die Oberverwaltung.

Bezirkshof: Wirkl. Staatsrath Wowsky, residirt in St. Petersburg.

1) Das Nevalische Zollamt.

a) Die Eisten.

Zolldirector: Staatsrath Baron Alex.
 Karlowitsch Pilar v. Bilchau.
 Glieder: Coll.-Rath Leskow.
 Coll.-Rath Bekteschoff.
 Hofrath Bartenjew.
 Hofrath Baron Brittwig.
 Stellv. Coll.-Ass. Martinowitsch.
 Secretair: Lit.-Rath Skalsky.

b) Die Kanzlei.

Secretair-Gehilfe: Gouv.-Secretair
 Koslowsky.
 Registrator: Coll.-Reg. Selskuzky.
 Kanzleibeamte: vacant.

c) Die Rechnungs-Abtheilung.

Rentmeister: Coll.-Ass. Ramenski.
 Kanzleibeamter: Baron Wrangel.
 Buchhalter: Hofrath Bälöblocky.
 Berechner: Coll.-Reg. Stankun.
 Schreiber: Lilander, Talin.

d) Das Packhaus-Comptoir.

Packhaus-Insp.: Hofrath Sagoroffski.
 Gehilfen: Lit.-Rath Mellerowitsch,
 Lit.-Rath Iwanoff, Coll.-Ass.
 Mischalow, Coll.-Ass. Gwosdew,
 Oppermann, Lit.-Rath Lunin.
 Stellv. Gehilfe für Transitsendungen:
 Coll.-Reg. Iwanoff.
 Expert für Farben und Apotheker-
 waaren: Oppermann.
 Expert für Maschinen: L. Grandy.
 Kanzleibeamter: Gouv.-Secr. Pomar-
 nachy.

e) Das Hafen-Comptoir.

Hafenmeister: Hofrath Fadejew.
 Gehilfen: Coll.-Ass. G. Martinsen,
 Coll.-A. Volkow, Coll.-A. Johanson,
 Lit.-Rath Pawloff, stellv. Coll.-
 Reg. Schifer.

2) Das Baltischportsche Zollamt.

Zolldirector: Coll.-Rath Nikonoff.
 Glied: Hofrath Iwanoff.
 Secretair: Coll.-Reg. Oginski.

a) Die Packhaus-Expedition.

Packhaus-Insp.: Hofrath Sander.

Gehilfe: Gouv.-Secr. Rodionow.

b) Die Hafen-Expedition.

Hafenmeister: Coll.-Ass. Tanfijew.
 Gehilfe: Coll.-Ass. Roweneff.

3) Das Dagoesche Zollamt.

Zolldirector: Coll.-Secr. Iwanoff.
 Mitglied und Rentmeister: Coll.-Ass.
 Butnewitsch.

Kanzlei-Beamter: Pomanoff.

4) Die Gaysalsche Zollstation.

Dirigirender: Stellv. Lit.-A. Pawlow.
 Gehilfe: Raschewsky.

Kanzlei-Beamter: Zitowitsch.

5) Die Kundasche Zollkassawa.

Dirigirender: Coll.-Ass. Nishow.

Gehilfe: Coll.-Ass. Petroff.

Kanzleibeamter: Wassiljew.

6) Die Revalische Brigade der Grenzwahe.

Commandeur der Brigade: Obrist
G. v. Sivers in Reval.

Commandeur der 1. Comp.: Major
Glotz v. Jürgensburg in Reval.

Command. der 2. Comp.: Obrist.
Lieutenant Joseph v. Nummers in
Hapsal.

Offiziere in Reval:

Offizier für Austr.: Cap. Beniko 2.

Adjut. Cap. Jan-Kossinski.

Abtheilungs-Offiziere der 1. Comp.:

Cap. Ponomarew in Lägena.

Capitain Malinowski 1. in Maholm.

Lieutenant Baron Glotz v. Jürgens-
burg in Tolsburg.

Stabs-Capt. Lebeau in Kasperwick.

Stabs-Capt. Schelosowski in Harra.

Capitain Beniko 1. in Joesu.

Capitain G. Hammerbeck in Reval.

Abtheilungs-Offiziere der 2. Comp.:

Cap. Antonow in Surey.

Cap. Brückner in Baltischport.

Stabs-Capt. Jonin in Switham.

Cap. Kulakowski in Hapsal.

Capitain Grunt in Puiis.

Capitain Kärenius in Werder.

III.

Die Gouvernements-Accise-Verwaltung.

Dirigirender: W. Staatsrath u. Ritter

Dr. med. Carl v. Wistinghausen.

Älterer Revident: Collegien-Rath
und Ritter Georg v. Handtwig.

Jüngerer Revid.: Jürgen Siemsen.

Secrétaire: Hofrath und Ritter Georg
v. Riesemann.

Buchhalter: Coll.-Ass. und Ritter A.

Michaelis.

Gehilfen des Buchhalters:

Lit.: Rath und Ritter G. Baron
Maydell.

Alexander Michelson.

Journalist: Coll.-Meg. Carl Malm.

I. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Wesenberg).

Bezirks-Inspector: Hofrath u. Ritter
Reinhold v. Nebekampff.

Schriftführer: Lit.-Rath und Ritter
Ferdinand Steinberg.

1. District:

Älterer Districts-Inspector: Coll.-Ass.
u. Ritter Paul Rosenberg in Narva.

2. District:

Älterer Districts-Inspector: Nikolai
v. Nahr in Jeme.

3. District:

Jüng. Distr.-Insp.: v. Bango in Pöddes.

II. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Reval).

Bezirks-Inspector: Hofrath u. Ritter
Wilhelm Baron Steinheil.

Schriftführer: Coll.-Secr. Mickwitz.

1. District:

Älterer Districts-Inspector: Coll.-
Ass. R. v. Kogebue auf Kau.

4. District:

Älterer Districts-Inspector: Coll.-
Assessor Staal in Wesenberg.

5. District:

Jüngerer Districts-Insp.: Coll.-Secr.
Arvid Baron Rosen in Muddis.

6. District:

Älterer Districts-Insp.: Coll.-Ass.
v. Samson in Wesenberg.

7. District:

Älterer Districts-Inspector: Hermann
v. Kugelgen in Ottenküll.

2. District:

Jüngerer Districts-Inspector: Lit.-
Rath Baron Stadelberg in Reval.

3. District:

Ält. Distr.-Insp.: G.-Ass. G. Baron
Pilar von Pilchan 1. auf Schwarzen.

4. District:

Ältester Districts-Inspector: Coll.-
Assessor Herrm. v. Schilling in Reval.

5. District:

Ältester Districts-Inspector: Lit.-
Rath Constantin Baron Pilar von
Pilchau II. in Reval.

6. District: v

Jüngerer Distr.-Inspector: C. Baron
Pahlen in Ugnorm.

7. District:

Ält. Districts-Inspector: Lit. Rath
Baron Buxhöwden in Reval.

8. District:

Jüngerer Districts-Inspector: Coll.-
Reg. Adolf Jürgens.

9. District:

Coll.-Secr. B. Beniko in Reval.

III. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Hapsal).

Bezirks-Inspector: Hofrath u. Ritter
Alexander v. Mohrenschilbt.

1. District:

Schriftführer: Coll.-Secr. Carl v.
Middendorf.

Jüng. Districts-Inspr.: Hesse in Hapsal.

2. District:

Jüngerer Distr.-Inspr.: Baron Rosen
in Pennijöögi.

3. District:

Ältester Districts-Inspector: Lit.-
Rath G. v. Haacks in Dago-Drjack.

IV. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Weissenstein).

Bez.-Inspr.: Coll.-Ass. D. v. Gernet.
Schriftf.: Gouv.-Secr. J. Strandmann.

1. District:

Ält. Districts-Inspector: Gouv.-Secr.
Alex. Baron Salza in Weissenstein.

2. District:

Jüngerer Distr.-Inspr.: Baron Fersen
in Weissenstein.

3. District:

Ältester Districts-Inspector: Coll.-
Ass. J. von Dehn zu Mähbeküll.

**V. Bezirk (Sitz der Verwaltung in Arensburg) enthält die Inseln
Desel und Mohn.**

Bezirks-Inspr.: Hofrath Baron Rolfen.
Schriftführer: Lit.-Rath Grohmann.

1. District:

Unter besonderer Leitung des Herrn
Bezirks-Inspectors.

2. District:

Jüngerer Distr.-Inspr.: Coll.-Reg. Ba-
ron A. Buxhöwden in Arensburg.

IV.**Die Revaler Abtheilung der Reichsbank.**

Dirigirender: Coll.-Rath E. Derström.
Controleur: Lit.-Rath Th. Pogrebnoi.
Cassirer: Coll.-Assessor A. Gawrilow.
Buchhalter: Coll.-Ass. N. Barschewsky.
Secretair: Coll.-Assessor J. Blinow.
Alt. Geh. d. Contr.: Coll.-Sec. A. Wilde.
do. Cassirers: E. Christiansen.

Jüng. Geh. d. Control. A. Kermann.
do. do. Ed. Welsmann.
Stellv. do. L. Glück.
Jüng. Geh. d. Cassirers: C. Nieländer.
Canzlei-Beamte: Th. Pihlemann.
Zul. Spreckelsen. W. Brasche.

Reffort des Justizministeriums.**A. Der Gouvernements-Procureur und Commissarius fisci.**

Der Gouvernements-Procureur: Staatsrath Baron Wilh. v. Stackelberg.
Der erstl. Commissar. fisci: stellv. Schriftführer des Gouv.-Procureurs:
Gouv.-Secr.: Oskar Nieberg. vacant.

B. Die Justiz- Behörden.

I.

Das Oberlandgericht mit seinen Unterbehörden und Advocaten.

1) Das Oberlandgericht.

Präsidentender Landrath: Geheimrath u. heher Orden Ritter G. v. Fock.

Glieder: Sämmtl. Landräthe.

Kanzlei:

Ober-Secr.: Hofr. u. Ritter G. Koch.
Secr. für das abgetheilte Fach der Criminalsachen: Hofrath Gottwaldt von zur Mühlen.

Archivar: Lit.-Rath N. v. Rottbeck.
Actuar: Coll.-Secr. Woldemar Adelsheim.

Protokollist d. Krepost-Angelegenheiten
Lit.-Rath u. Ritter N. v. Ramm.
Rentmeist.: Coll.-Ass. Julius v. Gernet.
Traduttore der russischen Sprache:
Constantin Tschernow

Dolmetscher der russ. Sprache: Hofrath u. Rit. Graf P. S. Igelfstrom.
Dolmetscher der schwedischen Sprache:
Pastor Mozell.

Exped.: Lit.-R. u. Ritter S. Thomson.
Registrator: Coll.-Secr. N. Schmidt.
Kanzleibeamte: Paul Wender, G. Wender (stellv.).

Wachtmeister: Georg Wender.

Gerichtsdienener: J. Schmidt.

2) Die Manngerichte.

Das Harrische Manngericht.

Mannrichter: Samson v. Himmelstiern zu Ihula.

Assessoren: Rit. Graf Tiesenhausen zu Odenwald, N. v. Brevern zu Saage.

Secretair: Hofrath und Ritter Graf P. S. Igelfstrom.

Actuar: Lit.-R. u. Ritter S. Thomson.

Das Wier-Zermische Manngericht.

Mannrcht.: R. Gr. Rehbindersulldrich.

Assessoren: Colleg.-Secr. Ferdinand v. Harpe u. Paul Baron Wrede-Etz.

Secretair: cand. jur. v. Berends.

Actuar: Coll.-Secr. L. Hansen.

Das Wiefsche Manngericht.

Mannrichter: Wold. Baron Nerküll zu Jeddezer.

Assessoren:

Nudolph von Bremen, D. Baron Budberg zu Wannamois.

Secretair: Cand. jur. Günther Zooge von Mantensfel.

Actuar: Coll.-Secr. L. Hansen.

Auscultant für sämmtliche Manngerichte: cand. jur. Eugen Erbe.

3) Das Niederlands- und Landwaisen-Gericht.

Präses: der Ritterschafthauptmann.
Glieder:

Sämmtliche Glieder der drei Manngerichte.

Bier Hafenrichter.

Secr.: Lit.-Rath und Ritter Nicolai v. Ramm.

Deffen Gehülfe: Hofrath und Ritter Graf P. S. Igelfstrom.

4) Die Kreisgerichte.

a) Das Harrische Kreisgericht.

Kreisrichter: Magnus Baron Viethinghoff zu Seydell.

Assessoren:

Gottlieb Baron Meyendorff-Regel.

Axel von Fock-Laps.

Zwei Beisitzer aus dem Bauernstande.

Secr.: Lit.-Rath N. v. Antropoff.

b) Das Wierländische Kreisgericht.

Kreisrichter: Georg Baron Stachelberg zu Kurfüll.

Assessoren:

Arthur Baron Schilling zu Wardes.

Paul Baron Viethinghoff zu Alt-Sommerhusen.

Zwei Beisitzer aus dem Bauernstande.

Secr.: Coll.-Secr. G. v. Rosenbach zu Karpis.

c) das Diebsche Kreisgericht.

Kreisrichter: C. D. von Kennenkampff zu Sastama.

Assessoren: Nic. v. Baggebuffwundt zu Massau, D. Baron Stackelberg zu Worms.

Zwei Beisitzer aus dem Bauernstande.
Zecr.: Moriz Rosenbaum.

5) Die Kirchspielsrichter.

In Outharrien.

Zu Kusäl: v. Tritthoff zu Ryda.

Zu Jeglecht: Baron B. Maydell zu Wiems.

Zu St. Johannis: Baron Stackelberg zu Jegesfeuer.

Zu St. Jürgens: Schmeling zu Gournal.

In Südharrien.

Zu Jörden: Const. v. Barlöwen zu Mittel.

Zu Kosch: C. v. Wetterstrand zu Alt-Harm.

Zu Rappel: Baron von Maydell zu Waldau.

Zu Saggers: Glanström zu Kurtna.

In Westharrien.

Zu Nissi: R. v. Huet zu Pöll.

Zu Regel: v. Glehn zu Jeligimaggi.

Zu Matthias u. Kreuz: L. Boustedt zu Wassalem.

In Allentacken.

Zu Tewe: v. Renteln zu Sompach.

Zu Waiwara: G. v. Seegebarth zu Ampfer.

Zu Luggenhufen: Hempel in Erras.

In Strandwierland.

Zu Maholm: von Dehn zu Paddas.

Zu Wesenberg: C. v. Neff zu Pjera.

Zu Halljall: Baron Uexküll-Güldenband zu Mehikus.

Zu St. Catharinen: Baron Stackelberg zu Riehlefer.

In Landwierland.

Zu St. Jacobi: v. Krause zu Pöll.

Zu Klein-Marien: v. Neuendahl zu Römme.

Zu St. Simonis: G. v. Baggebuffwundt zu Woibiser.

In Ostherwen.

Zu Ampel: Baron Huene zu Rechts.

Zu St. Johannis: Baron Schilling zu Jürgensberg.

Zu Matthäi: Steinberg zu Gauslep.

Zu Marien-Magdalenen: v. Harpe zu Aser.

In Süderwen.

Zu St. Petri und St. Annen: v. Brevern zu Kirrisaar.

Zu Turgel und Weissenstein: Bar. Stackelberg zu Ridal.

In der Landwief.

Zu Merjama: C. D. Kumm zu Seimar.

Zu Fickel: dim. Gen.-Lieuten. Baron Maydell zu Schloß-Jelsk.

Zu Goldenbeck: von Rosenthal zu Sipp.

Zu St. Michaelis, Leal u. Kirrefer: v. Bodisco zu Kasargen.

In der Strandwief.

Zu St. Martens: Baron Huene zu Gchms.

Zu Röhel u. Hapsal: von Gernet zu Sellenküll.

Zu Karufen, Hanehl und Werpel: R. v. Rose zu Leal.

In der Insularwief.

Zu Pönal: v. Schulmann zu Udenküll.

Zu Ruckoe und Worms: Baron Rosen zu Lüchholm.

Zu Roicks, Pühbaley, Reinis und Emmast: Bar. Stackelberg zu Kassar.

6) Das Nevalsche Dom-Schloßvogtei-Gericht. (Siehe Seite 47.)

7) Der Magistrat und das Vogteigericht zu Narva.

8) Der Hapsalsche Magistrat.

(Siehe Seite 47.)

9) Die Oberlandgerichts-Advocaten.

Coll.-Rath und Ritter C. de Galindo.

Wirkl. Staats-Rath und Ritter Ed. v. Rottbeck.

Coll.-Rath u. Ritter Alex. Th. Frese.

Hofrath u. Ritter C. L. Salemann.	Lit.-Rath R. v. Antropoff.
Lit.-Rath Eduard v. Gloy.	Coll.-Secr. A. Ploschkus.
Lit.-Rath W. Greiffenhagen.	Cand. jur. G. von Peek.
Coll.-Ass. Theodor v. Bunge.	Cand. jur. A. v. Berends.
Lit.-Rath Oscar von Niesemann.	Cand. jur. Eugen Erbe.
Coll.-Secr. Alexander Hoepfener.	Cand. jur. Oscar Gregory.
Coll.-Ass. Wilh. Setling.	Cand. jur. Heinrich Dolansky.
Hofrath u. R. Eugen von Rottbeck.	Cand. jur. Wold. Adelheim.

II.

Der Nevalische Magistrat mit seinen Unterbehörden und Advocaten.

a) Der Nevalische Magistrat.

Wortführender Bürgerm. : R. Weisse.	u. Ritter A. v. Husen. L. J. Verting.
Gefolgter am Wort : A. Baron Girard von Soucanton.	Alex. Elfenbein. A. Ploschkus. F. Grün. C. Grünberg. J. Riesen-
Bürgermeister: Wold Mayer.	kampff. S. Büttner.
Bürgermeister: (Vacanz.)	Ober-Gerichts-Secretair: D. Benedek.
Syndicus: W. Greiffenhagen.	Kanzlei-Director und Protonotair.
Rathsherren: Carl Landesen.	Lit.-Rath Ed. v. Gloy.
Rath und Ritter G. v. Gloy.	Archivar: C. Neg. Chr. S. Petersen.
Pfaff. C. Elfenbein.	Actuar: Coll.-Secr. Th. v. Glehn.
Coll.-Secr.	

b) Dessen Untergerichte.

1. Das Niedergericht.

a) Civil-Abtheilung:

Vorsitzer: Rathsherr v. Gloy.	— Vacanz.
Beisitzer: „ F. Grün.	Ältermann der gr. G.: Riesenkampff.
Secretär: Cand. jur. W. Gebauer.	Ältester: Ferd. Elfenbein.

b) Criminal-Abtheilung:

Vorsitzer: Rathsherr v. Husen.	— W. Ferberg.
Beisitzer: Rathsherr S. Büttner.	Secretair: Lit.-Rath Georg v. Gloy.
Secretär: Cand. jur. S. Pauker.	

2. Das Waisengericht.

Präsident: Bürgermeister R. Weisse.	4. Das Amtsgericht.
Beisitzer: der Syndicus.	Präsident: Bürgermeister W. Mayer.
Rathsherr C. Landesen.	Beisitzer: Die Amtsatrone derjenigen
Rathsherr J. Riesenkampff.	Innungen, in der die zu verhandelnde
Secr.: Lit.-Rath u. Rit. G. v. Gloy.	Streitigkeit stattgehabt.

3. Das Commercgericht.

Präsident: Bürgermeister Girard von Soucanton.	5. Das See- und Frachtgericht.
Beisitzer: der Syndicus.	Präsident: Rathsherr G. v. Gloy.

6. Das Baugericht.

Präsident: Rathsherr G. v. Gloy.	Beisitzer: „ F. Grün.
Beisitzer: Rathsherr F. Grün.	Secretair: Cand. jur. W. Gebauer.
Secretair: D. Benedek.	

7. Das mündliche Gericht.

Präsident: Rathsherr J. Riesenkauff.
 Polizei-Inspector: Stadtheilsaufscher
 Malsch.

c) **Allerhöchst bestätigter Creditverein der Immobilienbesitzer in Reval.**
 Directore: A. Baron Girard de Sou-
 canton, Präsident der Direction. D. v.
 Riesenmann. L. J. Verting.
 Stellvertretende Directore: C. W.
 Grünberg. J. Siebert. A. Rie-
 senkauff jun.
 Architect: A. Gabler.
 Secretair: A. Hoepfener.
 Buchhalter: Ferdinand Krich.
 Control-Commission.
 Präsident: Bürgermeister R. Weiße.

d) **Die Advocaten des Revalischen Magistrats.**
 Wirkl. Staatsrath Ed. von Rottbeck.
 Wirkl. Staatsrath u. Ritter H. Siekisch.
 Coll.-Rath Alexander Th. Frese.
 Hofrath u. Ritter Robert Sengbusch.
 Hofrath Carl Leop. Salemann.
 Coll.-Ass. Theodor von Bunge.
 Coll.-Secr. A. Hoepfener.
 Coll.-Ass. W. Sietling.
 Tit.-Rath D. v. Riesenmann.
 Coll.-Secr. Roman v. Mitrovoff.

Notair: Cand. jur. G. Pander.

9. Der Justiz-Official.

Coll.-Rath u. Ritter Alex. Th. Frese.

Vizepräsident: Aelterm. C. F. Gahlbäck.
 Mitglieder: Aeltermann Wilh. Mayer.
 — F. Kühne.

L. Luther.

F. Gylandt.

Taxations-Commission.

Taxatore: Hugo Brosse. Christian
 Rotermann. F. Sievers.

Stellvertretende Taxatore: Theodor
 von Glehn. J. Lütken. A. F.
 Abamsen.

C. Das Meß-Messort.

Gouv.-Revisor: (stellv.) Tit.-Rath
 Eichenfeldt.

Harrienscher Kreis-Revisor: Tit.-Rath
 Meder.

Zermwenscher Kreis-Revisor: Tit.-Rath
 M. Gnadeberg.

Bierländischer Kreis-Revisor: vacant.
 Bielscher Kreis-Revisor: Tit.-Rath
 Eichenfeldt.

Die Verwaltung des Schlosses zu Catharinenthal.

Kastellan: Coll.-Assessor und Ritter Dmitri v. Franz.

Das Messort des See-Ministeriums.

1. Verwaltung des Revalischen
 Ports.

Commandeur des Ports: Vice-Admiral
 Lobiesen.

Director der Baltischen Leuchtbürme:
 Contre-Admiral Paschenow.

Gehülfe: Stabs-Cap. Alex. Hart-
 tanowsky.

Geschäftsführer: Titulär-Rath S.
 Luthanow.

Ingenieur für Marine-Bau-Angelegen-
 heiten: Obrist Mituritsch.

Schiffsbau-Jungen: Stabs-Cap. W. Baranow.	Vorsitzer des Equipagen-Gerichts: Capitain-Lieutenant Kardossin.
Ing.-Mechaniker des Ports: Sec. Lieut. J. Saweljew.	Schriftführer des Gerichts: Lieutenant Gbranzow.
Tafelge-Weister: Major Wassily Silew.	Comm. d. Schrauben-Schoners „Kompaß“, Capt.-Lieut. Polanski.
Verwalter des Krons-Eigenthums: Capitain Dmitri Drehow.	Commandeur d. Schrauben-Schoners „Sextant“: Capitain-Lieutenant Rejolew.
Verwalter d. Commissariat-Eigenthums: dim. Lieut. Scheremetewsky.	Commandeur des Schrauben-Transportschiffs „Artelschtschik“: Capit. 2. Ranges und Ritter N. Bulisma.
Ingenieur für Bauangelegenheiten der Leuchthürme: Obrist N. Boltschakow und Obrist-Lieutenant Bese.	Commandeur des Leuchtschiffes „Revalstein“: Capt. u. Ritter Godunoff.
2. Revalische Flott-Halb- Equipage.	Commandeur des Leuchtschiffes „Kastbodemgrund“: Cap. u. N. Alkimoff.
Commandeur derselben: Capitain 1. Ranges u. Ritter v. Meißner.	Commandeur der inneren Brandwache: Capitain-Lieut. und Ritter Baron Stachelberg.
Compagnie-Commandeure: Lieutenants Kaskinirow, Letwinof u. Traveler.	3. Die Revalische Portkirche des heil. Simeon.
Stabsarzt: Coll.-Rath Kanapizky.	Geistlicher: Nikolai Stratanowitsch.
Arzt: Heinrich Rosenthal.	Diakon: M. Antonow.
Schriftführer und Commissär: Gouv. Secr. u. N. Michailow.	Ritter: Gouv.-Secr. Jac Michailow.

Nessort des Kriegs-Ministeriums.

Die Verwaltung der Local- Truppen des ehlständischen Gouvernements.	Capitaine: Jssakew. Dombrowsky.
Chef der Localtruppen des ehlständischen Gouvernements: General-Major Grinkewitsch.	Stabs-capitains: Strachow, Jegorow, Wtorow.
Adjutanten: Capt. Räsow. Capt. Schischmarew.	Lieutenant: Borisow.
Zucommandirt: Capitain Westenriet, Lieut. Behrens.	Sec.-Lieutenant: Spiller.
Geistlicher bei der Verwaltung: Nere-digky.	Geschäftsführer: Coll.-Reg. Granowsky.
District-Militärchef: Obrist Wladischek.	Jüngerer Arzt beim Lazareth: Iwan now.
	Zucommand. jüng. Arzt: Staatsrath v. Zimmer.
	Die Revalische Ingenieur-Distanz.
	Chef: Ingenieur Obrist Aquitlander.

Ingenieur = Beamter : Titulär = Rath | Ordinator : vacant.

Brodnikow.

Die Medicinal-Abtheilung.

Oberarzt : Staats-Rath Korfuz.

Aufscher des Revalschen Proviant-
Magazins : Coll.-Ass. v. Schene.

Die Verwaltung des Chefs von der Gensd'armirie in Chstland.

Chef der Gensd'armirie-Verwaltung : Adjutant der Gensd'armirie-Verwal-
tung : Stabs-Capt. Tomson.

Gehülfen dess. : Obrist-Lieut. Baron Für den Revalschen Port zum Visiren
Ungern-Sternberg in Reval, Obr. der ausländ. Pässe : Obrist-Lieut.
Lieut. Engel in Wesenberg. Baron Ungern-Sternberg.

Neffort des Ministeriums der Volksaufklärung.

Die Schulverwaltung.

1) Das chstländische Gouverne- ments-Schuldirectorat.

Chstländischer Govv. = Schuldirector :
Staatsrath und Ritter Dr. Leopold
Gahlbäck.

Buchhalter und Schriftführer : Coll.-
Reg. Eduard Freyberg.

Kanzlist : Robert Normann.

2) Das Gouvernements-Gym- nasium zu Reval.

Ehren-Curator : Vacanz.

Inspector des Gymnasiums : Coll.-R.
und Ritter A. Verting.

Oberlehrer :

der Religion : Pastor Otto Laiz.

Lehrer der Religion orthodox-grie-
chischer Conf. Cand. Nikolai
Lefarew.

der lateinischen Sprache : Hofrath
u. Ritter G. Hanson.

der griechischen Sprache : Coll.-R.
und Ritter A. Verting.

der deutschen Sprache u. Literatur :
Lit.-Rath Dr. Th. Kirchhofer.

der russischen Sprache u. Literatur :
Cand. Andreas Schlösing.

der Mathematik : Coll. - Rath und
Ritter Carl Laiz.

der Geschichte und Geographie :
Coll.-Rath und Ritter G. von
Hansen.

Lehrer :

Wissenschaftlicher Lehrer Hofrath u.
Ritter P. Jordan.

Wissenschaftlicher Lehrer Hofrath
u. Ritter Hermann Vork.

Wissenschaftl. Lehrer cand. R. Karp.

Lehrer der russischen Sprache : Hof-
rath und Ritter Fr. Feldmann.
Lehrer d. russ. Sprache in d. Parallel-
abtheil. A. Bergmann.

Lehrer der französischen Sprache
und der Gymnastik : Coll.-Secr.
Marc Stump.

Lehrer des Zeichnens und Schrei-
bens Govv. = Secr. A. Sprengel.

Lehrer der Musik u. des Gesanges :
August Krüger.

Gymnasialarzt : Dr. J. Frese.

3) Die Kreisschule in Reval.

Inspector und wissenschaftl. Lehrer :
Coll.-Ass. u. Ritter Robert Jahnitz.

Wissenschaftliche Lehrer :

Lit.-Rath Friedr. Kellner.

Govv. = Secr. Constantin Schwarz.

Christ. Möller, stellv. Monfiewitsch.

Lehrer der russischen Sprache : Govv. =
Secr. Heinrich Paucker.

Maximow.
Lehrer der Religion orthodox-griech.
Conf. : Priester Arseny Nikolajew.
Gesanglehrer : J. Jäkel.

4) Die große Stadt-Töchter Schule in Neval.

Inspector und Lehrerin: Pastorin Bertha v. Girschhausen, geb. Tyron.

Lehrer: Pastor Hugo Neumann.

Priester Arseny Nikolsky.

Lit.-Rath Dr. Theodor Kirchhofer.

Hofrath u. Ritter Henri David.

Coll.-Ass. u. Ritter Rob. Zahnenh.

Lit.-Rath Friedrich Kellner.

Hofrath u. Ritter ~~Dr. G. J. J.~~ Albert Sprengel.

Gouv.-Secr. Const. Schwarz.

Lehrerinnen:

Frau Marie Hansen, geb. Hau.

Frau Olga Tchernow, geb. Pollin.

Frl. Alexandra Frey.

Frl. Emilie Männicke.

Frl. Agathe Paulsen.

Frl. Catharine Luther.

5) Erste Stadt-Elementarschule für Knaben in Neval.

Lehrer: Gouv.-Secr. David Vieting.

Gouv.-Secr. Carl Jucum.

Lehrer der Religion orthodox-griech.

Conf.: Priester Arseny Nikolsky.

6) Zweite Stadt-Elementarschule für Knaben in Neval.

Lehrer: Coll.-Reg. D. Müller, C. Skobe

Lehrer der Religion orthodox-griech.

Conf.: Priester Arseny Nikolsky.

7) Dritte Stadt-Elementarschule für Knaben in Neval.

Lehrer: Daniel Thomson, J. Dibrif.

Lehrer der Religion orthodox-griech.

Conf.: Priester Arseny Nikolsky.

8) Christliche Stadt-Volksschule für Knaben in Neval.

Lehrer: Gottfried Krebsbach.

J. Mähle.

9) Erste Stadt-Elementarschule für Mädchen in Neval.

Lehrerinnen: Frl. Auguste Groß.

Frau E. Ernst.

10) Zweite Stadt-Elementarschule für Mädchen in Neval.

Lehrerinnen: Frl. Olga Strecker.

Frau W. Thomson.

11) Dritte Stadt-Elementarschule für Mädchen in Neval.

Lehrerinnen: Fräul. Rosalie Siesarth,

Fräul. Emma Zerberg.

2) Die Kreisschule in Wesenberg.

Inspector und wissenschaftlicher Lehrer

Lit.-Rath u. Ritter H. Koffrenz.

Wissenschaftlicher Lehrer: H. Jürgens.

Lehrer der russischen Sprache: J. Will-

hardt.

Lehrer der Religion orthodox-griechi-

scher Confession: Priester St. Rosch-

destwensky.

13) Die Stadt-Töchter Schule in Wesenberg.

Vorsteherin u. Lehrerin: Frl. Emma

Gylandt.

Lehrer: Propst G. Pauker. Inspector

Koffrenz. J. Willhard.

Lehrerin: Frl. Cäcilie Pauker.

11) Die Elementarschule in Wesenberg.

Lehrer: Jacob Kerig.

Johann Runder.

Lehrer der Religion orth.-griech. Conf.:

Priester St. Roschdestwensky.

15) Die Elementar-Töchter Schule (Emilien-Töchter Schule) in Wesenberg.

Obere Cl. Lehrerin: Frl. A. Freibach.

Untere Cl. Lehrerin: Frau Gohs.

16) Die Kreisschule in Weissenstein.

Inspector u. wissenschaftlicher Lehrer:

Lit.-Rath u. Ritter L. Jürgens.

Wissenschaftl. Lehrer: Michael Rentik.

Lehrer der russisch. Sprache: (Hells.)

Nicolai Grube.

Lehrer der orth.-griech. Rel.: Priester

Timofei Diafonow.

17) Die Stadt-Töcherschule in Weissenstein.

Vorsteherin u. Lehrerin: (stellv.) Frä. Marie Sindemeister.

Lehrer der Religion orth.-griech. Conf.: Pfarrer Timofei Diafonow.

Lehrerin: Frä. Cäcilie Wiedmann.

18) Die Elementarschule in Weissenstein.

Lehrer: Andreas Lutz.

19) Die Elementar-Töcherschule in Weissenstein.

Lehrerin: Frau Betty Zeel.

20) Die Kreisschule in Hapsal.

Inspector und wissenschaftl. Lehrer: Coll.-Ass. u. Ritter Carl Tadowsky.

Wissensch. Lehrer: Jul. Mühlenkamp.
Lehrer der russisch. Sprache: Alexander Tschapratox.

Lehrer der Religion orthodox-griech. Confession: Priester Tisik.

21) Die Stadt-Töcherschule in Hapsal.

Vorsteherin und Lehrerin: Frä. Julie Haller.

Lehrer: Pastor Hörschelmann.

Lehrer der Religion orthodox-griech. Confession: Priester Tisik.

Lehrerinnen: Frä. Elise Glöckner. Frä. Marie Glöckner.

22) Die Elementarschule in Hapsal.

Lehrer: Jacob Probst.

Lehrer der Religion orthod.-griech. Confession: Priester Tisik.

23) Stadt-Elementar-Töcherschule in Hapsal.

Lehrerin: Frä. Wilhelmine Linse.

24) Die Elementarschule zu Baltischport.

Lehrer: Adalbert Stimm.

25) Die Elementarschule in Leal.

Lehrer: Jacob Pärn.

Das Alexander-Gymnasium zu Reval.

Director: Staats-Rath und Ritter Zwan Hüber von Greiffenfels.

Stellv. Inspector u. Lehrer der russ. Sprache: R. Cand. S. Scheschkow.

Lehrer der Rel. orthodox-griech. Conf.: Cand. Nicolai Lefarew.

der Religion evangelisch-lutherisch. Cand. Nicolai D. Laiz.

der Religion katbol. Priester Nikolai Limanowitsch.

der russischen u. latein. Sprache: Peter Rudenski.

der latein. und chistn. Sprache: Staatsrath u. Ritter Marc Salem.

der latein. Spr.: Grigori Butowizki.

der latein., griech. Sprache und d. Geschichte: Zwan Tichomirow.

der griech. Sprache: Staatsrath u. Ritter Nikolai Schawernowski.

der griech. Sprache u. Geographie: Zwan Preobraschenski.

der franz. u. deutschen Sprache: Coll.-Assessor Carl Kauschen.

der deutschen Sprache: stellvert. Hofr. u. Ritter Zwan Pihlemann.

der Mathematik: Staatsrath und Ritter Alexei Nede.

der Math. u. Physik: Arkadii Iljin.

der Geschichte u. Geographie: der Director.

an der Vorbereitungsclassen: Zwan Besseräbrennikow.

des Zeichnens, Schreibens u. Klassen-aufseher-Gehilfe: Mitrophan We-reitschagin.

des Gesanges: Andrei Smirnow.

der Gymnastik: Beamt. Nachmanow.

Secretär und Klassenaufseher-Gehilfe: Alexander Wolkow.

Gymnasialarzt: Dr. Ed. Clever.

Das russische weibl. Progymnasium.

Directrice: Gräfin von Burghoewden.

Gehilfin ders.: Alexandra Jasenski.

Lehrer der Religion orth.-gr. Conf.:

N. Lekarew. Gillsärowski.

der Mathem.: Staatsr.u.N. A. Nede.

der russischen Sprache: Speschkow.

d.deutsch.S. Hofr.u.N. J. Pihlemann.

d.Geschichte: Coll.-Ass.u.N. Albertini.

der Naturgeschichte: N. Walch.

Lehrerinnen: Helene Zwanow.

" Louise Fählmann.

" Anna Išin.

Lehrerin: Amanda Silversvan.

Lehrer des Gesanges: N. Smirnow.

Die russische Nevalsche Stadtschule.

Inspector und wissenschaftl. Lehrer: Michael Walch.

Lehrer der Religion orthod.-griechischer Conf.: Priester Arseni Nikolski.

Lehrer der Relig. luth. Conf.: Schwarz.

Wissenschaftl. Lehrer: Alex. Wolkow.

Coll.-Secr. Hr. Stein. Nik. Walch.

Lehrer d.deutsch.Sp.: Coll.-Secr. Stein.

Lehrer des Gesanges: Wlad. Polakow.

Die Geistlichkeit der Rechtgläubigen Kirche.

I. Zum Rigaschen Eparchial-Resort gehörig:

1) In Reval.**a) An der Preobraschenskischen Kathedrale.**

Vorsteher: Geistlicher Simeon Popow.

Geistliche:

Michail Konnikow.

Alexander Nikolajewsky.

Diacon: Wladimir Poljakow.

Kirchenältester: Kaufm. W. Iffajew.

Armenschule für Kinder beiderlei Geschlechts und
Waisen-Abtheilung für Knaben bei dieser
Kathedrale:

Schulinspector: Geistl. Nikolajewsky.

Verwaltungs-Conseil der Schule:

Glieder: Geistlicher Alexander Niko-
lajewsky.

Kaufmann Wassily Iffajew.

Kaufmann Alexander Bratinkin.

b) An der Pfarrkirche zu St. Nikolai.

Protobierei u. Mit. Alex. Nutowosow.

Geistlicher: Arseni Nikolski.

Diaconus: R. Janson.

Kirchenältester: Rsm. W. Tschurkow.

II. Im Militair-Resort in Reval.

a) Die Port-Kirche des h. Simeon.

Protobierei: Nikolai Stratanowitsch.

Kirchenält.: Tit. Rath J. Michailoff.

c) Die Kirche des h. Alexander Newski auf dem Gottesacker.

Geistlicher: Iwan Gilsjarowsky.

Kirchenältester: Kaufm. W. Demin.

2) In Hapsal.**St. Marien-Magdalenen-Kirche.**

Geistlicher: Kary Tiff.

Diaconus: Nikolai Utkin.

Kirchenvorsteher: vacant.

3) In Weseenberg.**Zur Geburt der h. Mutter Gottes.**

Geistlicher: Stepan Roschdestwenski.

Kirchenvorsteher: Rsm. J. Wislujew.

4) In Baltischport.**St. Georgs-Kirche.**

Geistlicher: vacant.

Kirchenvorsteher: R. Alexejew.

5) In Weissenstein.**Kirche zu Mariä Himmelfahrt.**

Geistlicher: Timofey Diaconow.

Kirchenält.: Kaufmann N. Filimonoff.

6) Auf dem Gute Arrokküll.**Kirche der h. Dreieinigkeit.**

Geistlicher: Victor Wjeschanizki.

b) Kirche der Mutter Gottes zu Kasan.

Geistlicher: Pawel Neredizky.

Kirchenältester: Second-Lieut. Jonin.

R e i c h s - C o n t r o l e .

Ehständischer Controlhof.

Dirigirender: Staatsrath und Ritter	Gouv.-Secr. R. Meyer.
J. v. Hauffe.	Coll.-Sec. C. Kruus.
Ältere Revidenten: Staats-Rath und	Journalist u. Arch. (stellv.) A. Müllarn.
Ritter R. Salemann.	Rechnungsbeamte: Coll.-Ass. J. Radkin.
Coll.-Rath u. Ritter E. Carlhof.	(stellv.) Coll.-Ass. A. Paschold.
Coll.-Ass. u. Ritter A. Ignatjew.	(stellv.) C. v. Holst.
Secret.: (stellv.) Coll.-Sec. A. Meyer.	Ranzleibeamte: P. Stolfoth.
Revidenten = Gehilfen: Gouv.-Secr.	A. Rinkewitsch.
Ed. v. Notbeck.	

R e v a l e r H a n d e l s - B a n k .

Verwaltungsräthe: Präsident: Graf Ewald Ungern-Sternberg. Vice-Präsident: Kammerherr Baron Alexander v. d. Pahlen. Graf P. H. Igelstrom. Emil Kaselack, zugleich geschäftsführender Director.
Deputirte: Theodor Hofrichter. Alex. Brosse.
Stellvertretende Deputirte: A. von Brevern-Maart. C. Wohlsbrück.

R e v a l e r S p r i t - F a b r i k .

Conseil: F. Baron v. Dellingshausen Hüllselt. Präsi.: A. v. Brevern-Maart. Vice-Präsi.: Hofm. Baron C. Korff. Graf Rehbinde-Uddrich. Baron Schilling-Roof. R. v. Liliensfeld-Alto. — Verwaltungsrath: Graf Stadelberg-Hsenhof. Baron Rosen-Rehntad. Adolph Werner. — Fabrikdirector: C. Lauenstein.

R e v a l e r P r e s s e h e - F a b r i k .

Neue Elode No. 26A.

Verwaltungsrath. Präsident: Ewald Graf Ungern-Sternberg. Mitglieder: Theodor Hofrichter. Karl Schedl, zugleich geschäftsführender Director. Mitglieds-Stellvertreter: P. H. Graf Igelstrom. Emil Kaselack.

C o n s u l n i n R e v a l .

Consul von Deutschland: Erbl. Ehrenb. und Ritter Andr. Koch.
Vice-Consul von Deutschland: Erbl. Ehrenb. Robert Koch.
Österreichischer Consul: Erbl. Ehrenbürger Carl Elfenbein.
Französischer Consular-Agent: Arthur Baron Girard de Soucanton.
Spanischer Consul: Arthur Baron Girard de Soucanton.
Großbritannischer Vice-Consul: Etienne Baron Girard de Soucanton.
Portugiesischer und
Schwedisch-Norwegischer Consul | Erbl. Ehrenbürger Carl F. Gahlnbäck.
Belgischer Consul: Erbl. Ehrenbürger C. J. H. Gahlnbäck.
Holländischer Consul: Erbl. Ehrenbürger Wilhelm Mayer.
Italienischer Consular-Agent: Erbl. Ehrenbürger Woldemar Mayer.
Dänischer Consul: Erbl. Ehrenbürger Woldemar Mayer.
Consul der vereinigten Staaten von Nord-Amerika: Mr Eugen Schuyler.
Vice-Consul d. vereinigten Staaten v. Nordamerika: Erbl. Ehrenb. W. Mayer.
Handels-Agent für das Großfürstenthum Finnland: C. Nyberg.

Titulaturen.

An Se. Excellenz den Herrn Gouverneur von Estland, wirkfl. Staatsrath
und hoher Orden Ritter Poliwanoff.

Eine Erlauchte Hochverordnete Kaiserliche Estländische Gouverne-
ments-Regierung.

Se. Excellenz den Herrn Ritterschafts-Hauptmann.

Se. Magnificenz den Herrn General-Superintendenten.

Einen Hochverordneten Kaiserlichen Estländischen Cameralhof.

Eine Kaiserliche Revalsche Gouvernements-Rentei.

Ein Hochpreisliches Kaiserliches Estländisches Oberlandgericht.

An Ein Preisliches Kaiserliches Estländisches Landwaisengericht.

— — — — — Niederlandgericht.

— — — — — Manngericht.

— — — — — Kreisgericht. Auch ohne

das Prädicat „Preislich“.

ein Kaiserliches Kirchspielsgericht zu oder: An Ein

Kaiserliches Kirchspielsgericht.

Eine Allerhöchst bestätigte Estländische adelige Credit-Kasse.

Ein Hochwürdiges Kaiserl. Estl. Evang.-Luth. Consistorium.

Ein Preisliches Kaiserliches Overtkirchenvorsteher. Amt.

Einen Hochedlen und Wohlweisen (Hochweisen) Rath der Kaiserlichen
Gouvernements-Stadt Reval.

Ein Kaiserliches Grofsachtbares Niedergericht der Stadt Reval.

Eine Hochverordnete Kaiserl. Estl. Gouv.-Accise-Verwaltung.

Ein Hochwürdiges Revalsches Evang.-Luth. Stadt-Consistorium.

Ein Hochachtbares Revalsches Stadt-Waisengericht.

— — — — — Amtsgericht.

— — — — — See- und Frachtgericht.

— — — — — Wettgericht.

— — — — — Baugerecht.

— — — — — Kammereigericht.

— — — — — Mündliches Gericht.

— — — — — Subhastations- und Auctions-Direc-
torium.

— — — — — Amtspatronat.

Eine Köbliche Revalsche Stadt-Cassa-Verwaltung.

Eine Wohlverordnete Stadt-Gotteskasten-Verwaltung.

Eine Köbliche Wohlverordnete Steuer-Verwaltung.

— — — — — Quartier-Commission.

— — — — — Beleuchtungs-Commission.

den Magistrat der Kaiserlichen See- und Handelsstadt Narva.

den Hochlöblichen Magistrat der Stadt Papsal.

Ein Köbliches Revalsches Dom-Schloßvogteigericht.

Ein Köbliches Vogteigericht.

den Herrn Dirigirenden des Postwesens in Estland.

Hôtel St. Petersburg

in Reval.

Im bestgelegenen Theile der Stadt, in der Nähe des Rathhauses,

des Theaters u. s. w.

Täglich Table d'hôte um 3 Uhr.

J. Hammnitz.

Baltisches Magazin,

Nicolaistraße Nr. 6.

Kurz-, Galanterie-
und Manufactur-Waaren-Lager.

Billigste Preisnotirung.

Chemische Handschuh - Wäscherei

von

E. Bartels,

Haus Wiegert am kurzen Domberge.

Die

Tuch - Handlung

von

Joh. G. Behrens

in der Langstrasse, Haus Georg Meyer, vis-à-vis
der Buchhandlung von Kluge & Ströhm, empfiehlt
ausser ihrem Lager von Tuchen und Buckskin:
Westenstoffe, Slipse, Cache-nez, Plaids, Knöpfe,
Bänder zum Einkanten und Futterstoffe.

Das Posamentier-Geschäft

von

C. F. Behrens,

Langstraße Haus Wukowsky,

empfehlte sein Lager von verschiedenen in dieses Fach schlagenden Arbeiten und nimmt Bestellungen darauf zu soliden Preisen an.

Stahlwaaren-Handlung

von

L. J. Berting,

Langstrasse.

Lager von Cigarren, Rauchtabak, Kurz- und Messing-Waaren, Schreibmaterialien.

Manufactur- und Modewaaren-Handlung

von

A. G. Brosse,

Mundtenstrasse № 3.

Wohlassortirtes Lager von Möbelstoffen, Teppichen, Dielenläufern, Gardinen und Tischdecken, in- und ausländischen Leinen, Taschentüchern, Handtüchern, Tischgedecken, Thee-, Kaffee- und Dessert-Servietten, Seiden- und Wollenstoffen, Zitzen etc.

Importirte Havanna - Cigarren,

sowie Commissions-Lager von echtem chinesischem Thee der Herren **Gebrüder Popow** in Moskau und von finnländischen Lein- und Baumwollenwaaren.

F. Bogdanoff,

**Ecke der Mundtenstraße u. Langstraße,
Haus Hiekisch,**

Gingang von der Langstraße,

empfehl't sein grosses Lager bester dauerhafter **Jaroslawscher** und **ausländischer Leinen, Lakenlein und Buldane**, in allen Breiten, **Tischzeug und Garnituren** aller Art, **Handtücher, Taschentücher, Thee-, Kaffee- und Dessert-Servietten**, **Drell und Damast** in verschiedenen Breiten **Bühren- und Möbelzeuge, Piqué-, wollene und wattirte Decken, Gesundheits-Jacken, Strümpfe, Socken, Caleçons, Herren-Plätthemde, Manischken, Kragen und Manschetten, Halblein, englischen, russischen und finnländischen Shirting zu Wäsche und Rouleaux, Sack- und Jutelein, brodirte Ein- und Ansätze, Strickwolle und Garne, beste Nähnadeln, Multon, schneeweisse und diverse Sorten Watte, Matratzen, Kissen, eiserne Betten u. s. w.**

Ferner: **Kleiderstoffe** verschiedenster Art, **Regenmäntel-Zeuge, Stoffe zu Pelzbezügen, Moirée zu Röcken, Tücher** aller Art, **Flanell, Drap de dame, Gardinenzeuge, Mousseline und Tarlatane zu Kleidern, ächten Sammet- und Halbsammet (Velvet), Atlas, Seiden - Fay, Sammet-, Seden- und Atlas-Bänder, Spitzen, Blonden, italienische und russische Nähseide, St. Petersburger Zitz und Cretonne, Wachstuch, glatt und gemustert, u. s. w.**

„Zum goldenen Löwen“,

Hôtel 1. Ranges,

empfiehlt dem geehrten reisenden Publicum seine
elegant und sauber eingerichteten Zimmer von
60 Kop. an bis 5 Rubel täglich.

Diners à la carte

zu jeder Tageszeit.

Gute Küche, excellente Weine, prompte
Bedienung.

Bei Ankunft eines jeden Zuges
erwartet ein Omnibus die geehrten
Reisenden am Bahnhofe.

de Baecker.

Maccaroni-Fabrik

von

F. Blumwerk

in Reval,

an der Pernauschen Straße auf
dem Höfchen Lindheim.

Bestellungen werden entgegen-
genommen in der Colonial-Waaren-
Handlung an der Ecke der Breit-
und Pferdekopfstraße.

Das

Kleider-Magazin

von

M. Braun,

REVAL, Schmiedestrasse No. 210,

Haus Stahlberg,

empfiehlt sein Lager in eigener Werkstatt angefertigter
Herren-Kleider zu soliden Preisen. Bestel-
lungen werden in kürzester Frist nach der modernsten
Façon sauber und billig ausgeführt.

Bau-Klempnerei

von

Th. G. Braesé, Klempnermeister,
bei der Süsternpforte im eigenen Hause.

Den resp. Bauunternehmern zur gefälligen
 Kenntnissnahme, dass das

Decken von Dächern,

Thürmen, Balcons u. s. w.

mit Eisenblech, Kupfer oder Zink meine Haupt-
 Beschäftigung ist, und, wenn es gewünscht wird,
 die grössten Bauten, sowie derartige Reparaturen
 auch mit eigenen Materialien in kürzester Zeit
 von mir ausgeführt werden unter Garantie reeller
 Bedienung.

Auch empfehle ich meine

Klempner-Werkstätte

zur Anfertigung aller Arten von Blech- und
 Messing-Arbeiten, und werden Kochgeschirre und
 Theemaschinen zu jeder Zeit aufs beste verzinnt.

Altes Blei, Zinn und Kupfer kaufe ich zu
 jeder Zeit und zahle hohe Preise.

A. Berger,

chirurg. Instrumentenmacher und Bandagist,

S ü ß t e r n s t r a ß e ,

empfehlst sein vollständiges Lager von Utensilien zur Krankenpflege, als: Bettwärmer, Schiebebecken, Sitzwannen aus Zinn, Bidets, Gummi-Luftkissen, Eisbeutel, Spritzen in Zinn und Gummi, Irrigateurs, Alysopompes, Augendouchen, Suspensorien, Gummi = Strümpfe und Bandagen zu soliden Preisen.

Bestellungen werden prompt effectuirt.

Außerdem:

Brillen, Pince-nez, Binocles,

Barometer (Aneroid),

Medicinal-, Wand-, fenster-, Misch- und Bade-
Thermometer,

Lager der feinsten Stahlwaaren.

Martin Böckler

am alten Markt, neben der Apotheke des Herrn
Bienert.

L A G E R

von

Maler- und Lackirer-Farben,
fein präparirten schnelltrocknenden Oel-Farben,
Firniß, Terpentin,
Copal- und Spiritus-Lacken,
Depôt englischer Kutschen- und Wagen-Lacke
von Nobles & Hoare in London,
in der Schönfärberei die gangbarsten Farben,
Seifenstein zur Seifensiederei u. s. w.

Die am 23. Juni 1872

Allerhöchst bestätigte
Versicherungs-Gesellschaft

„JAKOR“

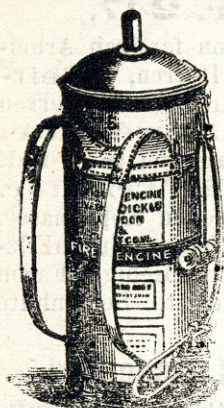
in MOSKAU,

Grund-Capital 2.500,000 Rbl.

übernimmt Versicherungen jeder Art beweglichen und unbeweglichen Eigenthums gegen Hagel-schlag, Feuer- und See-Gefahr, Fluss- und Land-transport, sowie von Lebens-Renten und Capitalien zu den billigsten Prämien durch ihren bevollmächtigten Agenten für Ehistland

A. G. Brosse in Reval.

= L'Extincteur. =



Neuer Dick'scher tragbarer, selbst- thätiger, patentirter Feuer-Löschapparat

von

Lipman & Co. in Glasgow.

**Sicherstes Schutzmittel gegen
große Feuerschäden.**

Dieser Apparat ist von Autoritäten als ein wesentlich nützlicher Gegenstand anerkannt, da derselbe jeglichen entstandenen Brand unverzüglich im Entstehen löscht, und dürfte genannter Apparat auf diese Weise in keiner Wohnung, Fabrik oder Werkstatt, auf Schiffen, in Dörfern und bei Waarenlagern — hauptsächlich bei Lagern von leicht feuerfassenden Objecten, als: Theer, Pech, Terpentin, Kerosin, Chandorin, Oel, Talg, Baumwolle, Heu, Stroh und drgl. fehlen.

Preise der Apparate franco Reval:

Apparate Nr. 5 und 6 à 60 und 70 Rbl., Ladungen
à 2 Rbl. 50 K. und 3 Rbl. 50 K.

Zu haben bei

A. G. Brosse,
Reval, Mundtenstrasse.

Das

Hut-Geschäft von W. Buhrmann,**Ritterstrasse Nr. 247,**

empfiehlt sein vollständiges Lager von fertigen Arbeiten, als: **Cylinderhüte** für Herren, **Reithüte** für Damen, **Filzhüte** für Damen, Herren und Kinder in verschiedenen Façons, **Livrée-hüte**, **Kutscherhüte**, **Filzschuhe** und **Stiefel**. **Filzsohlen** aller Art, **Destillir-Trichter**.

Herrenhüte werden nach einem neuen Kopfmaasse, „Conformateur“ genannt, umgeändert; ferner werden Filzhüte gewaschen, gefärbt und nach jeder beliebigen Façon umgearbeitet und auf das Feinste garnirt. Seidenhüte werden modernisirt und aufgebügelt.

Bestellungen werden prompt ausgeführt.

Hasen-Felle werden zu hohen Preisen gekauft.

**Das Juwelier-,
Gold- u. Silberarbeiter-Geschäft**
von

W. CORDTS,**Goldschmiedestraße Nr. 346 (277),**

empfiehlt eine hübsche Auswahl moderner und gut gearbeiteter Juwelier-, Gold- und Silber-Sachen. Edelsteine, Gold und Silber wird angekauft, alle

Bestellungen werden reell ausgeführt.

A. Daevel,

Kurzwaaren-Handlung u. Posamentier-Geschäft,

Langstrasse Nr. 133, Haus C. Meyer.

Eine reiche Auswahl Glacé-Handschuhe, Spitzen, Fransen, Knöpfe, Corsets, Strümpfe, lein. Taschentücher, Broschen, Armbänder, Portemonnaies, Kinderspielsachen u. s. w.

Magazin von Juwelen, Gold- und Silbersachen

von

C. C. Dehio,

Königsstraße Nr. 505.

Dieselbst werden auch alle in dieses Fach schlagenden Arbeiten auf **Bestellungen** solide und geschmackvoll zu den mäßigsten Preisen angefertigt, sowie altes **Silber, Gold** und **Juwelen** gegen baare Zahlung und im Tausche angenommen.

W. Demin,

am alten Markt Nr. 38.

Completes Lager von Colonial - Waaren,

echtem Riachtaer Thee,

Korkenniederlage in allen Sorten

von einer renommirten Fabrik zu Fabrikpreisen, Mineral - Wasser ausländischer Füllung, Schreibmaterialien, bedeutende Auswahl von in- und ausländischen Cigarren, Papyros, Rauchtabaken, Früchten und div. Naschwerk etc.

C. L. DEHIO

am großen Markt.

Grosse wohl assortirte Niederlage

in- und ausländischer

Tapeten, Borten, Goldleisten

zu Tapeten und Bilderrahmen, schön decorirter

Fenster-Rouleaux,

sowie verschiedene Gardinen-Leisten, von Wand-Pappe, Maculatur-Papier, Leim, Stärke, Dielzeugen und Parquet-Wachstuch. Ferner ein vollständiges Assortiment der neuesten und feinsten Farben zur Schön- und Selbstfärberei, verschiedene Stahl- und Eisenwaaren, Nägel, Schrot, Victoria-Kohlen-Plätt-eisen, Kuchen-Pfannen, Sensen, Kornsicheln, russische Schafs- und Lammwolle, gereinigten Hanf, Spinnflachs, Soda zum Kochen der Seife etc.

Haupt-Dépôt von C. Friedmann's Arnica-Papier
gegen Quetschungen, Brand- und Schnittwunden.

Galanterie-, Kurz- & Modewaaren- handlung

von

E. Dörich,

Langstrasse, im eigenen Hause,
früher Haus Kreuzer.

P u ſ z =

und

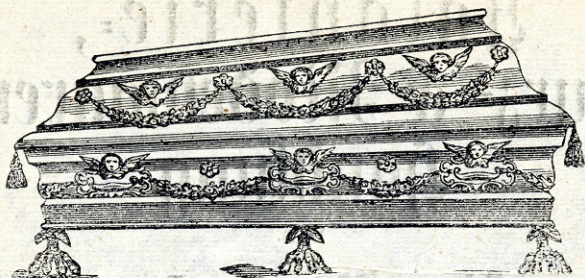
M o d e = M a g a z i n

von

E. Dörich,

Langstrasse,

Haus Dr. von der Borg.



Das

Sarg-Magazin

von

C. H. Dunckel,

REVAL,

Langstrasse No. 116,

empfiehlt eine grosse Auswahl in eigener Werkstatt gefertigter Särge, als: polirte aus Eichen- und Eschenholz, ebenfalls zum Ueberziehen vorbereitete und lackirte, namentlich die beliebten eschenfarbigen. Ferner erbiere ich mich für Herrschaften auf dem Lande zur Besorgung der Sargplatten nebst Inschrift und vergoldeter oder versilberter Klauen zu den Särgen. Da ich überdies fortwährend bemüht bin, nur gutes Material auf das Billigste aus den renommirtesten Handlungen zu beziehen, bin ich in den Stand gesetzt, hinsichtlich der Solidität, des Preises und schneller Bedienung allen gerechten Ansprüchen genügen zu können. Auch selbst für den Aermsten sind billige Särge in grosser Auswahl vorhanden.

Die

Schlosserei

von

M. FREY,
Reval,

☐ kurzer Domberg No. 248/3,
liefert alle ins Baufach schlagende Arbeiten, ferner:
Blitzableiter, Numerireisen, Kaffeemühlen,
Brodtschneidemaschinen u. s. w.; und empfiehlt
ihr stehendes Lager
schmiedeeiserner Grabkreuze.

Bestellungen

auf Grabgeländer, Balcons und Ketten-
einfriedigungen, sowie das Graviren, Ver-
golden, Versilbern von Kreuzplatten, Thür-
schildern u. werden in kürzester Zeit ausgeführt.

Moskowsiche

Feuer-Assecuranz-Compagnie.

Grund-Capital

voll eingezahlt und voll vorhanden

2,000,000 Silber-Rubel,

ausserdem über

200,000 S.-R. Reserve-Capitalien,

versichert bewegliches und unbewegliches Eigenthum aller Art zu
billigster Prämienberechnung und ist zur Entgegennahme von An-
trägen, sowie Ertheilung jeder Auskunft stets bereit.

der Agent **Franz Fischer,**

Schuhstrasse Haus Müller.

HOTEL de RUSSIE,

H. Friedrichs,
REVAL,

*im Mittelpunkt der Stadt, wird
dem geehrten Publicum bestens
empfohlen. Täglich Table d'hôte.
Restauration à la carte zu jeder
Tageszeit. Solide Preise.
Aufmerksame Bedienung.*

Die russische Feuer-Versicherungs- Gesellschaft

übernimmt Versicherungen von Immobilien, Mobilien
und Waaren jeder Art zu den billigsten Prämien.
Anmeldungen nimmt entgegen

Carl F. Gahlnbäck,

Agent für Reval.

Mode- und Kurzwaaren-Handlung
 von
Carl Börster,
 Langstraße.
 Vollständiges Lager. Solide Preise.

Leopold Grünfeldt,
 Töpfer-Meister,
 Pernausche Straße Nr. 269,
 im eigenen Hause.

Klempner und Lampenmacher
A. Greim,

Lehmstraße, vis-à-vis Chr. Rotermann,
 empfiehlt ein großes Lager Petroleum-Lampen neuester
 Construction, als Tisch-, Wand-, Hänge- und Handlampen;
 alle Lampentheile nebst Zubehör stets auf Lager; über-
 nimmt jede Reparatur, wie auch das Umarbeiten jeder Art
 Lampen. Ferner auf Lager: Messing-, Bronze-, Blech-
 und Zinkwaaren, lackirte und unlackirte; auch werden alle
 in mein Fach schlagende Arbeiten solide und prompt
 ausgeführt.

Die erste Russische Feuer=Assurance=Compagnie,

gegründet im Jahre

1827.

versichert bewegliches und unbewegliches Eigenthum aller Art zu billigen Prämien.

Versicherungen in Ebstland, sowie auf der Insel Dagoe schliessen ab und nähere Auskunft ertheilen

die Agenten der Gesellschaft :
Hoepfner & Co. in Reval.

Vice-Agenten :

in Weissenstein Herr R. Brasche,

in Hapsal Herr G. H. Holberg,

in Wesenberg Herr L. Mattly.

Finnländisches Magazin

von

G. A. Henrikson,

REVAL.

Grosses Lager von finnländischen und russischen Shirtings, finnländischen und Jaroslawschen Leinen und Lakenleinen, **bunten finnländischen Zeugen**, weissen Flanellen, Bührenzeugen, halbwollenen Stoffen, Domestic und Halbleinen zu Wäsche, Moulton, Caleçons für Herren, St. Petersburger Zitzen, Zitztüchern, Zitzschürzen, wollenen Kopf- und Umschlagetüchern, Taschentüchern, leinenen und baumwollenen, etc.

O. L. Hindrens,

Uhrmacher,

Goldschmiedestraße Nr. 8, im eigenen Hause.

Lager von goldenen und silbernen Herren- und Damen, Taschenuhren, französischen Bronze- und Marmor-Tischuhren, französischen und Schwarzwälder Wanduhren, silbernen, Compositions- und Stahl-Uhrketten, Schlüsseln etc.

A. Zürgensen,

Böttchermeister,

zwischen der Behm- und Karriport im eigenen Hause Nr. 111.

C. A. Johannsen,

Langstrasse Nr. 152, Haus F. Müller.

Stets gut assortirtes Lager von inländischen und ausländischen Leinen, wie auch weissen baumwollenen Waaren jeder Art.

Special-Agenturen

renommirter

Nähmaschinen-Fabriken:

Wheeler & Wilson in New-York,

Frister & Rossmann in Berlin (sowohl Singer- wie Wheeler & Wilson-System für Fuss- und Handbetrieb)

Bremer & Brückmann in Braunschweig,

Kammrad-Handmaschine Brunonia,

Handwerker-Maschinen bewährtester Art.

Alle mit der practischen Radauslösung.

L a g e r

Hamburger Stiefel

für Herren, Damen und Kinder.

Gummi-Galloschen und Stiefel

der Russisch-Amerikanischen Compagnie.

Moskausche Feuer - Assecuranz - Compagnie.

Grund - Capital **2,000,000** Rbl.
nebst Reserve-Fonds.

Versicherungen für diese Gesellschaft übernimmt sowohl für die Stadt Hapsal, als auch für das flache Land in der Umgegend von Hapsal und auf Dagoe zu billigen Prämien
der Agent

A. Jacobsonn

in Hapsal.

**Marie Johansson, früher Julius Johansson,
Gummi-, Galanterie- und Parfümerie-
Waaren-Handlung,**

Schmiedestraße Nr. 210, Haus Stahlberg,
empfiehlt: Gummi-Regenröcke, gummirten Stoff als Unterlage, Gummi- und Wachstuch-Schürzen, Gummi- und Stahlfedern, Badehauben, Schwimmgürtel, Frottir- und andere Handschuhe, Frottir-Handtücher, Luftkissen, Gummi-Korken, chirurgische Gegenstände verschiedener Art, Gummi-Galloschen 1. Qualität, Bänder, Blumen, Corsets, Frangen, Knöpfe, Spizen, Strümpfe, Handseifen, Eau de Cologne, Odeurs und Artikel des St. Petersburger chemischen Laboratoriums in größter Mannigfaltigkeit, wie auch Gummi- u. Kurzwaaren. Ferner: Spielsachen in großer Auswahl.

H. G. Kahn,

Schmiede-Strasse Nr. 169,

Schuh-u. Kurzwaaren- Handlung

und

Lager

von

Herren-Wäsche.

Haupt-Depot

für

Gummi-Balloschen

der russisch-amerikanischen Compagnie für Gummi-
waaren-Fabrikation

bei

H. G. Kahn.

Die Tuchhandlung

von

Kahn & Meybom,

Lang-Strasse, Haus Stude,

empfiehlt ihr wohlassortirtes Lager von

Tuchen, Tricots, Paletot-Stoffen etc.

in den neuesten Mustern zu billigst gestellten
Preisen.

Kappeller & Feichter,

Tuch -

und

Herren-Garderoben-Geschäft,

Neval,

Langstraße, Haus Georg Meyer, gegenüber dem Grünmarkt.

Bestellungen werden billig und prompt ausgeführt.

G. Rakmann,
 Lager von Spielsachen und Sonnen-
 und Regenschirmen.

J. Kerem,
 Maler, Wagen- u. Blech-Lackirer,
 in der breiten Sandstraße Nr. 143.

I. W. KORABLEW,
 großer Markt No. 252/15.

Lager

von diversen Leinwaaren, Seiden- und Wollen-
 Stoffen, Bizen, Halbleinen und weißen baum-
 wollenen Waaren jeder Art. Spitzen, Plonden,
 Tüffe, Bänder, Broderien etc. etc.

Kluge & Ströhm,
Buchhandlung und Leihbibliothek,
 welche mit den neuesten und besten Werken in deutscher, französischer, englischer und russischer Sprache versehen sind.

MUSIKALIEN-LAGER,
 für den Verkauf und zum Verleihen, enthaltend die vorzüglichsten Compositionen von Asher, Beethoven, Behr, Chopin, Egghard, Haydn, Heller, Henselt, Jungmann, Liszt, Mayer, Mendelssohn, Mozart, Pacher, Spindler, Thalberg, Voss, Willmers etc. etc.

Erd- u. Himmelsgloben.

Vorlegeblätter zum Zeichnen und Schreiben.

SCHUL-SCHREIBHEFTE
 von Adler, Beumer und Zuckschwerdt.

Atlanten und Charten in großer Auswahl,
 Albums für Photographien.

STAMM-BÜCHER. NOTIZ-BÜCHER.

Gute mathematische Beslecke und Farbenkästchen.

Bilderbogen (schwarz und colorirt). **Modellircartons.**

METACHROMATYPIE.

Post- und Schreibpapier. Stahlfedern. Alizarin-Tinte.

Hydraulische Tintenfässer. Siegellack.

Violin- und Cello-Bogen. Aechte römische Darmsaiten.

Ansichten von Reval.

Adresse: Langstrasse Nr. 86 (neue Nr. 142), Haus F. Kluge.

Franz Krull,

Reval, Dom-Vorstadt.

Kupfer- und Messing- Waaren-Geschäft.

Apparate

für

**Brennereien, Brauereien und
Destillationen aller Art**

unter Garantie.

Küchengeschirre in Kupfer und Messing.

L a g e r

von

**Dresch- und Dampfmaschinen,
Locomobilen,
Handdreschmaschinen, Pflügen, Eggen etc.**

Die Allerhöchst bestätigte

Russische Gesellschaft

für

See-, Fluß-, Land-

Versicherungen

und

Güter - Transporte

in

St. Petersburg vom Jahre 1844,
 übernimmt **Transporte** nach allen Ortschaften des russischen Reiches und schliesst **Land- und See-Versicherungen** nach den in- u. ausländischen Häfen zu mässigen Sätzen durch ihren bevollmächtigten Agenten

N. Kupritz, Reval.

Comptoir: Vom 1. Februar ab: Raderstrasse No. 4,
 Haus Siefarth, gegenüber Hotel du Nord.

A. KOCH, **Böttchermeister,**

Rüststrasse Nr. 216, neben der Polizei,
empfehlte sich zu allen in sein Fach schlagenden
Arbeiten und sichert stets billige Preise und reelle
Bedienung zu.

Das Haupt-Lampengeschäft **A. Kotke,**

Klempner und Lampenmacher,

Magazin und Fabrik Pferdekopfstrasse Nr. 135,
empfehlte Bronze-, Messing-, lackirte Blech- und Zink-Waaren,
als: Lampen, Thee- und Kaffeemaschinen, Vogelbauer, Laternen,
Sargplatten, Wasser-Eimer und Kannen, Waterclosets mit und
ohne Wasserpumpen, ferner Cylindergläser, Dochte, Petroleum
u. s. w. Von demselben werden Dächer und Thürme mit Eisen-
blech, Weissblech, Kupfer und Zink beschlagen, sowie das Streichen
mit Oelfarben und das Bronzieren übernommen, auch werden Blitz-
ableiter daselbst angefertigt.

Reinhold Lehmann, **Töpfer-Meister,**

Mauerstraße Nr. 19, Haus Neumann,
in der Nähe vom Münkenhof,

empfehlte sich zur Ausführung aller in seinem Fache
vorkommenden Arbeiten bei Zusicherung prompter und
reeller Bedienung.

Wiener Stühle

und

Möbel,

Krankenrollstühle, Nußholz - Planen und
Tourniere, Kopphaare u.

stets vorrätzig in der Rüststraße Nr. 27 bei

F. Kühne.

Möbel- und Spiegel-Magazin

von

F. Kühne,

Rüststrasse Nr. 27,

empfehl eine grosse Auswahl modern gearbeiteter
Möbel, Spiegel und Spiegelgläser und verschiedene
Hölzer zu Laubsägearbeiten.

Auch werden stets Särge aus Eichen-, Eschen-
und einfachem Holze in allen Grössen fertig ge-
halten und können in einigen Stunden geliefert
werden.

Carl Kollmann.

Langstrasse, Haus Riesenkampff.

Grösstes Lager von Damen-Paletots; übernimmt auch die Anfertigung derselben. Wiener Herren-Garderobe, sowie Hüte und Wäsche in grösster Auswahl, grosses

Lager von Näh-Maschinen
zum Familien-Gebrauch und für Handwerker.

Façon-Strick-Maschinen,
System Lamb.

Buchbinderei

von

Constantin Leyden

in der großen Karristraße,

Haus Teslon, Bel-Etage.

A. MOLLER,

Buchbinderei und Galanterie-Waaren-Handlung,

Pferdekopfstrasse Nr. 139.

Fertige Albums in verschiedenen Grössen und in einfacher bis zur reichsten Ausstattung, Portefeuilles, Taschenbücher und verschiedene Leder-Waaren, sowie alle Sorten Bilderrahmen.

Bestellungen werden auf's Sauberste und Prompteste geliefert.

MAGAZIN

von

Gold- und Silber-Sachen.

Julius Lofert,

Königsstrasse No. 279/8, Haus Wwe. Bauer,

empfiehlt ausser einer grossen Auswahl **goldener Parüren, Armbänder, Ketten, Ringe** etc. etc. **Brillen, Pince-nez, Bino-**
cles, Fernrohre u. s. w.

Bestellungen in Gold und Silber werden prompt und billig ausgeführt, sowie **altes Gold, Silber und Edelsteine** angekauft.

Das

Stiefeletten-Geschäft

von

F. H. Massalin,

in der gr. Dörptschen Str. 253,

Haus Isaew,

empfiehlt sich mit allen in seinem Fach vorkommenden vorrätigen **Damen- u. Herren-Stiefel-Obertheilen** in **Leder** und **Prünell** etc., und übernimmt darauf Bestellungen in dauerhafter Arbeit und zu billigen Preisen.

Die Moskau'sche Thee-Handlung

von

echtem Karawanen-Thee

in Firma

J. Malmberg & Co.,

Reval: Lehmstrasse Haus Trummer,

Riga: Kaufstrasse № 18,

erlaubt sich hierdurch ein hochgeehrtes Publicum zu benachrichtigen, dass sie ihre Thee-Sorten direct durch Karawanen bezieht, wodurch dieselben besser im Geschmack und Aroma verbleiben, als solche auf dem Seewege bezogenen.

Als besonders hohe Sorten in Geschmack und Aroma, sowie dem hiesigen Wasser zusagend heben wir hervor:

Aus Nandjin „Tschen-mi-joui“ à 1 R. 60 K. pr. Pfd.

Von ausgez. Güte „Su-lan-tscho“ à 2 „ — „ „ „

Aus Fusa „Rose Impériale“ . . à 2 „ 50 „ „ „

Chanscher „Tu-tschu-an-jou“ . . à 3 „ — „ „ „

Die Herren Kaufleute, denen es erwünscht ist, mit Thee unserer Firma zu handeln, ersuchen wir höflichst über die Bedingungen sich an uns nach Reval zu wenden.

Die Versendung unseres Thees pr. Post und durch Transport-Comptoire geschieht nach allen Gegenden des Reiches spesenfrei, nach dem Auslande franco bis zur Grenze.

Unsere Thee-Sorten sind von 1 Rbl. 20 Kop. an in $\frac{1}{1}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$ Pfunden gewogen zu haben.

Hochachtungsvoll

J. Malmberg & Co.,

Lehmstr. Haus Trummer.

Eisen- und Stahl-Waaren-Handlung

von

Georg Malmros,

Langstraße, neben der St. Canuti-Gilde.

Lager von engl. Küchengehirren, Thee- und Kaffeemaschinen, Petroleum-Kochapparaten, Frühstück-Kochen und deutschen Pfennigküchen.

Decimalwaagen, Wagenachsen, Malerfarben, Baum-, Maschinen- und Leinöl, Firniß und Terpentin, Copal- und Spirituslack, Leim und Bimsstein. Blechöfen, Röhren, Ofenthüren, Plieten, Bratöfen, Schieber, Krischken und Ventilatoren, gußeiserne Grapen und Kochtöpfe in allen Größen, geschmiedete schwedische Lattnägel und Drahtstifte in allen Längen und Stärken.

Stangeneisen in allen Dimensionen, Dach-, Schloß- und Kesselbleche.

Kornsäcke, Buldan und Jutelein, englische und hiesige eiserne **Bettstellen.**

Washingtoner Matratzen aus galvanisirtem Draht neuester Construction, empfehlen sich für Privathäuser, Datschen und Hotels, wie auch für Krankenhäuser und Hospitäler.

Ihre gleichmäßige Elasticität schützt vor Wundliegen, dazu ist vorzügliche Reinlichkeit gegen Ungeziefer und ein kühles Liegen von großer Wichtigkeit. Aerztlich bestätigt!

Kurz-, Mode-, Fuß-

und

Wollwaaren-

Handlung

von

J. Malm & Co.,

Sangstraße, Haus Bahnarzt Dinkbeiner.

Das Magazin

von

L. Michelsen,

Schmiedestraße Nr. 22,

empfiehlt eine große Auswahl


Gold- und Silber-Sachen

wie auch

Wiener Neusilber-Sachen,

als: Theebretter, Armleuchter, Leuchter, Messer und
Gabeln, Löffel u. dgl. mehr.

Bestellungen werden reell ausgeführt bei mäßigen
Preisen.

 Unbrauchbar gewordene Gold- und Silber-
Sachen werden gekauft und in Tausch angenommen.

Colonial - Waaren-

und

Wein - Handlung

von

Paul Meyer,

(früher Constantin Meyer),

Lang-Strasse No. 77½.

unter dem langen Domberge.

Lager von Canton- und Kiachta-Thee von Gebrüder K. & S. Popow in Moskau, natürliche und künstliche Mineralwasser, gute abgelagerte Rigasche und St. Petersburger, wie auch acht importirte Havanna-Cigarren, Papyros und Tabak; eine grosse Auswahl Petersburger Liqueure und Brantweine: Benedictiner, ächter Allasch-, Eckauer, Lemburger und Stockmannshöfer Kümmel.

Beständiges Lager

von

ächten Wiener Möbeln

aus den Fabriken der Herren Gebrüder Thonet.

Stahlwaaren- Handlung

von

Georg Meyer,

Langstrasse Nr. 47, gegenüber der Buchhandlung
von Kluge & Ströhm.

Die Allerhöchst bestätigte
St. Petersburger Compagnie

„Nadeshda“

übernimmt Waaren zum Transport sowohl ins Innere des Reiches, als ins Ausland und schliesst See-, Fluss- und Landversicherungen, desgl. auch Versicherungen jeder Art unbeweglichen und beweglichen Eigenthums gegen Feuer zu mässigen Sätzen.

Agentur in Reval,

Süsternstrasse Nr. 74, Haus Dordett, 1 Tr. hoch.

Die Colonial-, Wein- und Thee-Handlung von **John Nackunstz**

in Reval am großen Markt
empfecht ihr auf's Reichhaltigste assortirtes Lager dem geneigten
Wohlwollen eines hochgeehrten Publicums.

Vinum Hungaricum Tocayense **Lubowski'scher Tokayer Sanitäts-Wein.**



Unter Genehmigung des Königl.
Preuss. Ministerii für Medicinal-
Angelegenheiten ist derselbe nach
Analyse des Herrn Professor Dr. Son-
nenschein ein unverfälschter und dem
Gutachten ärztlicher Autoritäten der
einzige stärkendste Ungarwein bei Körperschwäche
und scrophulösen Kindern.

Flaschengrößen à 75 Pf., 1 Mrk. 50 Pf., 2 Mrk.
25 Pf., 3 Mrk. und Originalflaschen à 4 Mrk.
50 Pf. unter ärztlicher Gebrauchsanweisung und
der Lubowski'schen Firmamärke sind zu beziehen
in Reval bei Herrn **Carl Petenberg.**

Johann Schubbe,

Uhrmacher, Ecke der Rüststrasse Nr. 2/42,
Haus Intelmann.

Lager von goldenen und silbernen Genfer Taschenuhren, Pariser
Bronze-, Marmor-, Tableaux- und Reiseuhren, Schwarzwälder Wand-
uhren, goldenen, neugoldenen und Stahl-Uhrketten und Schlüssel.

Langstrasse **L. H. Petersen,** Langstrasse
Nr. 90. Nr. 90.

Kunst-, Papier-, Schreib- und Zeichnen-Materialien-
Handlung, Lager von optischen Instrumenten, Brillen,
Aneroid-Barometern, russ. Alkoholometern, Thermo-
metern, Saccharometern etc.; Bronze-, Eisen-, Oxyd-
und geschnitzte Holz-Gegenstände, Albums aller
Art, Rahmen für Photographien, Galanterie-, Leder-
und Kurzwaaren, Toilette-Seifen, Odeurs,
und ein wohlassortirtes Lager von

Tapeten, Borten, Goldleisten
und ausländische Fenster-Rouleaux.

F. Peucker,
Lehmpforte, Haus Steinberg.

Grosse
reichassortirte Niederlage

von

Tapeten, Borten, Goldleisten

zu Tapeten und Bilderrahmen, sowie
Maculatur, Wandpappe, Nägel, Leim, Stärke,
Theerpappe und Theerlack.

Johann Seedorff,

Schneider - Meister,

Langstrasse Haus Brinck,

*übernimmt alle in sein Fach
schlagende Aufträge*

zur

Lieferung in kürzester Zeit und zu soliden Preisen.

Peter Seedorff,

Tapezierer und Koffermacher,

Langstraße Nr. 150.

Lager von

Reisegeräthschaften, Jagdtaschen, Matratzen
u. s. w.,

in eigener Werkstätte gearbeitet.

Das Umpolstern und Ueberziehen von Möbeln
und Decorations-Arbeiten wird gut und sauber
ausgeführt.

C. A. Schröppe,

Ecke der Nicolai- u. Schmiedestr.

Colonial-Waaren-Lager,

Kiachtaer und Canton-Thee, in- und ausländische Mineralwasser, in- und ausländische Cigarren, Papyros, Rauch- und Schnupftabake, Eau de Cologne, Odeurs und eine grosse Auswahl Toilette- und Bart-Seifen, Schreibmaterialien, englische Biscuits, Chocolate-Pfefferkuchen.

Gilko-Strömlinge in Blechbüchsen versendet per Post nach allen Gegenden.

G. Stüwert,

Handschuhmacher,

Schmiede - Strasse Nr. 167,

empfiehl sich mit in seinem Geschäft vorkommenden vorräthigen Arbeiten und führt auch Bestellungen prompt aus. Reelle Bedienung ist zugesichert.

WEINHANDLUNG

von

F. Starck,

Apothekerstrasse No. 234,

empfiehl

verschiedene gute Weine, Cognac, Liqueure, Rum, St. Petersburger und Rigaer Schnäse, sowie Balsam.

Möbel-Magazin

von

C. Spörleder,

empfehlte eine grosse Auswahl modern und solide
gearbeiteter Möbel und Spiegel zu den
billigsten Preisen.

C. Spörleder,

Tischlermeister,

Ritterstrasse Nr. 241,

empfehlte fertige Särge, aus Eichen- und Eschen-
Holz gefertigt und polirt, desgleichen mit jeglicher
gewünschter Ausstattung bezogen, wie auch lackirte
Särge, und liefert dieselben bei sorgfältiger solider
Arbeit in kürzester Frist von 6 Stunden zu
sehr billigen Preisen.

Die

Leinen- und Tuchwaaren-Handlung

von

Th. Stempel,

Langstrasse, Haus Rathsherr C. Efenbein,

empfehlte sich mit einem wohllassortirten Lager ausländischer u. inländischer Leinen, Tischgedecke, Handtücher, Bührenzeuge, Taschentücher, Tricotagen, wollener und Piqué-Decken, Halbleinen und sämtlicher weisser Baumwollwaaren jeglicher Art; übernimmt gleichzeitig die **Anfertigung von Aussteuer-Gegenständen** sowie das Märken und Wäschen derselben in kürzester Lieferungsfrist. Ausserdem grosses Lager von Tuchen, Tricots und Paletotstoffen, fertigen Schlafröcken, Filz- und Castorhüten, fertigen Cravattes, Herren-Hemden, Kragen und Manschetten.

Das Radler-Geschäft

von

Wwe. E. SILBERBERG,

Langstrasse Nr. 119, Haus Meissner,

empfehlte sich zur Anfertigung aller Arten von Korn-Sieben, verschiedenen Gattungen Gitter, Malz-Darren, Fechthauben u. s. w.

Bestellungen werden zu mässigen Preisen prompt ausgeführt.

Frucht-, Wein- und Colonial-Waaren-Handlung

von

A. Wnukowsky,

Langstrasse und Narvsche Strasse im eigenen Hause.

R. ZIPSER,

**Bürsten-, Kamm - und Toiletten - Waaren-
und**

Parfümerie - Handlung

Schmiedestrasse.

Alle Sorten Kämmen in Schildpatt, Elfenbein, Büffelhorn, Guttapercha- und Schildpatt-Imitation, feinste Kopf-, Zahn-, Nagel-, Kleiderbürsten und alle übrigen im Hause nöthigen Bürsten in französischen, englischen und eigenen Fabrikaten, englische, französische, deutsche **Zahnpasta**, Zahnpulver, Mundelixire, Rasirzeuge, Reise-Nécessaires für Herren und Damen, Reise-Kammtaschen mit und ohne Einlagen, lederne Damentaschen, Lager französischer, englischer, deutscher, Warschauer, Petersburger, finnländischer u. a. Handseifen, **Odeurs** und echtes Kölnisches Wasser.

 **Complettes Lager** aller Artikel aus dem chemischen Laboratorium u. A. m.

Alle Artikel sind dutzend-, halb- und vierteldutzendweise billiger.

Glas-, Porcellan- und Fayence- Handlung

von

J. M. Trofimow,

Reval, Lehmstrasse Nr. 19/125.

Mitau, Grosse Strasse Nr. 2,

vormals Kusnezow.

hat stets auf Lager :

Alfenid-, Melchior- und Bronze-Gegenstände, Petroleum-Lampen nebst allem Zubehör, Petroleum-Koch-Apparate, Thee- und Kaffeemaschinen, div.

Küchengeräth in Messing, Kupfer, Eisen etc.

A n h a n g.

Local-Chronik Revals und Ehstlands.

October 1876.

Bei der am 30. September stattgehabten Pferdezählung ergab sich, daß die Zahl sämmtlicher Pferde in Reval 1561 betrug, von denen sich als zum Kriegsdienst untauglich 206, als tauglich 1355 erwiesen. Von letzteren wurden gezählt: dem Train 1012, der Artillerie 296 und der Cavallerie 47.

Am 8. starb in Reval der wirkliche Staatsrath Peter von Gyldestubbe.

In Ehstland waren an Abgabenrestanzen in der Zeit vom 1. April bis zum 1. Oct. 69227 R. 23 K. eingegangen.

In Weissenstein erwiesen sich bei der Pferdezählung von 110 vorgestellten Pferden 52 zum Kriegsdienste tauglich, in Hapsal von 105 Pferden 61.

Die im Jahre 1876 fälligen Zinsen der Gonsjorstiftung im Betrage von 4790 R. gelangten in 606 Quoten zur Vertheilung.

Die Einnahmen der baltischen Bahn betrugen pro Oct. 1876 213,428 R. 57 K. gegen 184,346 R. 22 K. des Vorjahres.

In Ehstland kamen im October 5 Schadenfeuer vor, bei denen in 1 Falle das Feuer durch Unvorsichtigkeit ausbrach, in 4 Fällen die Entstehungursache unermittelt blieb. Der in 4 Fällen angegebene Verlust belief sich auf 4400 R.

Während d. Mts. Oct. langten aus dem Auslande in Reval an im Ganzen 52 Schiffe, und verließen den Hafen 42.

November.

Da in Reval Fälle von Erkrankungen an den natürlichen Pocken vorkamen, wurden die Bewohner der Stadt von der Medicinal-Abtheilung der Ehstl. Gouv.-Reg. aufgefordert, für Vaccination und Revaccination Sorge zu tragen.

Die örtliche Verwaltung der Gesellschaft zur Verpflegung verwundeter und kranker Krieger erhielt durch den Herrn Ehstländischen Gouverneur ihre Bestätigung, und erwählte zu ihrem Präsidenten den Herrn Hofmeister Landrath Grafen Kepsferling.

Die diesjährige Revaler Stadt-Predigersynode wurde am

14. dieses Monats mit einem Gottesdienst in der St. Olai-Kirche eröffnet.

Sr. Majestät dem Kaiser wurde anlässlich des bevorstehenden Krieges mit der Türkei von Seiten des Ehistländischen Adels eine Ergebenheitsadresse überreicht.

Am 16. starb zu Dorpat das Ehrenmitglied der St. Petersburger Akademie der Wissenschaften, Geheimrath Carl Ernst von Baer. In ihm verlor Rußland seinen hervorragendsten Jünger der Wissenschaft und Ehistland einen Sohn, den es stets mit Stolz den Seinigen nennen wird.

Die am 13. stattgehabte Generalversammlung der Actionäre der baltischen Eisenbahn beschloß auf Antrag des Verwaltungsrathes die Bildung eines Betriebscapitals durch Emission von Obligationen in der Höhe von 1,200,000 Creditrubeln.

Am 12. (24.) starb in München der Ehistländer Paul Baron Tiefenhausen, einer der ersten Marinemaler der Gegenwart.

Am 20. wurde eine alte Frau, während sie den Schienenstrang beim Petenbergschen Wege überschritt, von einer heran kommenden Locomotive überfahren.

Der provisorische Güterverkehr auf der Dorpat-Tapfer Bahn wurde am 28. eröffnet.

Der in der Generalversammlung der Freiw. Feuerwehr am 28. abgestattete Rechenschaftsbericht constatirte einen Zuwachs von 135 activen und 41 passiven Mitgliedern. Aus der Zahl der activen Mitglieder schieden im verflossenen Vereinsjahre 55, aus den passiven 38 aus. Die Einnahmen betrugen mit Einschluß eines Saldos von 350 R. 77 R. vom vorigen Jahre 4580 R. 11 R.; die Ausgaben 3658 R. 8 R., so daß ein Saldo von 922 R. 5 R. verblieb. Die Krankenkassen-Unterstützungskasse belief sich auf 1811 R. 79 R. Die Feuerwehr ist im Laufe des verflossenen Jahres im Ganzen 24 Mal alarmirt worden, darunter 9 Mal in ihrem ganzen Bestande.

Die Einnahmen der baltischen Bahn betrugen pro Nov. 297,678 R. 49 R. gegen 279,166 R. 6 R. des Vorjahres.

In Ehistland kamen im Laufe des November 5 Schadenfeuer vor. Der angegebene Verlust beträgt 2990 R.

Die Gesamtzahl der während des diesjährigen Nov. aus dem Auslande angekommenen Schiffe belief sich auf 58, und war die Anzahl der in ausländische Häfen abgehenden dieselbe.

December.

Am 7. starb der dim. Landrath, Obrist Baron Robert von Toll, ein Mann, der sich um die baltische Geschichtsforschung hohe Verdienste erworben

Am 6. starb in Reval der dim. Contre-Admiral Alexander von Moeller.

Zum Zwecke der Erweiterung der inneren Stadt wurde eine Wallabtragungscommission constituirt.

Am 11. bedeckte sich die Rhede mit festem Eise.

Am 19. erfolgte die Eröffnung des Personenverkehrs auf der Dorpat-Tapser Bahn.

Am 20. fand im Gouvernements-Gymnasium die feierliche Entlassung der Schüler statt, welche den Gymnasialcursus beendet hatten. Das Zeugniß der Reife erhielten zwölf Schüler.

Nach dem Rechenschaftsberichte der Revaler Vorstädtischen gegenseitigen Feuer-Versicherungsgesellschaft pro 1876 balancirte die Kasse in den Einnahmen und Ausgaben mit 21,632 R. 10 K. Am Schlusse des Geschäftsjahres betrugen die Gesamtversicherungen 1,120,675 R., um 129,300 R. mehr als im Vorjahre.

Am 29. gerieth die Destillation des Rathsherrn Pfaff in der Karrisstraße in Brand, und hätte dieser leicht große Dimensionen annehmen können, wenn es nicht den größten Anstrengungen der Feuerwehr gelungen wäre, den Brand auf seinen ursprünglichen Heerd zu localisiren. Leider waren zwei Menschenleben zu beklagen. Der Destillateur Kuhlberg und ein Knecht fanden ihren Tod in den Flammen.

In Petersburg starb am 24. eines der ältesten Mitglieder der Akademie der Künste, der Professor der historischen und der Portrait-Malerei Timoleon Karl von Neff, aus Ehstland gebürtig.

Nach dem Rechenschaftsberichte der ersten Revaler Sterbekasse betrugen die Einnahmen pro 1876 mit dem Saldo

20,485 R. 67 R., die Ausgaben 760 R. 90 R., so daß die Kasse mit 19,724 R. 77 R. saldirte.

Die zweite Revaler Sterbe-Kasse hatte 1876 eine Einnahme von 15996 R. 24 R., eine Ausgabe von 1550 R. 89 R. und behielt einen Saldo von 14,445 R. 35 R.

In Estland ereigneten sich während des December-Monats 4 Brände, bei denen die Entstehung unermittelt blieb, der Verlust sich aber auf 7275 R. bezifferte.

Die Bilanz der Revaler Handelsbank ergab pro ult. Dec. an Reservecapital 27,147 R. 3 R., Specialreservefonds 152,263 R. 53 R., Zinsen und Commissionen einschließlich der Filiale in Pernau 237,353 R. 92 R. Die Activa und Passiva der Bank und ihrer Filiale balancirten mit 6.049,645 R. 68 R.

Laut Rechenschaftsbericht der Revalschen Unterstützungskasse für Lehrerinnen pro 1876 betrugen die Einnahmen nebst vorigjährigem Saldo 32,140 R. 1 R., die Ausgaben 32 R. 20 R. und verblieb in der Kasse die Summe von 32,107 R. 81 R.

Aus Estland wurden für das verflossene Jahr 51 Schadenfeuer gemeldet, von denen bei 1 Brandstiftung zu Grunde lag, 8 durch Unvorsichtigkeit, 5 durch den Blitz entstanden und bei 37 die Entstehungsursache unermittelt blieb. Der in 38 Fällen festgestellte Schaden belief sich auf 76,005 R.

Aus dem Rechenschaftsbericht der Estländischen Bezirksverwaltung der Gesellschaft für Hülfsleistung bei Schiffbrüchen ist ersichtlich, daß die Einnahmen mit dem Saldo des vorigen Jahres 4931 R. 64 R. ausmachten, die Ausgaben die Höhe von 1924 R. 4 R. erreichten und sich demnach zum Jahres-schluß ein Saldo von 3007 R. 60 R. herausstellte.

Fünf neue Rettungstationen wurden im Laufe des Jahres errichtet und in 3 Fällen arg Bedrängten die wirksamste Hülfe zu Theil.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro Dec. 1876 betrugen 293,364 R. 50 R. gegen 263,436 R. 93 R. des Vorjahres.

Der Rechenschaftsbericht über die Verwaltung des russischen Erziehungsfonds pro 1876 schließt in den Einnahmen

mit 1621 R. 20 K. und in den Ausgaben mit 121 R. 20 K., so daß zum Jahre 1877 ein Saldo von 1500 R. verblieb.

Im Laufe des Dec. liefen 8 Dampfer aus dem Auslande in den Revaler Hafen ein, und verließen denselben 20.

Am Schluß des Jahres 1875 befanden sich in der unter dem Allerhöchsten Protectorat Ihrer Majestät der Kaiserin stehenden, im Jahre 1854 gegründeten Kleinkinderschule „Marien-Asyl“ zu Hapsal 27 Knaben und 36 Mädchen. Im Laufe des Jahres 1876 kamen hinzu 8 Knaben und 8 Mädchen, es gingen ab 13 Knaben, 17 Mädchen; so daß zum Schluß des Jahres 1876 22 Knaben und 27 Mädchen, im Ganzen 40 Zöglinge, in der Anstalt verblieben.

Die Zahl der Mitglieder der „Revalischen Vorschuß- und Sparkasse“ war von 283 zum Schluß des Jahres 1875 auf 307 mit einem Beitragscapital von zusammen 17,500 R. 33 K. gegen 14,686 R. 27 K. im Vorjahre gestiegen. An Sparheften befanden sich bei Schluß der Bücher 725 im Umlauf gegen 512 d. J. 1875. Der Saldo der Spareinlagen von diesem Jahre betrug 33,781 R. 96 K., im Jahre 1876 wurden eingezahlt 86,218 R. 24 K., die Zinsen zu 4½ pCt. jährlich betrugen 2581 R. 47 K. Von der sonach sich ergebenden Gesamtsumme von 122,581 R. 67 K. wurden zurückgezahlt 65,594 R. 51 K., so daß zum 1. Januar 1877 ein Rest von 56,987 R. 16 K. verblieb. Darlehen wurden ertheilt: gegen Unterpfand von Werthpapieren 34,593 R., gegen Bürgschaft 89,375 R., zusammen mit dem Saldo 447 Darlehen für die Summe von 169,951 R. Davon wurden zurückgezahlt 110,972 R. Der effective Reingewinn stellte sich auf 2538 R. 62 K. heraus. Hiervon wurden 10% dem Grundcapital, 15% dem Buchhalter zugewiesen, 60% oder eine Jahresrente von 10% den Mitgliedern als Dividende gut geschrieben. Das Grundcapital ist von 2277 R. 43 K. auf 2768 R. 89 K. gewachsen.

Die Wesenbergische Vorschuß- und Sparkasse hatte 1876 111 Mitglieder, deren Capital 4906 R. 55 K. groß war. Die Spareinlagen betrugen 38,747 R. 35 K., die Zinsen zu

4½ % 1205 R. 36 R., ausgezahlt wurden 32,960 R. 90 R., der Saldo betrug 19,814 R. 18 R.; es verblieb somit zum Schluß des Jahres ein Saldo von 26,805 R. 99 R. An Darlehen wurden erteilt 71,277 R. 68 R., zurückgezahlt wurden 64,725 R. 59 R. Das Grundcapital war auf 1325 R. 59 R. gewachsen. Der Reingewinn belief sich auf 1627 R. 91 R. Den Mitgliedern wurde 10% als Dividende gut geschrieben.

Nach Rechenschaftsbericht der Sterbekasse der Revaler Liedertafel beliefen sich die Einnahmen des Jahres 1876 auf 7214 R., einschließlich des Saldos vom vorigen Jahre, die Ausgaben auf 707 R., mithin ergab sich ein Saldo von 6507 Rbl.

Der Rechenschaftsbericht der Revaler Handels-Bank pro 1876 ergab einen Reingewinn von 101,164 R. 39 R., von welcher Summe 89,215 R. 7 R. als Dividende (gleich 8 R. 90 R. pro Actie) vertheilt wurden.

Zufolge Bilanz der Ehtländischen adeligen Credit-Kasse vom 1. Dec. 1876 balancirten die beiden Seiten mit 16,898.745 R. 24 R., der steigende Fonds der Güter betrug 656,979 R. 38 R., Darlehen von der Reichsbank 1,355,438 R. 1 R.; Vorschufkasse 428,853 R. 30 R.; Einlagen auf laufende Rechnung 357,006 R. 91 R.; diverse Creditores 51,298 R. 16 R.; rückständige Coupons 43,056 R. 55 R.; Zinseszins-Reverve und Obligationen der Depositen-Kasse 557,608 R. 7 R.; kündbare Obligat. 4,546,550 R., unkündbare 5% 3,038,500 R., 4% Pfandbriefe 1,558,800 R. und 4½ % auf Mark 3,605,796 R., Reservefonds 698,858 R. 86 R.

Aus dem 58. Jahresbericht über die Wirksamkeit des Ehtländischen Hilfsvereins und der unter seiner Leitung stehenden Kleinkinder-Bewahranstalt ergab sich, daß ersterer mit Einschluß eines Saldos von 42 R. 51 R. als Einnahmen im Laufe des Jahres 1876 die Summe von 1725 R. 93 R. verzeichnet hat, die Ausgaben sich auf 1707 R. 24 R. beliefen, mithin zum Jahre 1877 ein Saldo von 18 R. 69 R. verblieb. Anlangend die Kleinkinder-Bewahranstalt, so betrugen die Ein-

nahmen derselben mit Einschluß des Saldos vom vorigen Jahre 1384 R. 67 R., die Ausgaben 1235 R., so daß zum laufenden Jahre ein Saldo von 149 R. 67 R. verblieb. Im Laufe des verflossenen Jahres erhielten durch den Hilfsverein regelmäßige Unterstützung 70 Wittwen, 10 Ledige und 9 verarmte Familien, so daß in Summa 89 Geldquoten zur Vertheilung kamen. In der Kleinkinder-Bewahranstalt befanden sich zum Schluß des Jahres 31 Knaben und 39 Mädchen, zusammen 70 Kinder.

Der Rechenschaftsbericht des Revaler Börsen-Comité's pro 1876 ergab, daß die Einnahmen desselben mit Einschluß des Saldos zum 1. Januar 1876 sich auf 10.247 R. 58 R. beliefen, die Ausgaben 5495 R. 58 R. betrugen, so daß am 1. Januar 1877 ein Saldo von 4752 R. verblieb.

Laut Rechenschaftsbericht der Diakonissen-Anstalt beliefen sich die Einnahmen derselben für das Jahr 1876 bei einem Saldo von 1408 R. 27 R. auf 8718 R. 2 R., die Ausgaben auf 8689 R. 14 R., so daß zum laufenden Jahre 28 R. 88 R. in Cassa verblieben.

Im verflossenen Jahre belief sich der ganze Import Revals auf 45,141,044 R., der Export auf 10,759,967 R. Verglichen mit den Angaben für das Jahr 1875, so stellt sich heraus, daß der Export um 2,673,735 R. gestiegen, der Import dagegen um 17,611,069 R. gefallen ist. Die Zolleinnahmen betrugen für das Jahr 1876 3,273,918 R. 7 R. Obgleich die Zahl der in Reval angekommenen Schiffe größer war als im Vorjahre, so stellte sich der Lastergehalt dennoch um ein Bedeutendes niedriger heraus, indem er sich im Jahre 1876 auf 108,084 gegen 116,356 des Jahres 1875 belief.

Unter der Verwaltung des Schulcollegii befanden sich im 1 Semester 1876 folgende aus Stadtmitteln unterhaltene Schulen: 1) die höhere 6klassige Töcherschule, 2) die 3 kl. Elementarschule, 3) die erste 2 kl. Elementarschule für Mädchen, 4) die zweite 2 kl. Elementarschule für Mädchen, 5) die dritte 3 kl. Elementarschule für Mädchen, 6) die 2 kl. Volksschule für Knaben. Zu Beginn des 2. Semesters wurden neu er-

öffnet: zwei Knaben-Elementarschulen, von denen die eine zweiklassig, die andere einklassig ist, so daß seitdem Unterricht erteilt wird: in einer höheren Töchterschule, vier Knaben-Elementarschulen und drei Mädchen-Elementarschulen. Alle diese Schulen wurden besucht im 2. Sem. v. Jahres von 401 Knaben und 531 Mädchen. 1876 subventionirte die Stadt genannte Schulen mit 11,300 R. 89 R. und gewährte außerdem die Schulhäuser. An der höheren Töchterschule fungirten: eine Inspectrice, 15 Lehrer und Lehrerinnen, an sämtlichen Knaben-Elementarschulen 8 Lehrer, an sämtlichen Mädchen-Elementarschulen 1 Lehrer und 6 Lehrerinnen.

Bei der in Ehstland vorgenommenen Irrenzählung ergab sich, daß die Gesamtzahl der Geisteskranken 707 beträgt, so daß bei einer Einwohnerzahl von 340,936 auf 482 ein Irre käme.

Nach dem Rechenschaftsbericht des örtlichen Damencomité's zur Verpflegung verwundeter und kranker Krieger betrugen die Einnahmen pro 1876 1866 R. 22 R., die Ausgaben 281 R. 88 R. Mit dem früheren Saldo verblieben zum 1. Januar 1877 3801 R. 44 R. gegen 2216 R. 70 R. des Vorjahres. Die Zahl der Mitglieder beträgt 127 gegen 107 des Vorjahres.

Der Import Baltischports belief sich im Jahre 1876 auf 3,235,213 R., der Export auf 1,060,584 R., wobei die Zolleinnahmen 157,011 R. betrugen. — Die Zahl der angekommenen Schiffe bezifferte sich auf 91, und zwar 78 Dampfer und 14 Segler, mit einem Lastengehalt von 13,660 und 1690.

Nach den im Ehstländischen statistischen Bureau gesammelten Daten betrug im Jahre 1876 die Anzahl der lebendgeborenen Personen beiderlei Geschlechts in ganz Ehstland 11,599 (5916 männl. u. 5683 weibl.), und im Besonderen: auf dem platten Lande 9970, in Reval 1327 und in den übrigen Städten 302. Unter denselben waren unehelich Geborene in Ehstland überhaupt 405, auf dem platten Lande 382, in Reval und in den übrigen Städten 22. Unter den lebend Geborenen gab es Zwillinge 356, Drillinge 11. Es starben in Ehstland 7645 (3866 männl., 3779 weibl.) und zwar auf dem

platten Lande 6334, in Reval 1094 und in den übrigen Städten 217. Danach betrug der natürliche Zuwachs 3954.

Nach den Ermittlungen des Ehstländischen statistischen Bureaus belief sich die Anzahl der Feuerschäden 1876 in Ehstland auf 52, wobei 104 Häuser mehr oder weniger zerstört wurden. Der Verlust betrug ca. 113,925 R. Von sämtlichen 104 durch Feuer beschädigten Häusern waren 38, d. h. 36,5 % bei verschiedenen Gesellschaften versichert. Im Jahre 1876 zählte Reval 16 Feuerspritzen (Communal= 8, Fr. Feuerwehr 8) mit 679 Mann Bedienung (Communal= 74, Fr. Feuerwehr 605). Wefenberg besaß 4, Hapsal 4, Baltischport 3 und Weissenstein 3 Feuerspritzen. Die Ausgaben zum Besten des Feuerlöschwesens betrugen in Reval 4644 R., Wefenberg 362 R., Hapsal 203 R. und Baltischport 36 R.

Nach einer Zusammenstellung des statistischen Comité's kamen 1876 in Ehstland folgende gewaltsame resp. plötzliche Todesfälle vor: 4 Personen durch Mord resp. Tödtung, 4 Verurtheilungen für Kindesmord resp. Kindes tödtung. Selbstmorde gab es 11. Am Schlagfluß starben resp. wurden todt gefunden 45. Auf zufällige Weise verunglückten 139 Personen.

Nach Zusammenstellung des Ehstländischen statistischen Bureaus waren am Ende des verflossenen Jahres in Reval 53 Schulen mit 2218 Schülern und 1624 Schülerinnen. Unter den Schulen befanden sich 3 Gymnasien mit 602 Schülern und ein weibliches Progymnasium mit 57 Schülerinnen. In Reval kamen bei einer Bevölkerung von ca. 15,000 männl. und ca. 18,000 weibl. Personen pro 1876 auf je 1000 Bewohner männlichen Geschlechts 148 und weiblichen Geschlechts 90 in Schulen Unterrichtete. Auf dem flachen Lande waren 510 Schulen mit 16,727 Schülern und 15,364 Schülerinnen. Auf 1000 Bewohner männlichen Geschlechtes kamen 113 Schüler resp. weiblichen Geschlechts 97 Schülerinnen.

Januar.

Am 9. feierte der Collegienrath und Ritter Richard Gehardt sein fünfzigjähriges Doctorjubiläum.

Am 16. fand die feierliche Introduction des zum

Prediger an der Kirche zum heiligen Geist erwählten Pastors C. Bergwitz statt.

Vom 1. October 1876 bis zum 1. Januar 1877 gingen in Ehstland an Abgabenrestanzen ein 43,091 R. 76 R.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro Januar c. beliefen sich auf 245,574 R. 81 R. gegen 186,859 R. 32 R. des Vorjahres.

Im Januar ereigneten sich in Ehstland 6 Schadenfeuer, von denen bei 1 Brandstiftung, bei 3 Unvorsichtigkeit vorlag und in 2 Fällen die Entstehungsursache des Feuers nicht ermittelt wurde. Der nur in 4 Fällen angegebene Schaden belief sich auf 76,370 R.

Februar.

Die Ehstländische adelige Credit-Kasse zahlte auf ihre in Metall garantirten Pfandbriefe und Coupons dem Stande des Wechselcourses entsprechend ein Agio von 29 Procent.

Am 20. starb der Secretair des Wiethschen Manngerichtes Robert Constantin Siegel.

Auf Ehstland kam im Laufe des Febr.-Monats 1 Feuer-schaden, dessen Entstehungsursache unermittelt blieb, während sich dabei der Schaden auf 450 R. belief.

Die Einnahmen der baltischen Bahn beliefen sich im Febr. auf 245,574 R. 81 R. gegen 132,032 R. 84 R. des Vorjahres.

März.

Die Einnahmen des Ehstländischen Provinzial-Museums in der Zeit vom 1. März 1876 bis zum 1. März 1877 betrugen 1255 R. 95 R., die Ausgaben 827 R. 49 R., so daß sich das Saldo auf 428 R. 46 R. bezifferte.

Am 2. starb in Hapsal der dortige Schloß- und Stadtprediger Max Adolph von Hörschelmann.

In der am 3. stattgehabten Generalversammlung des Realer Börsenvereines wurde an Stelle des den Statuten gemäß abtretenden seitherigen Präses Herrn Wilhelm Mayer der bisherige Vicepräses Herr Consul Andreas Koch zum Präses und an dessen Stelle Herr Etienne Baron Girard de Soucanton zum Vicepräses des Börsencomité's gewählt.

Am 14. konnte der regelmäßige Verkehr der Züge zwischen Taps und Dorpat, welcher durch massenhafte Schneeverwehung gestört war, wieder aufgenommen werden.

Am 16. starb nach längeren Leiden der erbliche Ehrenbürger Alexander Eggers.

Es erfolgte die Bestätigung des neuen estnischen Vereins „Vootus“ und des nunmehr bereits seit 12 Jahren in Reval bestehenden Vereins „Estonia“.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro März beliefen sich auf 255,405 R. 58 K. gegen 199,879 R. 57 K. des Vorjahres.

April.

Am 5. traf Se. Excellenz der Curator des Dorpater Lehrbezirkes Wirklicher Staatsrath Saburow zur Revision der hiesigen Lehranstalten in Reval ein.

Am 18. gelang es dem englischen Dampfer „Sweden“ durch die von Carlos aus ins Eis geschnittene Rinne unseren Hafen zu erreichen.

Zur Förderung sanitärer Zwecke wurde in Reval eine Hauscollecte veranstaltet, deren Ertrag die Summe von 4920 R. 68 K. ergab.

Am 17. Abends zeigte sich am NW Himmel nahe am Horizont ein durch Farbenpracht und Lichtintensität ausgezeichnetes Phänomen.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro April beliefen sich auf 240,825 R. 35 K. gegen 213,918 R. 91 K. des Vorjahres.

Im Monat April langten 104 Schiffe aus ausländischen Häfen in Reval an und gingen 56 ab.

Mai.

Am 14. schneite es am Vormittage mehrere Stunden; das Quecksilber rückte seit den letzten Tagen immer weniger über den Gefrierpunkt hinaus und am frühen Morgen bekundeten die Eisdecken, die sich hie und da auf ruhigem Wasser gebildet hatten, den in der Nacht eingetretenen Frost.

Der Badesalon in Catharinenthal wurde am 15. eröffnet.

Am 24. verschied in St. Petersburg nach kurzem Leiden der Generalstabs-Oberst Peter von Helmersen, Verwaltungsrath der baltischen Bahn und der Revaler Handelsbank.

Die Annahme von Depeschen der inneren Correspondenz wurde auf den Stationen der Taps-Dorpater Eisenbahn: Taps, Aß, Wäggewa, Laisholm, Tabbiser und Dorpat eröffnet.

Am 31. starb der seitherige Chef der Officin von Vindfors' Erben Josephine von Paul, geb. Petenberg.

Während des ersten Quartals dieses Jahres waren in Ehstland an Abgabenrestanzen eingelaufen 69,517 R. 97 1/2 R.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro Mai betrugen 318,714 R. 40 R. gegen 340,277 R. 78 R. des Vorjahres.

Im Monat Mai kamen in Reval an 100, und gingen in ausländische Häfen ab 87 Schiffe.

Juni.

Behufs practischer Uebung im Ein- und Ausladen der Geräthe wurde am 3. der Fr. Feuerwehr von der Bahn-Verwaltung ein Zug nach Römme zur Verfügung gestellt.

Am 18. fand in der Ritter- und Domschule gelegentlich der Entlassung der Zöglinge, welche den Lehrecursus absolvirt hatten, ein feierlicher Redeact statt. Es wurden 6 Schüler mit dem Zeugniß der Reise entlassen.

Die Ehstländische Provinzialsynode wurde am 22. in üblicher Weise mit einem Gottesdienst in der Domkirche eröffnet.

Nach dem in der am 22. abgehaltenen Generalversammlung des Creditvereins der Immobilienbesitzer erstatteten Rechenschaftsberichte war die Anzahl der Creditverbundenen von 468 auf 613, die der verpfändeten Immobilien von 521 auf 674, der Gesamtbetrag der im Umlauf befindlichen Pfandbriefe von 1,768,000 R. auf 2,249,600 R. gestiegen. Der Creditwerth der in Verfaß gegebenen Immobilien belief sich auf 4,156,198 R., der Sicherheitsfonds betrug 27,884 R. 13 R.

Am 24. fand zum Besten der Gesellschaft des Rothten Kreuzes in Catharinenthal ein Volksfest statt, dessen Reinertrag im Betrage von 1394 R. 40 R. zur Herstellung von Etappen-Lazarethen verwendet wurde.

Der von dem Ehstländischen Damencomité in Catharinenthal veranstaltete Bazar ergab einen Reinertrag von 543 R. 47 R.

In der zweiten Jahresitzung des Ehstländischen landwirthschaftlichen Vereins wurde an Stelle des verstorbenen, um die Landwirthschaft und die landwirthschaftliche Industrie Ehstlands hochverdienten erblichen Ehrenbürgers Alexander Eggers Herr v. Grünewaldt-Roik einstimmig zum zweiten Mitgliede des Directoriums gewählt.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro Juni beliefen sich auf 313,204 R. 97 R. gegen 326,612 R. 93 R. des Vorjahres.

Im Laufe des Juni-Monats kamen in Reval an 54 Schiffe und gingen ins Ausland ab 44.

Juli.

Am 10. beging die Revaler Fr. Feuerwehr die Feier ihres Stiftungstages. Abzeichen für 15jährigen Dienst erhielten 16, für 10jährigen 25 Mitglieder.

Die öffentliche Einweihung des „Evangelischen Vereinshauses“ fand am 25. statt..

Es wurde mit Rücksicht darauf, daß der Hafen von Reval außer seiner commerciellen Bedeutung auch in strategischer Hinsicht sehr wichtig ist, eine Regierungskommission zur Berathung und Entscheidung der hieselbst auszuführenden Hafenbauten niedergesetzt.

Am 23. trat das von der Kerr'schen Druckerei herausgegebene „Annoncen-Blatt“ ins Leben.

Am 21. machte ein junges Mädchen seinem Leben ein Ende, indem es sich eine halbe Werst hinter der Ueberfahrt an der großen Dörptschen Straße auf die Schienen warf und von dem nach St. Petersburg abgehenden Zuge überfahren ließ.

Es wurden die Landwehrmänner des Harrienschen Kreises aus dem Jahre 1876, für Reval auch die vom vorhergehenden Jahre einberufen.

Bei der am 26. stattgehabten Pferdeaushebung zu Kriegszwecken wurden von ganz Ehstland 417 Trainpferde gestellt, und zwar von Reval 154, von Wefenberg 111, von Weissenstein 68 und Hapsal 84.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro Juli betrugen 284,552 R. 64 K. gegen 289,716 R. 90 K. des Vorjahres.

Während des Juli-Monats langten aus ausländischen Häfen in Reval an 46 Schiffe und gingen ins Ausland ab 22.

August.

Von dem Ehstländischen Damencomité der Gesellschaft zur Verpflegung verwundeter und kranker Krieger ausgehend, wurde ein Comité ins Leben gerufen, welches sich die Sorge um die Hinterbliebenen der aus Reval und Ehstland ins Feld rückenden Krieger zur Aufgabe machen sollte.

Die ausrückenden Regimenter Dmsk und Krasnojarsk, welche sich stets durch vortreffliche Manneszucht ausgezeichnet hatten, wurden in Anerkennung dessen von Seiten der Stadt und des Domes bewirthet.

Auf der 342. Werst der baltischen Bahn entgleiste der Passagierzug Nr. 2. Von den Passagieren wurden 6 schwerer oder leichter verwundet. Nach Besichtigung des Thatbestandes seitens der Commission ergab sich, daß unter der Locomotive eine Schiene geplatzt und die Entgleisung verursacht worden war, indem einer der folgenden Waggons die gebrochene Schiene auf die Seite geschoben hatte.

Das in Hapsal zum Besten des Armenhauses veranstaltete Concert lieferte einen Reinertrag von 138 R.

In dem Budget der Stadt Wefenberg pro 1877 waren die Ausgaben mit 9216 R. 56 K., die Einnahmen mit 9396 R. 74 K. verzeichnet. Die Stadt besitzt ein unantastbares Capital von 1199 R. 50 K. und ein Reservecapital von 11,000 R.

Am 21. fand in Catharinenthal ein Volksfest zum Besten der Angehörigen der ins Feld gerückten Reservisten statt. Der Reingewinn belief sich auf 1465 R.

Die Ehstländische adelige Credit-Kasse zahlte auf ihre in Metall garantirten Pfandbriefe u. Coupons ein Agio von 50 pCt.

In Wefenberg constituirte sich am 20. eine freiwillige Feuerwehr mit vorläufig ca. 100 Mitgliedern.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro August be-

trugen 271,816 R. 90 R. gegen 243,279 R. 88 R. des Vorjahres.

September.

Am 8. strandete bei Woisi in der Nähe von Worms der Dampfer Constantin, der Gesellschaft Osilia gehörig. Er wurde vom Rettungsdampfer „Rabotnik“ nach Hapsal und von dort zur Ausbesserung seiner Schäden nach Riga bugfirt.

Mit dem 13. wurde die Theatersaison eröffnet.

Am 14. eröffnete die Estländische literarische Gesellschaft ihr Geschäftsjahr 1877/78 mit der üblichen Generalversammlung.

Am 19. ereignete sich ein schwerer Unglücksfall. Der Marineoffizier Wierend, Steuermann Edm. Grandy, Bootsmann Goldin und Schiffsjungen Buchan und Pila wurden auf dem Rückwege von dem auf der Rhede liegenden Panzerschiffe „Peter der Große“ durch den sich plötzlich wendenden Wind mit ihrem Boote umgeworfen. Den sofort vom „Peter dem Großen“ zur Hülfe herbeieilenden Booten gelang es, den Marineoffizier Wierend und den Schiffsjungen Pila zu retten, während die übrigen drei ertranken.

Die Wählerlisten für die hiesigen Stadtverordneten ergaben folgende Ziffern: Die Zahl der Wahlberechtigten betrug 1976 von denen 86 auf die 1., 277 auf die 2. und 1613 auf die 3. Klasse kamen. Der Gesamtsteuerbetrag aller Wähler überstieg nicht die Summe von 23,601 R. 73 R. Höchste und niedrigste Steuerbeträge waren: in der ersten Klasse 713 R. 90 R., resp. 47 R. 46 R., in der zweiten Klasse 47 R. 27 R., resp. 16 R. 67 R., in der dritten Klasse 16 R. 65 R., resp. 3 R. Die Zahl der Wähler unter 1 R. betrug 237, die der nicht besitzlichen Literaten 86.

Der Prediger zu Regel, Propst und Consistorial-Assessor emer. Carl Georg Fick feierte sein 50jähriges Prediger-Amtes-Jubiläum.

Zu Ehren des verstorbenen um die Hebung der Landwirtschaft Estlands höchst verdienstvollen erblichen Ehrenbürgers Alexander Eggers wurde von Freunden desselben, theils Großgrundbesitzern, theils Städten, ein „Eggers-Stipendium“

für aus Reval gebürtige unbemittelte Studirende der Landwirthschaft gestiftet.

In den Monaten Mai, Juni, Juli und August sind in Ehstland an Abgabenrestanzen eingetrieben worden 42,427 R. 31 Kop.

Die Einnahmen der baltischen Bahn pro September beliefen sich auf 221,992 R. 47 K. gegen 176,862 R. 61 K. des Vorjahres.

Inhaltsverzeichnis.

Abfürzungen 2	Forstmeister der ehrtl. Kronsförstern 55
Abtheilung der Reichsbank 64	Freipracticirende Aerzte 43
Accise-Verwaltung 63	Fuhrmanns-Taxe 39
Administratoren der ritterschaftlichen Güter 58	Gefängniß-Comité, Gouv.: 52
Advocaten des Oberlandgerichts 66	— ständisches 53
— des Magistrats 68	Geistlichkeit (evang.-luth.) 49
Amtsgericht 67	— (katholische) 51
Anhang, Chronik 124—140	— (griechisch-russische) 73
Auctions-Directorium 47	General-Gouverneur 42
Auf- und Untergang der Sonne 3	Gensd'armie 70
Baltische Eisenbahn 35	Geschäfts-Adressen 76—123
Baltischport 48	Gilde, große, in Reval 46
Bauerschulwesen (s. Verwaltung)	Gonsior-Stiftung 46
Baugericht 67	Gouvernements-Regierung 42
Beamte s. besond. Austr. b. Gouvern. 42	Gouverneur 42
Bevollmächtigte der adeligen Hausbesitzer auf dem Dom 57	Gouvernements-Veterinair. 44
Blagoischinnu d. griech.-russ. Kirchen 73	— Revisor 68
Briefkasten 18	— Postcomptoir 60
Brückenbau-Commission 37	— Schutzblatternimpfungs-Comité 53
Censur-Verwaltung 60	— Session in Stadt-Angelegenheit. 45
Chirurgen 44	— Statistisches Comité 54
Canuti-Gilde 46	— Procureur 64
Civil-Gouverneur (s. Gouverneur)	— Schuldirektorat 70
Collegium allgemeiner Fürsorge 49	— Accise-Verwaltung 62
Commandeure der in Reval überwinternden Schiffe 69	Grenzwahe 62
Commerzgericht 67	Hafenrichter 45
Commissarius fisci 64	Handelsbank 74
Commission für Bauer-Angelegenh. 56	Hapsal 47
Commission zur Verbesserung der inf. Pferdezucht 57	Hebamme (s. Stadt-, Kreis-Hebamme)
Consistorium, ehrtl. evang.-luth. 49	Jahrmärkte 40
— Revalsches Stadt- 51	Immobilien-Bank 68
Consuln 74	Ingenieurcommando 69
Convent der Ritter- und Domkirche 57	Justiz-Official 68
Creditkasse 58	Kaiserliches Haus 16
Dampfschiff-Verbindungen Revals 37	Kameralhof 61
Dom-Schloßvogteigericht 47	Kanzlei des Gouverneurs 42
Dom-Gilde-Kasse 47	Kastellan von Katharinenthal 68
Dom-Steuerverwaltung 47	Kirchspielsrichter 66
Dom-Schule 58	Kirchspiels-Aerzte 44
Erklärung der Kalenderzeichen 2	Kreisrenten 61
	Kreisgerichte 65
	Kreiscommissäre 45
	Kreisärzte 44

- Kreis-Discepl 44
 Kreis-Hebammen 44
 Kreis-Revisoren 68
 Landraths-Collegium 56
 Landwaisengericht 65
 Lehrerpersonal 70
 Magistrat, Revalscher, 67
 Manngerichte 65
 Matricul-Commission 56
 Medicinalverwaltung 43
 Meß-Messort 68
 Mündliches Gericht 68
 Niederlandgericht 65
 Niedergericht 67
 Oberkirchenvorsteherämter 57
 Oberverwaltung des Zollwesens 62
 Oberlandgericht 65
 Obercommandeur des Reval. Ports 68
 Planeten 3
 Polizeiverwaltung, Revalsche 46
 Portcompagnie, Revalsche, 68
 Post-Cavaliere 59
 Postcomptoir in Hapsal 60
 — in Jewe 60
 — in Weissenstein 60
 — in Wesenberg 60
 — in Leal 60
 Postmarken 22
 Postverbindungen Estlands 17
 Post-Reglement, neues 22
 Preßbefe-Fabrik 74
 Quartier-Verwaltung, Revalsche 46
 Reichs-Controle 73
 Revals denkwürdigste Jahre 2
 Ritterschaftskanzlei 55
 Ritterschaftl. Ausschuß 56
 Ritterschaftshauptmann 55
 Sanitäts-Comité, Estländisches 54
 — Harrißches, 54, Wierländisches 54
 — Jermisches, 54, Wießches 54
 Schulverwaltung 70
 Schulblatternimfungs-Comité 53
 — Harrißches 53, Wierländisches 53,
 — Jermisches 53, Wießches 53
 Schloßgefängnißprediger 58
 Schwarzenhäuptercorps 46
 Schornsteinfegertage 39
 See- und Frachtgericht 67
 Sonnen- und Mondfinsternisse 3
 Sonn-Auf- und Untergang 3
 Spirit-Fabrik 74
 Stadt-Gotteskasten und Korukasten 45
 Stadt-Reviser, Revalscher, 47
 Stadt-Hebamme, Revalsche, 44
 Stadtarzt, Revalscher 43
 Stadttamt 45
 Stadtrordneten-Versammlung 45
 Stadtwaisengericht 67
 Stempelpapier 37
 Steuerverwaltung, Revalsche Stadt- 46
 Steuerverwaltung des Doms (s. Dom-
 Steuerverwaltung)
 Tarif für inländische Depeschen 32
 " " ausländische " 35
 Tage des Postp. f. ausl. Briefe 22 u. 30.
 Telegraphische Depeschen 3
 Telegraphenstation 60
 Titulaturen 74
 Verwaltung des Bauerschulwesens 56
 — der Leuchtthürme und der Lootung
 des Baltischen Meeres 68
 Verwaltung des v. Knorring-Wichter-
 valschen Waisenhauses 60
 Verzeichniß der Poststationen 2c. 9
 Veterinair (s. Gouv.-Veterinair)
 Von den vier Jahreszeiten 2
 Waisengericht 65 u. 67
 Wehrpflicht-Commissionen 51
 Weissenstein 48
 Wesenberg 48
 Zollamt, Revalsches, 62
 — Baltischportsches, 62
 — Dagoesches, 62
 Zollsattawa, Hapsalsche, 62
 — Rundsche, 63
 Zwölf Himmelszeichen 2
 Zwölf Monate mit Angabe der Kirchen-
 u. Kronsfesttage, Evangelien 4— 16

Die
Buchdruck

von

Lindfors' Erben,

verbunden mit einer

Lithographie und Steindruckerei,

übernimmt.

den Druck von ganzen Werken, Tabellen, Gelegenheits-
sachen und allen Accidentien, sowie die Anfertigung von
Quittungen und Rechnungen, Signaturen, Wein- und Waaren-
Etiquettes, Empfehlungs- u. a. Karten, Zeichnungen aller
Art, Musikalien, geographischen Karten, Geschäftsbüchern,
u. s. w. in geschmackvollster und sauberster Ausführung,
und sichert pünktliche und reelle Bedienung zu. Durch
Maschinen aller Art in ihrer Lithographie ist dieselbe im
Stand, Arbeiten auszuführen, die vor Fälschung durch
Nachdruck gesichert sind.



Die in unserem Verlage täglich erscheinende

Reval'sche Zeitung

bringt ausser eigenen Telegrammen fast gleichzeitig mit in-
und ausländischen Zeitungen die neuesten politischen Nach-
richten in der der Wichtigkeit derselben angemessenen Aus-
führlichkeit, Berichte über den Handel Reval's, Riga's und
St. Petersburg's, sowie Wechsel- und Fonds-Course der Börsen
Riga's, St. Petersburg's, Berlin's etc. Die „Reval'sche Zei-
tung“ ist als Anzeigeblatt von Bedeutung, da sie in Reval
und Ebstland das meistgehaltene Organ ist und auch im
übrigen Reiche immer weitere Verbreitung gewinnt. Die
Zeitung kostet vom 1. Januar 1878 an pr. Post jährlich
8 Rbl. und halbjährlich 4 Rbl. 50 Kop., in Reval jährlich
7 Rbl., halbjährlich 3 Rbl. 50 Kop.

Lindfors' Erben,
Breitstrasse Nr. 63 (48).

ESTICA

A.2805.